



En su discurso sobre el Estado de la Unión, el presidente norteamericano George Bush reivindicó el “liderazgo ofensivo” de su país. “No existe la paz ni el honor en el repliegue.” Puso a Irán en la mira

## Señor de la guerra

Páginas / 14 / 15

Habrían filmado en Brasil encuentros entre los traficantes de drogas y de armas, algunos de los cuales serían militares argentinos

## Cámara sorpresa

Página / 2

RECLAME SU EJEMPLAR

**HISTORIA DE LA LITERATURA ARGENTINA**  
Fascículo 32



# Página/12

el país a diario

Buenos Aires, miércoles 1° de febrero de 2006 - Año 19 - N° 6189  
Precio de este ejemplar: \$1,70 - Recargo venta interior: \$0,30 - En Uruguay: \$30  
Opcional Tapa Historia de la Literatura N°2: \$5

RECLAME  
VERANO12



**e v a d u a r t e**  
POR SYLVIA SAITTA Y LUIS A. ROMERO

Trabajadores de la ex Gándara cortaron por más de tres horas la Ruta 2 a la altura de Chascomús en pleno recambio turístico y se produjo una cola de seis kilómetros de autos. El ministro Arslanian removió a dos jefes policiales por no impedir el corte

Páginas / 2 / 3

# RUTAS ARGENTINAS



DyN

“Creo que el hombre tiene el derecho de caminar por el mundo en libertad, no creo en las barreras, creo en los caminos. El mejor muro que se podría levantar sería que nadie tuviera que irse de su casa para comer. Ahora los caminos son electorales, los caminos democráticos conducen al gobierno de Lula da Silva en Bra-

## CAMINOS

sil, de Evo Morales en Bolivia. Un panorama que debe entenderse no tanto por los personajes que llegan al gobierno, sino por los pueblos que los llevaron.”  
(Del español Joan Manuel Serrat, al criticar en México la iniciativa de Estados Unidos de construir un muro en su frontera con ese país.)

Firman hoy con los supermercados la renovación del acuerdo para contener los precios de la canasta básica

## Góndolas en observación

Páginas / 8 / 9

## 28

Las reglas del juego, por Adrián Paenza



Uno de los miembros de la comisión parlamentaria que investiga el tráfico de armas que involucra a militares argentinos dice que las negociaciones están filmadas. Hoy se reunirá el embajador Juan Pablo Lohlé con los legisladores brasileños a cargo de la pesquisa.



La comisión investigadora no dará todavía los nombres de los seis militares argentinos involucrados. El diputado Martins reveló que las armas llegaron por la Triple Frontera en una camioneta con lanzaperfumes.

# Fusiles y municiones disfrazados de lanzaperfumes para el Carnaval

No hubo comunicado ni versión oficial. Pero el gobierno nacional espera con expectativa la reunión que tendrá hoy en Brasilia el embajador Juan Pablo Lohlé con los legisladores brasileños de la comisión parlamentaria que investiga el tráfico de armas —que abastece a las bandas narcos de ese país— y en el que estarían vinculados militares de Argentina, Uruguay, Paraguay y Surinam. Desde Brasil, voceros de la comisión investigadora aseguraron que no aportarán los nombres de los seis militares argentinos sospechados hasta que no concluya la investigación. Aunque uno de sus integrantes, el diputado Colbert Martins, reveló que existirían filmaciones de las negociaciones en-

tre traficantes de ambos países, y que un cargamento ilegal de armas argentinas ingresó a Brasil por la Triple Frontera “en una camioneta que transportaba gran cantidad de lanzaperfumes para ser usados en el Carnaval”.

“Vamos a esperar a la reunión del embajador Lohlé con los integrantes de la comisión parlamentaria brasileña para conocer la denuncia específica y concreta”, fue la respuesta que dio a través de sus voceros el Ministerio de Defensa. Aunque también intentaron bajarle el tono al tema: “Hasta ahora no hubo una comunicación entre los gobiernos de ambos países, que mantienen una excelente relación. Sólo existió una versión periodística y una entrevista solicitada por miembros de una comisión inves-

tigadora del Parlamento brasileño, pero no es una declaración oficial del gobierno ni del Congreso de Brasil”, manifestaron los hombres de Defensa ante **Página/12**. No obstante, destacaron que se “está siguiendo el tema” y que se va a “escuchar con atención” lo que hoy transmitan los legisladores brasileños al diplomático argentino.

En tanto, desde Brasil, negaron que los dos diputados que participarán de la reunión con Lohlé revelen el nombre de los militares involucrados. “Ellos no darán al embajador los nombres de los seis oficiales argentinos mencionados en los informes de la Comisión Parlamentaria Investigadora (CPI) hasta que concluya la investigación, porque no es una denuncia consolidada”, dijo Luana Caarens, voce-

ra del presidente de la CPI Moroni Torgan. La portavoz también confirmó que Torgan no participará de la reunión a la que sí concurrirán los diputados Laura Carneiro, vicepresidenta primera de la CPI, del Partido del Frente Liberal (PFL) y Colbert Martins, que integra la comisión investigadora por el Partido Popular Socialista (PPS).

Torgan declaró el lunes pasado al diario *Jornal do Brasil* que oficiales de alto rango de los ejércitos de Surinam, Paraguay, Uruguay y Argentina estaban involucrados en el tráfico de armas destinado al crimen organizado en San Pablo y Río de Janeiro. Allí Torgan dijo que —según los informes recabados por la comisión— oficiales argentinos de alto grado ayudan a abastecer el mercado clandestino brasileño con armas pesadas que incluyen granadas y lanzacohetes, y que algunas armas provendrían de fábricas militares argentinas. Que en Paraguay miembros del ejército abastecen de armas a traficantes de Brasil; desde Uruguay llegan a ese país armas nuevas y usadas; y que en Surinam, las armas son sacadas de los arsenales mediante falsos robos que luego envían a traficantes brasileños que cambian una parte de las armas por droga en Colombia.

Pero fue el propio Martins quien reveló otros detalles. “En noviembre pasado se detuvo a una camioneta en la Triple Frontera que transportaba una gran cantidad de lanzaperfumes fabricados en Argentina y que iba a ser utilizado aquí (Brasil) en el Carnaval”, pero que en su interior “había fusiles grandes y muchas municiones”, dijo el legislador a Radio Continental. Según Martins, también existirían filmaciones de negociadores argentinos y brasileños así como de vehículos y material utilizado en el tráfico de armas a Brasil. El legislador también afirmó que en la comisión —que reanudará su trabajo el 15 de febrero— “investigamos la asociación que podría haber entre el tráfico de drogas y el tráfico de armas, así como el movimiento de policías y militares en torno de eso”.

LA VENTA DE ARMAS, UNA “EXITOSA” RAMA DEL DELITO

## Favorita entre militares

La prohibición suele ser motor de corporaciones que mueven importantes sumas de dinero. Esa barrera que diferencia el vender del traficar es la que en distintos momentos históricos dio pie al tráfico de esclavos, a la trata de blancas, al tráfico de alcohol durante la ley seca, al tráfico de armas y más contemporáneamente al narcotráfico. Aunque desplazada por las drogas, la venta de armas supo ubicarse, hasta no hace mucho, entre las más jugosas ramas del delito. La participación de militares de Argentina, Uruguay, Paraguay y Surinam en el tráfico de armamento militar para bandas criminales que operan en Brasil repite la clásica presencia de uniformados en el negocio ilegal del armamento. Salvo por la probable participación de militares en actividad y en retiro, son más las diferencias que las similitudes con el último escándalo que tanto ruido hizo en la Argentina: la venta ilegal de armas a Croacia y Ecuador.

El diputado brasileño Colbert

Martins reveló ayer que uno de los cargamentos de armas argentinas introducidas ilegalmente en Brasil iba “en una camioneta que transportaba gran cantidad de lanzaperfumes para ser usados en el Carnaval”. Integrante de la comisión parlamentaria que investiga el delito, el diputado confirmó que en esa camioneta se transportaba una gran cantidad de fusiles y armas de guerra. Similitudes y diferencias podrían resumirse en los siguientes puntos:

◆ Si bien en la venta ilegal a Croacia y Ecuador se traficaron fusiles, el grueso de la operación involucró armamento pesado. Especialmente cañones y munición pesada.

◆ Los diputados brasileños adelantaron ayer que esas armas corresponderían al Ejército o las Fuerzas Armadas a las que pertenecerían o habrían pertenecido los involucrados. Más que una diferencia, éste es un punto en común. En el escándalo argentino el grueso de material enviado pertenecía al patrimonio del Estado, ya sea a Fabricaciones Militares o bien al Ejército. Claro que el Ejército Argentino explicó,

a través de un dudoso convenio, que había entregado ese material bélico para su reparación o reconversión.

◆ Por lo poco que trascendió del caso brasileño, se especula que la participación delictiva de los militares no superaría los marcos individuales. En el escándalo que le costó el arresto domiciliario a Carlos Menem, el caso comprometía a varios órganos del Estado. La maniobra incluso apareció revalidada por la firma de decretos presidenciales que en su momento fueron considerados falsos ideológicamente. Es decir que afirmaban que se haría una operación distinta de la que en realidad se concretó.

◆ En el caso brasileño, del otro lado del mostrador, se ubican bandas más o menos organizadas. En el affaire de la venta ilegal se involucraron Estados. De hecho el Estado ecuatoriano procesó por estafa a los intermediarios que participaron en la venta de fusiles Fal. Aunque del lado croata no había un Estado constituido, había un grupo irregular en armas que pretendía un objetivo separatista y la construcción de un nuevo Estado.

UN CORTE EN

## Mamá,

Dos jefes de la Policía Bonaerense deberán colgar el uniforme, tras un corte de trabajadores lácteos en la Ruta 2, cerca de Chascomús, que provocó ayer un congestionamiento de seis kilómetros de largo, plagados de veraneantes furiosos por el recambio de fin de mes. Tras comprobar que la policía permitió el corte, el ministro de Seguridad bonaerense, León Arslanian, resolvió remover a los dos responsables del operativo. La incertidumbre de los ex empleados de la ex Gándara —adquirida por Parmalat, del empresario Sergio Tasselli— cuajó en el corte para reclamar por los 203 despidos y por los salarios adeudados. Los trabajadores fueron reprimidos por 200 policías bonaerenses, con apoyo de helicópteros y de la montada. “No se puede reprimir así a los trabajadores”, se quejó Ricardo Pecotche, dirigente del gremio de los lácteos

La Ruta 2 concentra a los que van y vuelven de Capital a Mar del Plata y a casi toda la costa atlántica. Por el cambio de mes, la policía calculaba que el tránsito por la zona era —en la hora pico— de 40 autos por minuto. Bajo un calor agobiante, los coches y micros se movían como el queso derretido. Cruzaban en fila india por el único carril habilitado o se adentraban por los caminos de ripio levantando polvo a más no poder. Con la sombrilla inútilmente guardada en el baúl, otros se desvivían a bocinazos. Se formó una cola de seis kilómetros. “Le pido que nos disculpen, la idea no es perjudicarlos. Nosotros también quisiéramos estar veraneando”, le decía con buena leche un quesero a un conductor.

“Le pedimos al Gobierno que intervenga, porque hace cuatro meses que no cobramos los salarios”, aseguró Pecotche, que es secretario gremial de la regional Chascomús de la Asociación de Trabajo de la Industria de la Leche de la

## La mediación de Tomada

“En minutos viene a reunirse con el ministro Carlos Tomada”, comentaban, con preocupación, en el Ministerio de Trabajo, mientras los televisores reproducían la columna de humos, la policía montada avanzando, el tráfico lento y encabritado. Se referían al empresario Sergio Tasselli, que apareció al medio día y conversó durante un largo rato con Tomada sobre cómo destrabar el corte. Tras el encuentro, el ministro de Trabajo dio una conferencia de prensa en la que explicó que su cartera “está interviniendo en el conflicto suscitado en la empresa Gándara con el propósito de buscarle una solución”. “Nosotros estamos interviniendo en ese tema y estamos tratando de encontrar soluciones a esa pérdida de trabajo que podría venir de este conflicto”, sostuvo Tomada ante la posibilidad que queden en la calle 203 empleados de la ex Gándara. “Estamos participando activamente”, concluyó Tomada.



LA RUTA 2 COMPLICÓ EL RECAMBIO Y TERMINÓ CON DOS POLICÍAS ECHADOS

# ¿cuánto falta para que lleguemos?

Ex empleados de la ex Gándara cortaron la Ruta 2 en reclamo de salarios y reincorporaciones. Provocaron un congestionamiento de seis kilómetros de largo en el recambio de mes. Luego fueron reprimidos por la policía. El ministro de Seguridad, León Arslanian, despidió a los dos jefes de la Bonaerense que no impidieron la protesta.



Los ex trabajadores de la ex Gándara reclamaron por 203 despidos y los salarios adeudados de los últimos meses.

República Argentina (Atilra). Al final de la jornada, el Ministerio de Trabajo dictó la conciliación obligatoria por 15 días.

A la distancia, una columna de humo negro indicaba la zona del corte, en el kilómetro 103 de la Ruta 2. Hartos tras cinco meses sin respuesta, los empleados discutieron en una asamblea en la fábrica de Chascomús y decidieron el corte de ruta. “La empresa nos dejó sin teléfono, sin enfermería y sin comedor”, contó un gremialista, ya ante las cámaras. También explicó que el pueblo, que le prestó su nombre a una marca de dulce de leche, depende casi enteramente de la fábrica en la que peligran unos 200 puestos de trabajo.

Con remeras y gorros con visera amarillos, banderas argentinas y de Gándara, cientos de trabajadores de las fábricas de Pilar, Trenque Lau-

quen, Carapachay y Chascomús avanzaron hacia la ruta, que mantuvieron bloqueada entre las 9.30 y las 12.30. Quemaron neumáticos, que desplegaron una espesa columna de humo, y arrojaron cientos de volantes. “La fábrica desde diciembre de 2004 ha sufrido un continuo vaciamiento de materia prima”, denunció Pecotche.

## Leche cortada

Frente a los trabajadores, se habían concentrado 150 policías y 277 bomberos que tenían la orden de impedir ese corte. Estaban a cargo del inspector Enzo Ienna, jefe distrital de Chascomús. Cerca de Arslanian, comentaron a **Página/12** que “el ministro le ordenó permitir la manifestación, pero evitar el corte total del tránsito”. Ienna, en cambio, permitió el corte, por lo que el mi-

nisterio le ordenó al jefe departamental de Dolores, Rubén Vila, que se trasladase a Chascomús a destrabar la situación. Sin embargo, Vila —en la gobernación bonaerense lo comparaban al recordado general Alais— no llegó nunca. Al caer la tarde, Arslanian separó a Ienna y a Vila de sus cargos por “inacción” y “desobedecer órdenes”.

Cerca del ministro, estimaban que Ienna podía haberse inhibido con la llegada de la intendenta de Chascomús, Liliana Denot, que fue a la ruta a negociar con los trabajadores y terminó apoyándolos. “No son ni delincuentes ni activistas, son trabajadores que no quieren hacer esto, pero como no cobran su sueldo tienen que hacer algo para que los escuchen”, los defendió, sin despeinarse ni sacarse los anteojos oscuros.

Con el pasar de las horas, desembarcó en helicóptero desde La Plata el superintendente de Policía, Daniel Rago. Allí hubo un primer intento de desalojo. La policía lanzó gases y avanzó empujando con los palos para dispersar a los trabajadores. Uno de ellos se desmayó y otro terminó con un corte en la cabeza. Al mediodía, luego de que se enteraron que Tasselli estaba reunido con el ministro de Trabajo, Carlos Tomada, accedieron a liberar la ruta, que comenzó lentamente a descongestionarse. Un grupo, que llegó en micros del sindicato y que respondería al secretario general Héctor Ponce, se negó a liberar el camino y fue nuevamente reprimido.

Mientras se destrababa la situación en la ruta, Tomada mantuvo una reunión con el polémico empresario Tasselli (*ver aparte*). “Vaya y cumpla con sus obligaciones”, le recomendó el ministro. La empresa se había comprometido a hacer efectivo el pago de suel-

dos atrasados de noviembre, diciembre, enero y el aguinaldo. “Estamos interviniendo en ese tema y tratando de encontrar soluciones a esa pérdida de trabajo que podría venir de este conflicto. Estamos participando activamente”, afirmó Tomada.

A raíz del corte de ruta, el encuentro en el ministerio continuó con el apoderado de Tasselli, Horacio Joulia, que discutió con los dirigentes del sindicato de lácteos.

Pasadas las ocho de la noche, el ministerio dictó la conciliación obligatoria, que retrotrae toda la situación al comienzo (despidos incluidos) y permite abrir las negociaciones por 15 días. Para empezar, convocó a una reunión para el próximo jueves. Para entonces, la gente estará de vuelta en sus casas o disfrutando en los centros de veraneo y se habrá olvidado de la cuestión.

Informe: Werner Pertot.

## Un empresario conflictivo

“Yo, a diferencia de (Alfredo) Yabrán, no hago negocios con el Estado.” Así se autodefinió Sergio Tasselli en una entrevista. Italiano de nacimiento, vino de muy chico a la Argentina. Hijo de un empresario especializado en tendido de cables eléctricos, fue construyendo con bajo perfil un grupo empresarial, a partir de proveer de chatarra a Techint. Actualmente, incluyó Trenes Metropolitanos (donde brindó el servicio con la calidad de las líneas San Martín, Roca y Belgrano Sur), Altos Hornos Zapla y los yacimientos carboníferos de Río Turbio, donde murieron catorce mineros por falta de normas de seguridad. Hasta abril de 2002, la había explotado con subsidios del Estado, gracias a sus contactos con el menemismo (su cara visible era el ex montonero Mario Montoto). Tasselli tiene una larga historia de denuncias de vaciamiento y actualmente mantiene un conflicto con su hermano Alberto por las distribuidoras eléctricas de Catamarca (Edecat) y Formosa (Edefor). El sindicato Luz y Fuerza lo denunció en Catamarca por defraudación y faltante de dinero.

“Es un empresario que compra empresas para luego quebrarlas y hacer la diferencia con la renegociación de los pasivos”, lo pintó Roberto Gómez, uno de los dirigentes del sindicato de lácteos, cuando desembarcó en Parmalat argentina. Su arribo fue conflictivo, como el de sus otras empresas. Parmalat estuvo intervenida por un fraude administrativo escandaloso en Italia. Tasselli la compró en diciembre de 2004 con el precio simbólico de un euro y se hizo cargo de deudas por 200 millones de pesos. Anunció que pronto estaría compitiendo con Nestlé y con Danone. El empresario la adquirió a través de Molinos Brunning, una firma con la que evadió unos 800 mil pesos en IVA y Ganancias. Cuando desembarcó, les informó a los trabajadores que no podría pagar los sueldos adeudados y que iba a haber una quita salarial. Luego de comprar las fábricas de Chascomús y de Carapachay, se declaró en convocatoria de acreedores, por lo que recibió un escrache del sindicato de lácteos en sus oficinas de Palermo, con vista a la Rural.



La protesta terminó con una fuerte represión policial.

La policía tuvo el apoyo de helicópteros y de la montada.



Por Irina Hauser

Desde que llegó al Consejo de la Magistratura, hace tres años, se convirtió en un personaje antipático e incómodo para el oficialismo. Ante la polémica por la reducción del organismo, una especulación recurrente en tribunales dice que quieren sacárselo de encima a él, uno de los miembros más activos. “Me lo comentaron varios amigos, me da risa, es ridículo, sólo me queda un año de mandato”, dice Beinus Sz mukler, representante de los abogados en el cuerpo. Mientras la Cámara de Diputados calienta motores para votar la reforma, este consejero asegura: “El Gobierno quiere incidir en la selección de magistrados y controlar la remoción”. Su modelo ideal, dice, es un Consejo sin jueces, con juristas como representantes parlamentarios y con integrantes de organizaciones de la sociedad civil. “Los jueces son corporativos y acuerdan con los políticos para proteger a los que incurren en mal desempeño”, asegura.

—¿Por qué está mal el proyecto del oficialismo? —Le preguntó Página/12.

—Porque en lugar de mejorar la situación existente la agrava. De por sí, hoy no se cumple el equilibrio que pide la Constitución entre la representación de los órganos resultantes de la elección popular (legisladores y Ejecutivo), los jueces, los abogados, más los académicos. Hoy los políticos son el 45 por ciento entre 20 miembros. Con la reforma tendrían más del 50 por ciento entre 13 miembros, o sea, mayoría propia. También hay que analizar la relación entre fuerzas. Ahora el oficialismo tiene 5 representantes de 9, pero pasaría a tener 5 de 7. Tendrá capacidad de bloqueo en los dos temas centrales que requieren mayoría de dos tercios: la selección de jueces (el armado de las ternas) y la remoción.

—¿Cada sector debería tener igual número de representantes?

—Si la Constitución habla de equilibrio entre jueces, abogados y políticos, ninguno puede ser significativamente superior a los otros. El oficialismo diferencia “equilibrio” de “igualdad”, pero en cualquier diccionario son sinónimos. Que lean a Bidart Campos (constitucionalista): es inadmisibles que los órganos políticos predominen en el Consejo.

—Hoy por hoy, ¿diría que el Consejo es independiente?

—En el Consejo actual se juntan los políticos con los jueces y solo se puede votar una acusación cuando ya nadie tiene cara para decir algo para defenderlo. Los jueces son corporativos, es un dato de la realidad. Actúan como una mala corporación, en perjuicio de los jueces honestos, que son la mayoría del Poder Judicial.

—¿Existe algo que pueda llamarse “buena corporación”?

—Hay corporaciones que tienen reglas internas. La de los jueces no hace respetar las reglas de sus miembros: se supone que les interesa la imagen pública de la Justicia, y no que la gente piense que los jueces son todos corruptos y vagos. Pero resulta que la corporación se abroquea y protege a los que incurren en mal desempeño. Muchos jueces zafaron de la acusación y la remoción por protección política y corporativa.

—¿El Consejo también es parcial para elegir jueces?

—Diría que la posibilidad de influencia política es limitada. Los exámenes son transparentes y hay reglas parejas para evaluar los antecedentes. Esto no excluye que algún consejero intente sacarle un punto a uno y ponérselo a otro, pero no es algo decisivo.

—Usted dice que una corporación puede tener objetivos honestos.



Para Sz mukler, representante de los abogados en la Magistratura, el proyecto del oficialismo es ilegal.

Es crítico con el Consejo, pero sostiene que “no es cierto que tenga una estructura elefantiásica”.

## "El Gobierno quiere incidir en la selección de jueces"

Szmukler, miembro

del Consejo de la

Magistratura,

cuestiona el proyecto

K para achicarlo,

aunque critica su

funcionamiento actual.

Si fuera por él, sacaría

a los jueces del

organismo. “Pactan

con los políticos”, dice.

tos. ¿Por qué se enojó cuando Néstor Kirchner acusó a los abogados de corporativos?

—Por la naturaleza de la profesión los abogados no pueden ser corporativos. Viven enfrentados entre sí. Podrían ser corporativos en la defensa de los honorarios, pero eso no tiene nada que ver con el Consejo.

—¿El Presidente tiene un error conceptual o lo que dijo fue intencional?

—El Presidente y la senadora (Cristina) Kirchner parten de un error conceptual, pero algunos colaboradores saben de qué se trata porque son miembros del Consejo. Hablo del delegado del Ejecutivo y del senador (Miguel) Pichetto. Lo sorprendente es que en mayo de 2004 el propio Kirchner mandó al Congreso un proyecto de reforma que sí era bueno. Tenía la firma del jefe de Gabinete y del ex ministro de Justicia (Gustavo) Beliz. Mejoraba la ley y respetaba el equilibrio, aun con una reducción a 12 miembros: tres representantes de legisladores, uno del Ejecutivo, tres jueces, tres abogados y dos académicos. Además, preveía consultas con ONG.

—¿Por qué supone que el Gobierno abandonó ese criterio? ¿Qué busca?

—La única explicación es que en mayo de 2004 el Presidente y su grupo partidario no tenían mayoría en

el Congreso. Si proponían lo mismo que ahora le daban la mayoría a otro. Entonces hicieron un proyecto que estaba bien. Después de las elecciones pensaron: tenemos poder, queremos todo. Advirtieron que el Consejo es un lugar importante. El Gobierno quiere incidir en la selección de jueces, en el armado de las ternas. Quiere controlar la remoción. Si no, no se explica el porqué del proyecto y la urgencia. Hay que debatir una reforma, pero con tiempo.

—El oficialismo dice que el apoyo se debe a que las entidades de los abogados y jueces eligen a sus representantes para el Consejo este año y si no implementan la reforma ahora hay que esperar cuatro años más.

—Las elecciones son en octubre. ¿Por qué no abren tres meses de discusión en serio con todos los sectores involucrados y hacen una buena ley? Que voten en junio. Es que no quieren ni una modificación.

—El Gobierno deslizó que podría aceptar cambios en las reglas de formación de mayorías para mostrar que resigna el poder de veto. ¿Le parece una buena solución?

—Según la Constitución, Diputados necesita dos tercios para acusar a un juez de la Corte. En el Consejo es igual. Si somos coherentes, todo juez debería tener un derecho similar. No es una buena solución. Los temas de gravedad institucional requieren mayorías calificadas.

—¿Sacaría al delegado del Ejecutivo? Fue una propuesta de diputados cordobeses.

—La Constitución habla de órganos resultantes de la elección popular, lo que da pie a que esté. Yo creo que no debe estar. Por el principio de la división de poderes, el Ejecutivo no tiene nada que hacer en el Poder Judicial.

—Usted siempre fue crítico del Consejo...

...(Interrumpe.) ¡Y sigo siéndolo! Pero no es cierto que sea una estructura elefantiásica con una monstruosa cantidad de gente, como dice el Gobierno. En total, contando a los 6 consejeros que cobran sueldo, tiene 91 personas en la planta permanente. Si se suman los asesores de los 20 consejeros hay 140. No es una estructura voluminosa. A las comisiones de Acusación y Disciplina ingre-

san entre 300 y 400 expedientes al año. Cada trámite es como un proceso penal. Si quedan menos consejeros, tendrán más trabajo y requerirán más asesores. Hay que debatir si es la salida.

—¿Qué falla entonces en el organismo? ¿Es burocrático?

—Es lento en la toma de decisiones. Hay una resistencia corporativa, la de los jueces, y otra conservadora, de la mayoría de los consejeros. El otro factor a la hora de sancionar a un juez o promover su juicio político es que se juntan los jueces y los políticos, especialmente los del oficialismo, para rescatarlo. Los casos más recientes son los de Acosta de San Rafael y Petra, camarista de Mendoza.

—¿Eliminaría a los jueces del Consejo de la Magistratura?

—La experiencia de su manejo corporativo me indica que sería mejor que el órgano de designación y control de los jueces no estuviera integrado por ellos, pero se requeriría una reforma constitucional.

—¿Qué pasa con las denuncias contra los jueces federales que nombró Carlos Menem?

—Hay situaciones esquizofrénicas. Ejemplo: el Ministerio de Justicia denunció a Claudio Bonadio por no investigar el encubrimiento en la causa AMIA. Pese a la gravedad del caso, con el voto del oficialismo el expediente quedó en la Comisión de Disciplina, que sólo promueve sanciones. Y un dictamen del kirchnerista Pichetto pide el archivo.

—¿Qué cambios haría usted en el Consejo?

—Igualaría la representación de jueces, abogados y políticos. Podría ser más chico que ahora, o no. Tiene que haber delegados del Congreso, pero no por partidos, que están atados a una disciplina. Tienen que ser juristas elegidos por una mayoría calificada. Que no los pongan los bloques y que los nombres se sometan al examen popular. En mi ideal, en realidad, el Consejo debería estar compuesto por abogados, juristas elegidos por el Congreso y representantes de la sociedad, como organizaciones sociales o de derechos humanos. La sociedad tiene que tener participación porque la Justicia es de interés de todos. Pero habría que reformar la Constitución.

OTRO DIA

# Las

Por Alejandra Dandan

Con varias ausencias, empezó la tercera semana de juicio político a Aníbal Ibarra. Durante las primeras horas de audiencia, su abogado Julio César Strassera volvió a transformarse en centro de atención, esta vez a raíz de un furibundo cruce con familiares de las víctimas de Cromañón. Luego del habitual cuarto intermedio del mediodía, pidió la palabra para solicitar que los familiares sean desalojados de la sala. “Hemos sido agredidos por parte del público —explicó—, lo que voy a pedir son garantías para poder circular libremente por la casa”. Fuera de ello, el testimonio de un arquitecto y ex empleado del gobierno porteño convocado por la acusación salpicó a varios funcionarios del gobierno y se convirtió en el aporte más importante de una jornada en la que primaron los faltazos: se presentaron sólo cuatro de los diez testigos previstos. Hoy será el turno del diputado Juan José Álvarez, convocado en su calidad de ex secretario de Seguridad porteño.

Julio Maier, presidente del tribunal, tomó declaración al primer testigo y el más impactante de la jornada: Nicolás Walsöe, arquitecto y parte de la estratégica Unidad Polivalente de Inspecciones (UPI) durante un año, hasta mayo de 2004. Como fue desplazado de su trabajo por una supuesta sospecha de coimas la defensa relativizó los aportes por su “enemistad” con Ibarra. Aun así, su declaración fue explosiva.

Entre los puntos centrales, el arquitecto recordó su entrenamiento: “Hicimos un curso intensivo de dos meses y salíamos a la calle con otros inspectores”. La acusación pidió detalles. Walsöe mencionó, entonces, varias inspecciones. Recordó una patrulla de la calle Brasil donde se encontró con que el dueño era funcionario del gobierno. En esa línea, habilitó un capítulo sobre Fabiana Fiszbin, ex secretaria de Control Comunal y procesada en la causa judicial de Cromañón.

El ex inspector recordó una inspección al estadio de Vélez durante un recital de Chayanne. Cuando llegó al estadio lo trataron de “caradura”. “Fuimos recibidos por la gente de Fénix Entertainment Group, encargados de la organización del espectáculo”, que indicaron que “dos personas habían pedido 50 entradas para la licencia da Fiszbin”. En la audiencia se aclaró que Fiszbin sumarió a dos empleadas por el hecho. Igual, Walsöe cargó las tintas sobre ella. “Con la asunción de Fiszbin —dijo— comenzó el dismantelamiento de los equipos de trabajo y empezaron a faltar insumos.” Sostuvo que había inspectores sin credenciales o con unas vencidas, que faltaba capacitación y había “condiciones de trabajo insostenibles”.

Contó que después de una inspección, el 23 de diciembre de 2003, decidió clausurar el estadio de Argentinos Juniors, pero que su decisión se levantó. Tres días después le ordenaron “habilitar el estadio para la fiesta inaugural, en principio me opuse pero luego fui al lugar y pese a que el estadio no



DE ACUSACIONES Y TENSION EN EL JUICIO POLITICO A IBARRA

# lindezas de la Sala Juzgadora

Un ex inspector

detalló algunas

irregularidades.

Strassera lo acusó de

“enemistad” con

Ibarra porque lo

habían echado por

coimas. Luego se

peleó con familiares

de las víctimas de

Cromañón que lo

habían increpado al

hablar con la prensa.



El abogado defensor de Ibarra, Julio César Strassera, tuvo ayer una audiencia complicada.

Luego de criticar un testimonio, tuvo un altercado con los familiares de Cromañón.

contaba con agua, barandas de seguridad y otras cosas, se habilitó”. Esa noche, dijo, se encontró con Ibarra en el estadio. “Y le informé lo que estaba ocurriendo. Me dijo que lo mantuviera informado, pero el hecho ya estaba consumado.” Finalmente, mencionó a Boca Juniors. Aseguró que le ordenaron clausurarlo durante la Fiesta del Centenario. “Ese fue un largo día”, arrancó antes de explicar que luego de un primer avistaje se dio cuenta de que no había motivo para cerrarlo.

“Dicen que lo mandaron clausurar—protestó Strassera más tarde—, ¡pero en realidad lo habrán mandado inspeccionar!” El abogado de Ibarra intentó controlar la intervención de Walsöe desde temprano. Relativizó sus dichos insistiendo en la supuesta “enemistad” que mantendría con Ibarra, aseguró que el club “Argentinos Juniors está perfectamente habilitado” y consideró que la declaración del ex funcionario fue “de una estupidez supina”.

Su defensa le valió el conflicto con los familiares de las víctimas de Cromañón. Frente a las cámaras, levantaron fotos de los chicos muertos para callarlo. Strassera salió del paso como pudo pero, una vez reabierto la sesión, pidió garantías. “Hemos sido agredidos”, indicó. “Y una secretaria ha sido

agredida físicamente.” Y pidió garantías para usar el espacio legislativo. “Usted sabe señor presidente que va a haber problemas”, le avisó a Maier, quien no recibió bien la advertencia.

—No va a haber problemas —le dijo—. Sólo le puedo ofrecer un lugar donde esta situación no se pueda dar, ahora si usted quiere andar libremente por la Legislatura, le digo que yo tampoco estoy en condiciones de hacerlo.

A la tarde continuaron dos testigos. Primero Carlos Arroyo, empleado de la Sindicatura de la Ciudad de Buenos Aires y auditor del área de Habilitaciones, otro de los ámbitos que se halla bajo la lupa del jurado.

Entre 2003 y 2004 Arroyo revisó “casi 400 expedientes” de los “más de 24.000” trámites de habilitación iniciados entre enero de 2001 y marzo de 2003. De los casi 400 expedientes, hubo 45 que nunca pudo auditar porque no estuvieron disponibles. Encontró retrasos en los plazos de habilitación, falta de cuidado en la seguridad de los expedientes, falta de manuales de procedimiento y errores en las filiaciones. El día terminó con la presentación de la contadora y última testigo Adriana Rudnisky de la Unidad de Auditoría interna de la ciudad. Hoy continúan las audiencias.

## Gil Lavedra pide “rigor”

El constitucionalista radical Ricardo Gil Lavedra consideró que hay un “vicio de procedimiento” en el juicio político que se le sigue al suspendido jefe de Gobierno porteño Aníbal Ibarra, y les pidió a los legisladores de la Sala Juzgadora “mucho rigor porque éstas son cuestiones con las que no se juega”. En declaraciones radiales, el jurista advirtió que “bajo un punto de vista estrictamente jurídico pareciera que este juicio viene muy manoseado, no solamente por la sesión bochornosa en la cual se decidió llevar adelante la acusación, sino porque allí se ve un claro vicio de procedimiento, porque al parecer no se ha votado la acusación con las mayorías calificadas”.

ACTO DE KIRCHNER EN LA MATANZA

## Un libro de pases abierto

El presidente Néstor Kirchner participará hoy de un acto en La Matanza y no se descarta que allí nuevos dirigentes e intendentes duhaldistas anuncien su traspaso a las filas del oficialismo como ocurrió la semana pasada en Berazategui. El Presidente encabezaré su segundo acto masivo en el conurbano para inaugurar obras públicas después de la victoria electoral del pasado 23 de octubre.

El jefe de Estado será recibido por el intendente de La Matanza, Fernando Espinoza, quien asumió en ese cargo el 10 de diciembre en reemplazo del ahora diputado nacional y titular de la Cámara baja, Alberto Balestrini.

En el acto, que tendrá lugar a partir de las 18 en la colectora de la General Paz, entre Roosevelt y Avelino Díaz, en Villa Celina, también estarán presentes Balestrini y el gobernador bonaerense,

Felipe Solá, aunque no se descarta que concurran dirigentes duhaldistas.

Tal como adelantó **Página/12**, a los hombres del ex presidente que ya se alinearon con Kirchner —como los intendentes Juan José Musi (Berazategui), Baldomero Alvarez (Avellaneda) y los legisladores Osvaldo Mércuri y Alfredo Atanasof, entre otros— se sumarán los diputados José María Díaz Bancalari y Carlos Ruckauf. Aunque en este último caso, no será hoy de la partida ya que el ex vicepresidente menemista y ex gobernador duhaldista todavía se encuentra de vacaciones.

## Las vueltas de Menem

El senador nacional y ex presidente Carlos Menem recurrió a la Cámara Nacional de Casación Penal para evitar un juicio oral y público por el delito de enriquecimiento ilícito. Cuando se reanude la actividad judicial tras el receso de enero, se definirá por sorteo cuál de las cuatro salas de Casación analizará el recurso interpuesto por Menem. Allegados al ex presidente confirmaron que acudió a ese tribunal para impugnar el fallo mediante el cual la sala II de la Cámara Federal porteña confirmó su procesamiento por enriquecimiento ilícito y, además, recomendó al juez federal Norberto Oyarbide elevar el caso a juicio.

## Cobos pide socorro

El gobernador mendocino Julio Cobos adelantó que solicitará formalmente a la Corte Suprema de Justicia la mediación en el conflicto que, desde hace un año, enfrenta al Ejecutivo provincial con los jueces que reclaman la indexación de sus salarios. Cobos viajará hoy a la Capital, donde se reunirá con el canciller Jorge Taiana y realizará el pedido en el máximo tribunal para evitar el planteo de los jueces provinciales que quieren cobrar sus sueldos actualizados según el índice de inflación. En enero se conoció el fallo de la conjeza Alicia Salomón que ordenó al Ejecutivo pagar los sueldos actualizados de 30 jueces del departamento de San Martín.

## Cambio de planes

El gobierno bonaerense comenzó a estudiar un programa para unificar los planes sociales que otorgan la Nación y la provincia, con el objetivo de establecer políticas “universales” que permitan atacar la indigencia, en especial en el segundo cordón del conurbano. El proyecto fue analizado durante una reunión del Gabinete Social, en la que participaron el gobernador Felipe Solá, los ministros del área y referentes de los movimientos sociales con base en la provincia. Solá puso énfasis en la necesidad de “desarrollar una política social conjunta con el gobierno nacional, superadora de los planes tradicionales que tiene la provincia”.

## Agenda reprogramada

La ronda de testigos del juicio político contra Aníbal Ibarra se extenderá hasta el próximo 23 de febrero, luego de la última reprogramación acordada el viernes pasado por cada una de las partes. Ayer, el presidente del tribunal Julio Maier difundió el nuevo calendario con las audiencias en las que se escucharán los alegatos de la acusación y de la defensa, que serán a partir del 2 de marzo. El acuerdo sobre las fechas fue producto de una dura negociación en la que cada una de las partes volvió a analizar la importancia de los testigos que por distintos motivos no se presentaron a declarar. Las fechas de presentación de algunos de ellos se reprogramaron, pero muchas quedaron directamente suspendidas. Así, a partir de la nueva revisión, las partes acordaron incluir audiencias de testigos para los días 16, 21, 22 y 23 de febrero. Los alegatos, en tanto, comenzarán con los de la sala de acusación el día 2 de marzo por la mañana. Si fuera posible, la defensa podría concluir con su parte ese mismo día por la tarde. Si no, se hará un día después. A partir de ese momento los tiempos comenzarán a correr para la Sala Juzgadora que deberá cerrar su veredicto antes del 14 de marzo.

Página 12 se comunica con



movistar

## ARIEL RICETTI

Nació el 6-1-55 y el 1º de febrero de 1978  
los esbirros de la dictadura se lo llevaron.



*“Lo que no quiero aceptar y me levanto y me sublevo, es que tu ausencia se haga hábito sutil manso, que tu cuerpo atormentado se instale en el olvido, mientras el que nos despojó de ti camine entre nosotros...”*

Ariel: ¡¡tus ojos nos miran!!



Por Leonardo Moledo

Enrique Martínez, ingeniero y presidente del Instituto Nacional de Tecnología e Industria (INTI), describe el funcionamiento técnico de las papeleras y explica de qué manera, con un control claro del tratamiento de los efluentes, la contaminación que producen es irrelevante, no implica ninguna irrupción de productos perjudiciales en el ecosistema, y es un asunto menor al lado del gran asunto real: la desinformación de la gente.

—El problema de las papeleras, que últimamente se está politizando, me parece que es un problema técnico y que tiene que tener una solución técnica. ¿Por qué no me cuenta primero cuál es el problema técnico? ¿Cuál es el proceso que se sigue para fabricar papel? Porque papel hay que fabricar.

—Así es. Lo que hacen estas plantas es pasta de papel, celulosa blanqueada con la que luego se produce papel en un proceso mucho más simple. Es sólo la primera parte a partir del árbol.

—¿El papel se produce ahí mismo?

—No, se producen hojas de celulosa blanqueada.

—Que luego se llevan a otro lado y se hace papel.

—Sí, con un proceso mucho más simple y nada contaminante.

—¿Y cómo son los pasos?

—Se corta el árbol, se lo descortezan y se lo somete a una cocción con un producto cáustico, soda cáustica más algunos aditivos.

—Y así se produce pasta de celulosa.

—Se produce pasta de celulosa sin blanquear. A continuación hay que hacer dos cosas con la celulosa: sacarle los restos de lignina, que es lo que le da color a la madera (y que es un compuesto más complejo que la celulosa) y darle brillo, porque si no sale un papel blanco pero opaco. Originalmente lo que se hacía era utilizar el cloro gaseoso como componente central acompañado de oxígeno, agua oxigenada, algunos otros pasos para conseguir las dos cosas.

—El cloro se pega a la lignina y la arrastra.

—Claro. Pero tanto el oxígeno como el agua oxigenada son más categóricamente “deslignificadores”. El asunto es que utilizando cloro gaseoso el producto era altamente contaminante, porque se producían compuestos orgánicos de cloro con eventuales efectos sobre la salud humana. Por un problema de deficiencia, pero básicamente por un problema de presión de las organizaciones ambientales se eliminó ese proceso.

—Y entonces, ¿qué se hace?

—Ahora hay dos procesos que se utilizan comercialmente. Uno es el que se conoce como “Libre de cloro elemental”, pero que utiliza dióxido de cloro en el proceso, y el otro es el que no utiliza nada de cloro en ninguna parte del proceso. El más usual es el primero y es el que se va a utilizar en Uruguay.

—O sea, el que sí utiliza algo de cloro.

—Aproximadamente el 90 por ciento de las plantas de celulosa utilizan este método.

—¿Por qué?

—No es porque sea más barato sino porque el oxígeno y el agua oxigenada son muy potentes para eliminar lignina pero no son tan potentes para darle brillo a la celulosa una vez convertida en papel. El factor principal para que el papel alcance el grado de blancura que se desea es el dióxido de cloro.

—¿Y si se utilizara el otro método?

—Se obtendría un papel más opaco y con menos resistencia en la fibra. No es casual que los papeles de mayor calidad se produzcan mediante el proceso que utiliza el dióxido de cloro. Ahí también ha habido presión de las organizaciones ambientales para reducir la contaminación, y efectivamente hay tratamiento de los efluentes con métodos biológicos que reducen la contaminación provocada por el cloro prácticamente a cero.

—Pero se está protestando por el cloro.

—A pesar de las protestas, la contaminación de las aguas del río Uruguay que se está discutiendo hoy no es por el cloro sino por el nitrógeno y el fósforo, que demandan oxígeno para oxidarse y hacen aumentar la cantidad de algas en el agua disminuyendo el oxígeno. Eso es lo que hay que asegurarse de evitar en la planta de tratamiento previo para que no constituya un problema.

—O sea, en las plantas de Uruguay va a haber tratamiento de cloro, pero cloro no va a haber.

—Va a haber, pero en una cantidad que no es relevante y la experiencia mundial lo demuestra.

—Pero sí contaminan el nitrógeno y el fósforo.

—Y los productos orgánicos demandantes de oxígeno, que disminuyen el oxígeno del agua y por lo tanto podrían matar a los peces. Pero también eso se reduce a la mínima expresión si la planta de efluentes es adecuada. El proceso

de las empresas, tanto la finlandesa como la española, seguro que es de primer nivel mundial, y el volumen de efluentes es muy pequeño.

—¿Y entonces?

—Podría pasar que, si no hubiera control adecuado, aun en ese caso con alta eficiencia en el proceso productivo, la planta de tratamiento de efluentes no fuera buena.

—¿Y qué hay que hacer?

—Lo que se debe hacer es estar seguros de que aquí va a haber un tratamiento de efluentes equivalente al que se hace en Finlandia. Ahí es donde no ha habido hasta ahora documentación sobre el tema, y eso genera dudas. Volviendo a lo técnico, el problema puede ser mortandad de peces, producción de algas y, muy menor en importancia, la presencia de algún compuesto orgánico del cloro en el agua. Y en el aire, básicamente la emisión de anhídrido sulfuroso en algún momento de parada o de puesta en marcha

**Exigencia: Argentinos y uruguayos deberían reclamar que se diga cómo van a tratar los efluentes. Los uruguayos tienen derecho a fabricar pasta de celulosa.**

de la planta por desacomodamiento del funcionamiento.

—¿Eso es mucho o poco?

—Es absolutamente poco y es un problema de contaminación ambiental de calidad del aire, no es contaminación fuerte.

—¿Entonces por qué tanto escándalo político?

—Me parece que está originado en el misterio, en la falta de información adecuada. Ha habido audiencias públicas en Uruguay, ha habido informes ambientales que se

aprobaron, pero lamentablemente se ha planteado el tema como un enfrentamiento de comunidades y de gobiernos, cuando en rigor los habitantes argentinos y uruguayos deberían poner a las empresas en la plaza pública a explicar cómo van a tratar los efluentes. Los uruguayos tienen todo su derecho de querer transformar sus astillas de eucalipto en pasta de celulosa.

—Aparte de eso no hay que olvidarse de lo que significan en términos de creación de empleo y en aumento de la calidad de vida de los uruguayos que pueden conseguir empleo.

—Ni deberíamos omitir que el hecho de exportación de astillas de eucalipto es un síntoma del subdesarrollo en el que también está incluida Argentina. Durante toda la década pasada se eliminaron enormes montes de eucalipto en toda la provincia de Buenos Aires y se terminó instalando una planta de producción de astillas en Bahía Blanca de tecnología japonesa. Y Argentina todavía exporta montones de toneladas de astillas de eucalipto a España para que ellos hagan la pasta celulosa. Eso no es síntoma de salud o de calidad ambiental sino de atraso. En rigor, lo que nosotros tenemos que ver es una industrialización argentina y uruguaya donde exista producción con control de la calidad ambiental.

—Hay que partir del hecho de que cualquier industria algo contaminante.

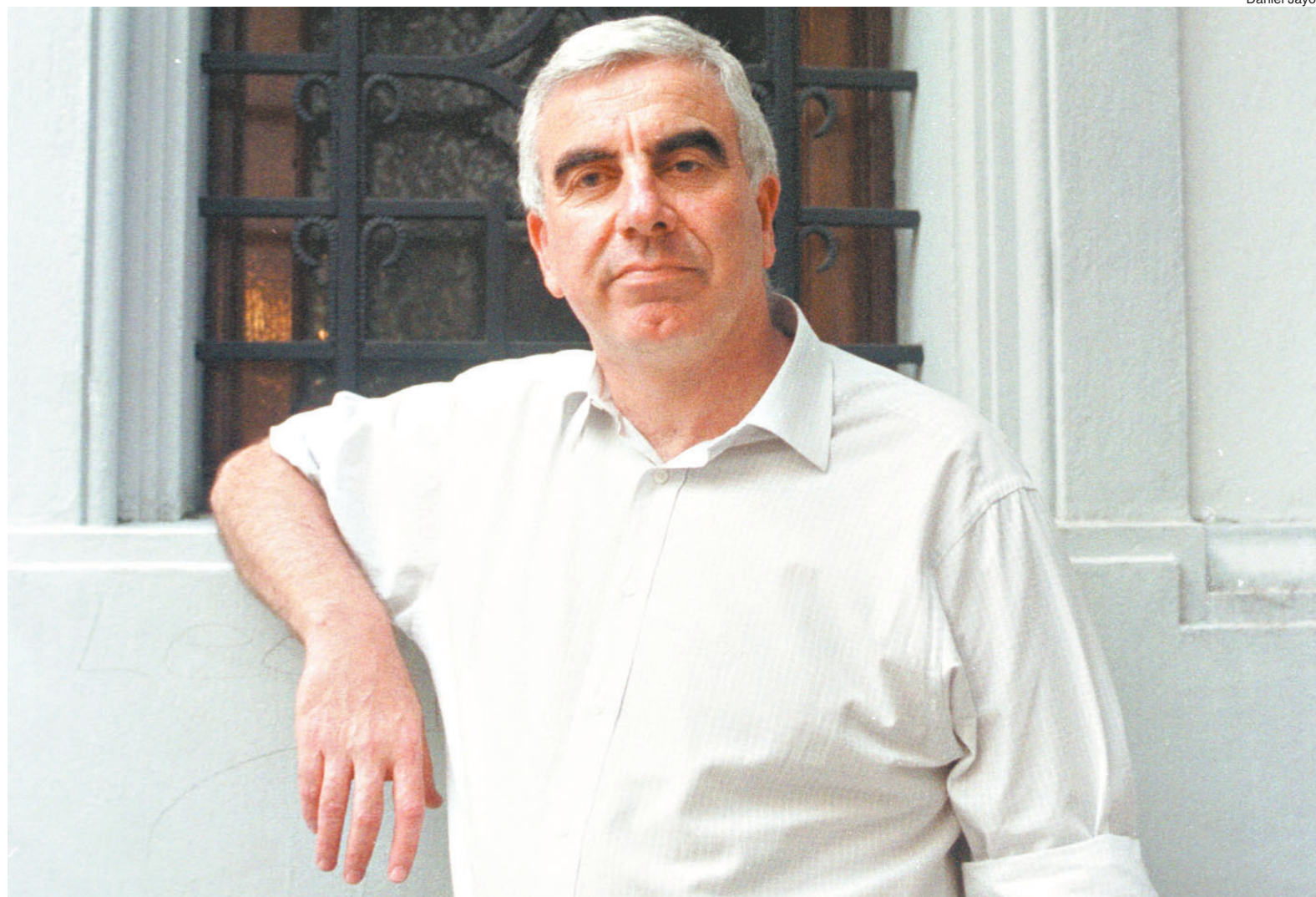
—No tenemos que considerar irremediable la contaminación. Se ha llegado a un punto de control ambiental en que cualquier industria que teóricamente contamina puede no contaminar, si se hace control adecuado.

—O sea que el problema político proviene de la desinformación.

—Y de falta de vocación por parte de las empresas de poner las cartas sobre la mesa para que el control sea adecuado durante la instalación y el funcionamiento. A las empresas, por más que usen las mejores tecnologías, no les gusta que las controlen.

—Es curioso ese asunto de que no les guste, porque les debería gustar.

—Claro, porque les otorgaría prestigio. Pero creen que pierden independencia.



ENRIQUE MARTINEZ, PRESIDENTE DEL INTI

## "El escándalo se originó por falta de información"

La instalación de plantas papeleras sobre el río Uruguay generó inmediatamente la reacción de los ambientalistas y, posteriormente, la del grueso de la población de Entre Ríos. Sin embargo, aplicando un control estricto se evitaría por completo la contaminación.



LOS OCHO CAMIONES RETENIDOS EN ENTRE RÍOS VOLVIERON A CHILE

# Los vecinos no se bajan del puente

Ocho camiones con material para la papelera Botnia volvieron a Chile. Pese a los pedidos, los cortes siguen en el recambio turístico.

Por Laura Vales

—¿Hablamos en dos minutos? Quiero saludar a los camioneros antes de que se vayan —dice Lilia Moyano del otro lado del teléfono, en Colón, Entre Ríos. Sobre la ruta, pocos kilómetros antes del puente internacional a Paysandú, está produciéndose el acontecimiento del día: ocho vehículos chilenos con materiales para la construcción para la papelera Botnia están por dar la vuelta de regreso a Chile, llevándose su carga. Un escribano público llega al lugar y labra un acta. Deja constancia de que los camiones estuvieron retenidos por vecinos que se oponen a la instalación de la fábrica de celulosa. El escribano asienta que el bloqueo les impidió cruzar al Uruguay, añade que la situación duró doce días, que la empresa propietaria de los vehículos dispuso finalmente que volvieran a su país, que regresarán por Mendoza. Los choferes firman el documento. Antes de la partida, son varios los que, como Lilia, se les acercan; quieren despedirlos. Tras la convivencia forzada —los camioneros metidos de manera inesperada en un conflicto, tan inédito en sus alcances como en sus formas, los vecinos destinándoles buena parte de sus energías diarias, hablándoles de sus motivos, tratando de limar asperezas, en abierto plan de seducción—, dos semanas así y unos y otros ya no son desconocidos.

“Creo que si terminó todo bien es porque entendieron la causa. Siempre les dijimos que no era contra ellos sino contra la carga; estuvimos atentos a sus necesidades, tratamos de conseguir lo que nos pidieran. Nadaron en el río. Eran gente muy educada, tuvimos una muy buena relación”, señala la asambleísta.

Los ambientalistas vieron alejarse los camiones con un sentimiento de victoria, aun conociendo la precariedad de cualquier festejo. Lo definitorio será el fallo de la Justicia federal sobre el tema, ya que en Colón quedan tres camiones de otras empresas y siguen acercándose otros. Ayer, al mismo tiempo que ocho se retiraban de Colón, otros dos transportes con materiales para Botnia intentaron pasar a Fray Bentos por Gualaguaychú, donde la

gente los bloqueó. El piquete se produjo pocas horas antes de que comenzara en ese puente, el San Martín, un nuevo corte de tránsito, en coincidencia con el recambio turístico de fin de mes.

La manifestación en el puente se mantendrá, por lo menos, hasta hoy a la mañana, dijo a **Página/12** Javier Villanueva, secretario de Cultura de Gualaguaychú e integrante de la asamblea ambientalista. Villanueva fue parte de la delegación que el lunes se entrevistó con el gobernador Jorge Busti. En ese encuentro, el mandatario les pidió rever los cortes como modo de reclamo. “La actividad de esta tarde ya estaba votada”, señaló Villanueva al ser consultado sobre tal posibilidad. Si bien la idea va a discutirse entre los vecinos, la postura que llevaron los delegados fue que la asamblea mantendrá “su independencia de decisión”, y que mientras no haya “una señal de parar las plantas, va a ser difícil” que se decida desarmar la protesta.

Ayer, al tiempo que la Legislatura provincial trataba el pedido al gobierno nacional para llevar la denuncia a la Corte de La Haya, Busti insistió en terminar con los piquetes. “Fue válido, pero se agotó porque va terminando la temporada y vulnera derechos de tránsito”, sostuvo en declaraciones radiales. Ratificó también su idea de organizar “encuentros deportivos, culturales, con artistas argentinos y uruguayos”, con la intención de transmitir que “esto es a favor del medioambiente sano y no contra el Uruguay”. Para el gobernador, suspender “por 10 o 15 días” las medidas en los puentes podría distender la relación con el Uruguay y, quizá, retomar un diálogo.

¿Por qué la propuesta es estudiada con recelo en Gualaguaychú? Para muchos vecinos, el tema sólo consiguió la atención plena de las autoridades después de la marcha que reunió a 40 mil personas sobre el cruce internacional a Fray Bentos, en abril del año pasado. En la ciudad, hay temor de que la cuestión se diluya de la agenda política si baja el nivel del conflicto. Los pobladores, además, ven desde la costa crecer en la otra orilla la chimenea de una de las papeleras. Si ahora parece difícil detener su construcción, será aún más improbable que esto ocurra una vez que las obras estén avanzadas.



Gentileza Diario El Día

La manifestación en el puente San Martín se mantendrá, por lo menos, hasta hoy a la mañana.

Los vecinos explicaron que ya estaba prevista desde antes de la reunión que tuvieron con Busti.

HECTOR SEJENOVICH, INTEGRANTE DE LA COMISION BINACIONAL

## “Pérdidas por mil millones”

“La instalación de las papeleras cambiará la cara de Gualaguaychú. Afectará los recursos naturales y repercutirá sobre la economía regional, con pérdidas de más de mil millones de dólares que todavía no se sabe quién pagará”, advierte Héctor Sejenovich, uno de los especialistas en economía ambiental convocados por la fracasada comisión binacional argentino-uruguaya. Entre las cuestiones que analiza el documento elaborado para medir el impacto que tendrá la construcción de las dos plantas, Sejenovich se detiene sobre un aspecto al que considera que no se le ha prestado la debida atención: el deterioro económico y las consecuencias que ejercerá en la vida de los habitantes de la zona.

—¿A qué se refiere cuando menciona en su investigación que la instalación de las papeleras generará un “pasivo ambiental” irrecuperable?

—Al analizar las consecuencias que tendrá un proyecto de esta envergadura debemos contrastar su rentabilidad con las pérdidas que significa. En el informe nosotros hablamos de un “lucro cesante”, es decir aquellas potencialidades de los recursos natu-

rales de Gualaguaychú que serán reprimidas, como producto de la generación de dioxina que provoca la industria del papel y el consecuente aumento de los niveles de cáncer en la población.

—¿Pero cuáles son los efectos económicos que tiene esa contaminación?

—La dioxina se impregna en los pastos y es ingerida por las vacas, con lo que en diez años no va a ser posible exportar esa carne a Estados Unidos y Europa, ya que tienen un alto control sobre los volúmenes de dioxina. Lo mismo pasa con el sábalo o la miel. Esto, sumado a la desvalorización de la infraestructura edilicia y a la disminución del turismo, significa una pérdida para los próximos años que se aproxima a los mil millones de dólares. Y ni siquiera tomé en cuenta otros recursos como la exportación del carpincho o el ñandú, que forman parte de la fauna autóctona de la zona y que tienen también un valor incalculable. Ahora, lo que nos tenemos que preguntar es quién pagará todo esto.

—¿No le correspondería al inversor?

—Generalmente toda inversión debe contemplar un porcentaje para un fondo que se denomina de “remediación ambiental”, es decir un porcentaje destinado a subsanar los daños ecológicos que una empresa puede generar. Así lo establecen nuestras leyes nacionales y siempre se ha respetado. Todo proyecto de inversión incluye un manual de gestión ambiental.

—¿Usted está al tanto de si las firmas Ence y Botnia han presentado uno?

—Este caso es más complicado. En primer lugar, porque generalmente ese porcentaje no supera el seis por ciento del capital. Sin embargo, en el caso de las papeleras, tomando en cuenta el nivel de daños que ocasionarán, la inversión llegaría casi al ciento por ciento. Por otro lado, hay

una discusión de competencia jurídica en tanto el marco legislativo de los países de donde proviene el capital —España y Finlandia— no contemplan los efectos perniciosos transfronterizos. Y, como si fuera poco, la falta de información es muy grande y no contribuye a esclarecer el panorama. Si las dos papeleras aseguran que no hay contaminación y no hay daños, ¿cómo definir el porcentaje destinado a cubrir esos efectos presuntamente inexistentes? Uruguay no ha dado hasta ahora ningún tipo de información. Fue por eso que fracasó la comisión binacional.

—¿Cuáles son las alternativas posibles para superar el conflicto?

—En realidad, hay que profundizar mucho más cuáles son las tecnologías adecuadas, así como todos aquellos aspectos que deben entrar dentro de un plan de desarrollo sustentable. Todo proyecto productivo no sólo debe tomar en cuenta los puestos de trabajo que genera. Debe contemplar todos los recursos y potencialidades de la región en relación con los efectos de degradación que pueden producir. Por ejemplo, en este caso la materia prima podría ser utilizada para la producción de madera. La industria maderera tiene el doble de rentabilidad que el papel, genera una ocupación ocho veces mayor y casi no genera contaminación.

Reportaje: Carolina Keve.

## Busti, con luz verde para ir a La Haya

El gobernador Jorge Busti ya contaría con luz verde en su provincia para avanzar con la presentación ante la Corte Internacional de La Haya. Con media sanción, el Senado provincial debía definir al cierre de esta edición el proyecto elaborado por la administración provincial para realizar la presentación ante los tribunales internacionales. El texto original hasta el momento sólo sufrió una modificación con la introducción de una cláusula que solicita la paralización de las obras mientras se sustancia el proceso internacional.

Luego de mostrarse satisfecho con el apoyo legislativo, Busti volvió a defender la iniciativa, que acordó con el presidente Néstor Kirchner co-

mo futura vía para canalizar el conflicto. Sin embargo, las voces fueron otras en Uruguay. Ayer, el ex presidente uruguayo, Julio María Sanguinetti, rechazó la vía judicial. “El tema no va a tener ningún andamiento ante el tribunal de La Haya porque hay que hacer una causa por el daño y aquí no hay daño alguno. Hay la eventualidad de un daño si se terminan construyendo las plantas”, señaló al mismo tiempo que reivindicó el camino diplomático. “Esto se debe resolver por la vía del diálogo porque es el procedimiento normal”, dijo. “No debe cortarse la relación entre los presidentes”, concluyó si bien se mostró confiado en que “en algún momento puedan reanudarse” las conversaciones entre ambos.

Página 12 se comunica con



MOVISTAR



Miguel Peirano, titular de Industria. Difícil trámite para la Cláusula de Adaptación Competitiva.



Anoche, representantes de ambos países buscaban una fórmula para una solución automática a las controversias bilaterales.

HOY FIRMAN

# Desde

Por Claudio Zlotnik

A 48 horas de que el Indec difunda la inflación de enero, anoche en el Ministerio de Economía aceleraban el paso para cerrar un nuevo acuerdo con los supermercados. Empresarios y funcionarios se reunieron anoche a última hora para completar la lista de productos que quedarán congelados por un año, aunque el convenio, como sucedió con el resto ya firmado, será revisable cada dos meses. Néstor Kirchner, Felisa Miceli y los supermercadistas se sacarán la foto esta mañana en la Casa Rosada. Para el viernes a primera hora ya sacaron turno los autoservicios de origen chino.

Uno de los puntos que se negociaba anoche con las cadenas de supermercados era la inclusión de los productos con marca propia. Los empresarios querían dejar afuera del pacto a esos artículos aduciendo una rentabilidad mínima. Los funcionarios, en cambio, argumentaban que más allá del aporte de los proveedores, con quienes se siguen firmando convenios, reclamaban un esfuerzo de los súper con los productos de marca propia, ya que éstos tienen una gran inserción en el consumo popular.

Anoche, en el Palacio de Hacienda daban por cerrado el acuerdo con las grandes cadenas. Faltaba ponerse de acuerdo en el armado de la lista que se difundirá en las próximas horas. En esa nómina estarán incluidos la mayoría de los 228 productos que mayor rebajados hace dos meses, a los que se sumarán aquellos sobre los cuales se firmaron convenios con empresa líderes de alimentos y fabricantes de artículos de limpieza y tocador. En las últimas semanas, Miceli obtuvo el compromiso de distintas empresas líderes para mantener sin variantes los precios de unos 200 productos por el lapso de un año, con la posibilidad de revisar estos consensos cada dos meses. Ayer firmaron con Química Estrella, Papelera del Plata y Nestlé.

El otro frente abierto que tiene el Ejecutivo es el de la carne. En las próximas horas, Economía difundirá, en simultáneo con la reglamentación del registro de las exportaciones, un informe en el que revelará un aumento de las exportaciones cárnicas durante 2005, en detrimento del mercado interno: ya alcanzan al 25 por ciento de la producción. Los datos son coincidentes con los que manejan en la industria del sector. Según un trabajo de Cicera (frigoríficos), mientras las ventas al exterior de carne crecieron en 170 mil toneladas, el consumo interno se contrajo en 70 mil. Esta realidad es la que está presionando sobre los precios. De manera indirecta, e implícita, la función del registro será complicar las exportaciones de carne.

En la estrategia frente a los empresarios del sector, Miceli tiene previsto encontrarse, antes de que termine la semana, con las entidades que ya firmaron el acuerdo. "El objetivo es aislar a los discolos y que la gente identifique a aquellos que suben los precios", comentó a **Página/12** un funcionario cercano a la ministra. Entre los que se negaron a firmar figuran la Sociedad Rural, Carbap, Confederaciones

## Duras negociaciones para destrabar el conflicto comercial con Brasil

Por Cledis Candelaresi

La decisión de Argentina y Brasil de llegar a un acuerdo que permita proteger a sus industrias de la competencia del otro prolongó ayer más de la cuenta el debate entre los negociadores de ambos países, congregados en el Palacio San Martín. Al cierre de esta edición, aún no se había pulido una fórmula de consenso que permitiera un freno a las importaciones, límite particularmente anhelado por los productores locales y que resultaría decisivo para la salud del vínculo bilateral.

La Cláusula de Adaptación Competitiva, mecanismo sometido ayer a discusión técnica, fue propuesta por Roberto Lavagna en 2004, cuando la reactivación de la economía local estimuló las importaciones desde el país vecino. Pero la inmediata y contundente resistencia de Brasil transformó el tema en una cuestión muy controvertida, que sólo amagó resolverse hace poco más de un mes cuando su presidente, Lula da Silva, aseguró que su país se avendría a este mecanismo para proteger la producción de ambos países.

Fue una verdadera concesión política de Lula a favor del Mercosur, bloque alentado por la afinidad en el terreno político pero jaqueado por los conflictos comerciales. Claro que las dificultades técnicas subsistieron a pesar de ese empeño, como lo demostraron las extensas discusiones de ayer. Básicamente, Brasil se ha resistido a la aplicación automática o unilateral de salvaguardas.

La CAC activaría la posibilidad de aplicar o subir el arancel vigente —ayer se habría descartado la imposición de cupos— sobre aquellos productos amenazados por la competencia externa, siempre y cuando se registrara un aumento importante de las importaciones desde un pa-

ís y se comprobase que éstas produjeron una lesión en la industria del otro. Antes de llegar a esa sanción, sin embargo, los industriales de ambas naciones serían "inducidos" a llegar a un acuerdo, a semejanza de los diecisiete que hoy involucran a las industrias de calzado, textiles o línea blanca, entre otros, todos bajo la lupa de una comisión de monitoreo bilateral. Sólo si el intento de celebrar ese pacto de caballeros fracasara, se impondría la salvaguarda.

El procedimiento para definir esa sanción es lo que siguió generando diferencias entre los negociadores locales, presididos por el secretario de Industria, Miguel Peirano, y el de Relaciones Económicas Interna-

cionales, Alfredo Chiaradía, y la delegación brasileña que llegó a Buenos Aires encabezada por el vicescanciller, Samuel Pinheiro Guimarães, y el secretario de Desarrollo, Ivan Ramalho.

Argentina batalló para que el país afectado por las importaciones fuera el que resolviera la sanción, que ésta pudiera aplicarse en forma automática en situaciones "de emergencia" y, en cualquier caso, sin que existiera una instancia de apelación. La administración brasileña prefirió conferir potestades a una comisión binacional, no quiere decisiones rápidas y si postula la posibilidad de revertir los fallos.

Las estadísticas comerciales dan la pauta de por qué los industriales argentinos hacen lobby a favor de la CAC con el mismo empeño que sus pares brasileños la resisten. Según acusa un informe de la consultora Abeceb.com, sólo en los diez primeros meses del año el déficit en detrimento de la Argentina se había incrementado un 64 por ciento en relación al mismo período del año anterior. Los 3000 millones de dólares anuales en desmedro de los exportadores argentinos actuaron como un alerta eficaz.

### Antes de irse, subió la tasa

Alan Greenspan se despidió de la Reserva Federal con una suba de la tasa de interés de corto plazo del 0,25 por ciento, con lo que el nuevo nivel de referencia quedó en el 4,5 por ciento. La noticia no sorprendió a los analistas. Minutos después del anuncio, el Senado estadounidense confirmó como sucesor de Greenspan a Ben Bernanke en un voto de viva voz con el apoyo tanto de republicanos como de demócratas. Bernanke, un republicano con buena reputación académica, jurará el cargo hoy en una ceremonia privada en la Reserva Federal. Greenspan, de 79 años, deja su puesto tras más de 18 años, que ejerció tanto en gobiernos republicanos como demócratas.

RECORD POR CANTIDADES VENDIDAS

## Argentina for export

Las exportaciones alcanzaron en 2005 un nivel record de 40.013 millones de dólares, lo que no impidió que el superávit comercial se redujera un 6,4 por ciento con respecto al año anterior. El valor de las importaciones fue un 28 por ciento mayor que el de las de 2004, mientras que las ventas al exterior aumentaron 16 por ciento en el mismo período. En diciembre las ventas al exterior crecieron 19 por ciento respecto al mismo mes del año anterior.

El crecimiento de las exportaciones anuales se debió fundamentalmente al aumento en las cantidades vendidas (15 por ciento). En el caso de las manufacturas de origen industrial, se combinó una suba en las cantidades y en los precios. En cambio, el incremento del valor exportado por Productos Primarios y Manufacturas

de Origen Agropecuario tiene explicación exclusivamente en el significativo aumento de las cantidades vendidas (26 y 17 por ciento, respectivamente), en un contexto de precios decrecientes.

Los rubros que más aportaron al nivel record de exportaciones fue Material de Transporte terrestre (con destino a Brasil, México y Chile) y Semillas y Frutos Oleaginosos (con China como principal comprador). En el primer caso, se trata de ventas intrafirma (entre filiales de una misma empresa), es decir que obedecen a estrategias propias de cada multinacional. En el caso de los productos primarios, el motor es la mayor demanda mundial impulsada por el gigante asiático. Es decir, en ambos casos se trata fundamentalmente de factores externos a la política comercial argentina.

### ENTE NACIONAL REGULADOR DE LA ELECTRICIDAD

#### EDICTO

#### AUDIENCIA PUBLICA

Resolución ENRE 65/06 - Expte ENRE 18.767/2005

**Objeto de la Audiencia:** Analizar la solicitud efectuada por "EDESUR S.A." para el otorgamiento del Certificado de Conveniencia y Necesidad Pública para la realización de una obra, que comprende la ampliación de la Subestación ONCE a 2x80 MVA con el objeto de satisfacer las nuevas demandas de la zona, otorgando mayor confiabilidad y seguridad al sistema eléctrico bajo su área de concesión ubicándose dicha subestación dentro de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires.

**Fecha y Hora de la Audiencia:** el día 28 de febrero de 2006, a las 11.00 horas.

**Lugar:** ENTE NACIONAL REGULADOR DE LA ELECTRICIDAD, sito en la Avenida Eduardo Madero N° 1020 - 7° piso de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires.

**Procedimiento Aplicable:** Reglamento de Audiencias Públicas (Resolución ENRE N° 30/04). El público podrá participar oralmente.

**Presentaciones:** Quienes deseen ser parte en la Audiencia Pública en ejercicio de un derecho subjetivo, interés legítimo o difuso, podrán registrarse hasta 48 horas antes de la realización de la Audiencia Pública en Avenida Eduardo Madero N° 1020, Piso 9.

**Instructores:** Dr. Laureano Pernasetti (lpernasetti@enre.gov.ar / T.E. 011 4510-4688) y/o Ing. Aldo J. Furnari (afurnari@enre.gov.ar / 011 4510-4670), indistintamente.

**Defensor del Usuario:** Dra. Patricia Vignolo (pvignolo@enre.gov.ar / T.E. 011 4510-4638).

El Directorio.



EL ACUERDO DE PRECIOS CON LOS SUPERMERCADOS

# la fábrica hasta la góndola

Tras lograr una serie de acuerdos con las empresas líderes de los rubros alimentarios y de higiene, el Gobierno puso todo el esfuerzo en lograr la firma de los supermercados. Finalmente, hoy podrá lucir ese logro.



Directivos de la empresa láctea Nestlé en el ya clásico encuentro con el Presidente y la ministra.

Rurales, los consignatarios y los exportadores más grandes (ABC).

El panorama en Economía es que, una vez cerrado el convenio con los súper, se continuarán las negociaciones con otros sectores. En el ministerio aseguran que, a los alimentos y productos de limpieza y de tocador, a lo largo de este mes

se sumarán otros rubros que también conforman el índice de precios al consumidor.

A partir del fin de semana, los autoservicios de origen chino ofrecerán una canasta de al menos 40 productos, cuyos precios se mantendrán durante el próximo semestre. La aspiración de la cámara del sector es

que esa canasta se acerque a 80 artículos. Habrá alimentos secos, productos frescos y bebidas de primeras y segundas marcas. De un total de 2200 comercios, alrededor de 800 ya se comprometieron a adherirse a esta canasta. En los negocios habrá una lista con los precios de referencia de las distintas categorías de productos.

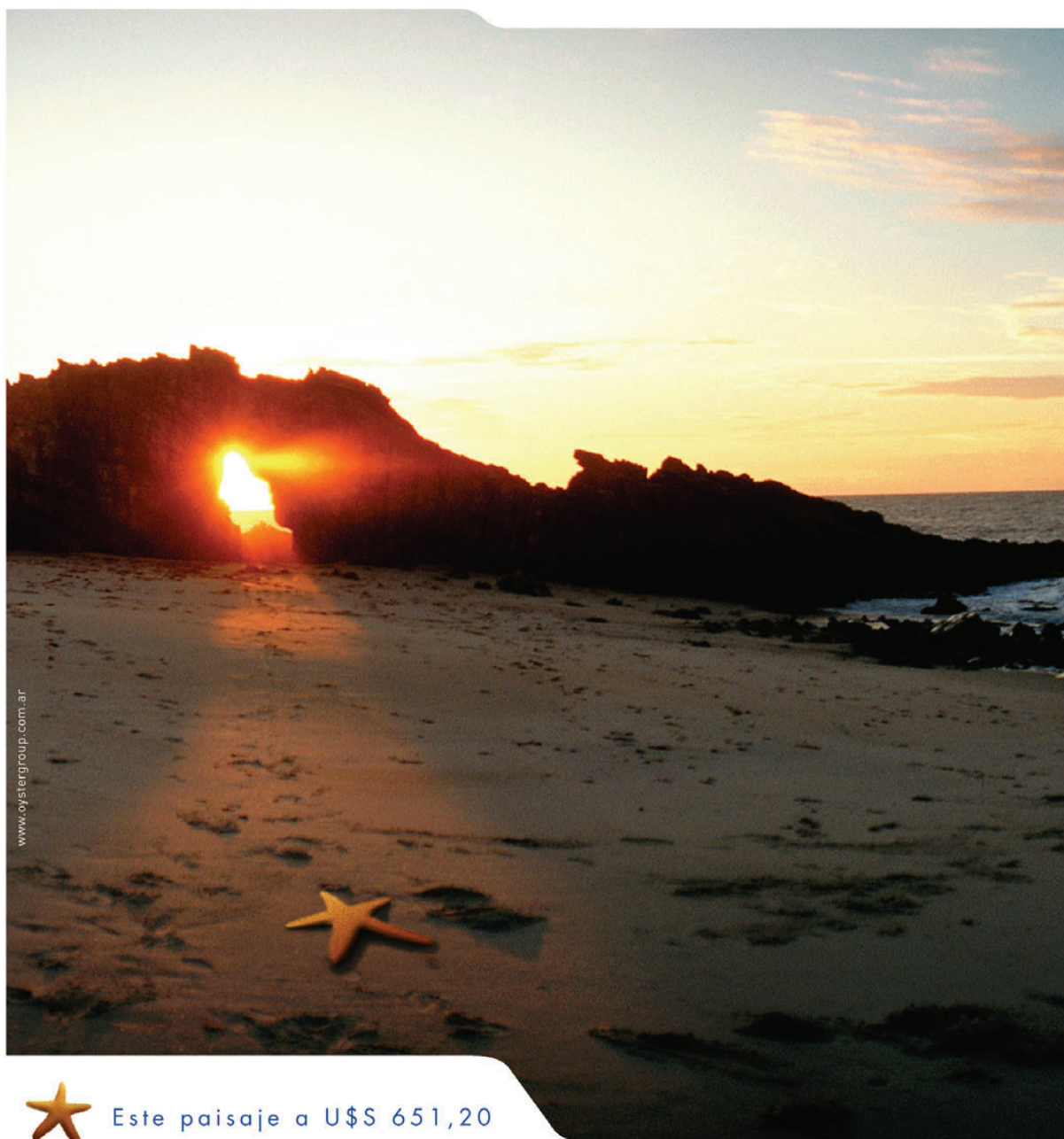
Anoche, en la cámara daban cuenta que durante enero hubo una suba promedio de entre 0,6 y 0,7 por ciento en la canasta básica armada ad hoc para hacer un seguimiento de los precios. En esa canasta se detectaron leves subas en harinas, aceites, jabones y bienes como atún y palmitos.

## Los cuernos de punta

La vicepresidenta de Carbap, Analía Quiroga, que días atrás había considerado que al presidente de la Nación le faltaba "materia gris para entender" los problemas del campo, ayer consideró que la ministra de Economía, Felisa Miceli, "está mal informada sobre el tema de ganadería". Sin embargo, aseguró que su organización aspira a recomponer el diálogo con el Gobierno. "Nosotros no podemos firmar algo así, porque sería un disparate irresponsable y estaríamos contribuyendo para que desaparezca la ganadería", dijo respecto al acuerdo propuesto por el Gobierno para estabilizar el precio de la carne.

## Inversión rosarina

Rosario, principal centro de convenciones del país, contará con un nuevo complejo hotelero dotado además de un casino de nivel internacional. El gobierno de Santa Fe concretó ayer la apertura de las ofertas técnicas y de proyectos para esta licitación. Se presentaron Casino de Buenos Aires (grupo Cirsá), Casino Club y Boldt Inversiones. Las inversiones ofrecidas ascienden a 120 millones de dólares iniciales más 100 millones en cinco años en la de Cirsá, a 149 millones en la de Casino Club y a 70 millones en la de Boldt.



Este paisaje a U\$S 651,20

Ahora volamos a Fortaleza (Brasil).

Si al ver esta foto ya estás pensando en tus vacaciones, dejá de hacerlo y vení a disfrutarlo. Porque Air Madrid te acerca todos los jueves y domingos a una de las ciudades más hermosas de Brasil a un precio tan increíble como sus paisajes. Air Madrid. Una compañía aérea que te lleva bien cerca de los paraísos terrenales.

IDA Y VUELTA

U\$S **651,20\***

Clase Preferente u\$s1.722,20\*\*

Promoción válida para 500 plazas en Clase Turista y 50 plazas en Clase Preferente. Desde el 19 de enero hasta el 31 de marzo 2006.



Información y ventas:  
Av. Roque Sáenz Peña 832 P.8 - Cap. Fed.  
Tel.: (011) 5353 1441 (líneas rotativas)  
www.airmadrid.com o en tu Agente de Viajes.

\* Tarifa ida y vuelta en dólares válida desde Buenos Aires. Válida para ser utilizada desde el 19/01/06 hasta el 31/03/06 inclusive. Clase Económica. Incluye impuestos y tasas aeroportuarias de Brasil. No incluye tasa de embarque Ezeiza (U\$S 18). Regresos según estadías máximas. Estadías mínimas 2 días, máximas 6 meses. Reembolsos no permitidos, penalidades por cambios de fecha (U\$S 250). Sin devolución por no presentación. \*\* Clase Preferente. Incluye impuestos y tasas aeroportuarias de Brasil. No incluye tasa de embarque Ezeiza (U\$S 18). Regresos según estadías máximas. Estadías mínimas 2 días, máximas 6 meses. Reembolso permitido con cargo (U\$S 300), cambios de fecha permitidos con cargo (U\$S 200). Sin devolución por no presentación. Los infantes menores de 2 años con asiento abonan el 50% de la tarifa, los infantes menores de 2 años sin asiento, abonan el 10% de la tarifa del adulto. No permite cambio de rutas. Air Madrid. Líneas Aéreas S.A. C.U.I.T. 30-70909838-8. Av. Roque Sáenz Peña 832 P.8 - Cap. Fed.





Carlos Tomada, de Trabajo, entusiasmado con los resultados.

El empleo formal creció en 2005 el 9,7 por ciento. Los datos surgen de la Encuesta de Indicadores Laborales (EIL) que elabora el Ministerio de Trabajo. Según reseñó el ministro Carlos Tomada, el trabajo en blanco alcanzó un “record histórico”. Asimismo, la encuesta refleja la mejora “tanto en la estructura ocupacional como en la calidad del empleo”.

De acuerdo con la EIL, el 2005 terminó con 600 mil empleos en blanco más que 1998, el año que comenzó la recesión que se extendió hasta principios de 2002. Desde entonces, la tasa de crecimiento interanual del trabajo registrado nunca se detuvo. En 2003 creció el 5,3 por ciento y en 2004 el 6,9. “El nivel del empleo registrado revela 600 mil puestos de trabajo más que

en el punto más alto de la década de los noventa en materia de empleo registrado, que fue en julio de 1998. En concreto hoy hay más trabajo registrado que nunca”, se entusiasmó el ministro.

Al momento de explicar las razones de la mayor registración, Tomada la atribuyó, además de al “crecimiento económico basado en la producción de bienes”, a la recuperación de la inspección del trabajo y a la eliminación de los contratos precarios. Un factor adicional destacado por el ministro fue que el aumento de la registración se dio en forma concomitante a la recuperación del poder adquisitivo del salario por

vía de la negociación.

Siempre según la cartera laboral, la situación del empleo en 2005 superó “tres hitos”: se recuperó el nivel de empleo anterior a la crisis de 2001, se recuperó el empleo perdido en la etapa 1998-2002 y el trabajo en blanco es mayor que el punto máximo de 1998.

Los resultados de la EIL revelan además un crecimiento homogéneo para todas las ramas de la actividad económica, en todas las regiones y parejo para todos los niveles de calificación laboral. El ministro sostuvo que el crecimiento del empleo es “cada vez más homogéneo y más extendido a las distintas regiones y categorías”, con una fuerte presencia

de la pequeña empresa que contribuye con un tercio en la generación de puestos de trabajo, mientras que los otros

dos tercios se reparten por igual entre medianas y grandes. “Siempre señalábamos que las dos principales locomotoras del crecimiento del empleo han sido la industria y la construcción en estos años, ahora se observa también un crecimiento más homogéneo extendido también a servicios y a otros sectores de actividad”, resaltó.

Según la EIL, el crecimiento de 2005 fue parejo para todas las calificaciones, tanto para el personal no calificado, segmento donde la expansión interanual de la registración fue del 14,2 por ciento, como para los operarios (+8,5) y técnicos y profesionales (+10,6).

## Más blancos que nunca

# El agua de Santa Fe pasó a manos de la provincia

Jorge Obeid firmó el decreto que disuelve la concesionaria privada y rescinde el contrato con el grupo Suez. La estatal ASSA se hace cargo del servicio, creando un precedente que podría ser imitado.

Por Guillermo Zysman

Desde Rosario

Jorge Obeid firmó ayer el certificado de defunción del agua potable privatizada en la provincia. El gobernador rubricó el decreto 243 a través del cual declaró rescindido el contrato de concesión de servicios sanitarios celebrado en 1995 en las postrimerías del gobierno de Carlos Reutemann, que dejó en manos de Aguas Provinciales de Santa Fe la prestación del servicio en las quince principales localidades santafesinas. La gobernación dio por terminado el vínculo contractual con el grupo Suez “por culpa de la concesionaria derivada de la disolución de la sociedad, resultante de una clara y contundente voluntad del concesionario y sus inversores extranjeros de retirarse del contrato con posturas que no se ajustan a la realidad comercial y al sistema jurídico aplicable”, según argumentó Fiscalía de Estado. El próximo miércoles se hará cargo del sistema Aguas Santafesinas Sociedad Anónima (ASSA), la empresa con mayoría estatal (90 por ciento de las acciones) que, en la Casa Gris santafesina, creen que puede sentar un antecedente a imitar a escala nacional.

Ayer por la mañana Obeid puso su firma al decreto que da por concluida la concesión con APSF. Lo hizo tras confirmar que la ahora ex concesionaria había inscripto en el Registro Público de Comercio la disolución de la compañía, aprobada en la asamblea de accionistas que sesionó el viernes 13 de enero. Ese día los propietarios de las acciones no habían aceptado retirar la demanda presentada ante el tribunal arbitral del Banco Mundial (Ciadi) por una cifra cercana a los 180 millones de dólares, tras lo cual se cayó la operación de traspaso hacia el grupo liderado por Cerámica Alberdi.

Pese a que Obeid meses antes había hablado de la posible “recuperación de la soberanía” sobre los servicios sanitarios, lo cierto es que la salida de Suez y la restitución del sistema a manos del Estado fue consecuencia de un extenso conflicto, durante el cual la provincia apostó al traspaso accionario a otro privado para completar los 20 años del contrato firmado por Reutemann y que se precipitó por la voluntad de los franceses de Suez de profundizar su batalla contra la provincia.

Con el trámite burocrático que le correspondía realizar a APSF finalizado, la provincia pudo endilgarle formalmente a la empresa en liquidación la responsabilidad por la culminación del vínculo contractual. Se resolvió además declarar la pérdida de la garantía de cumplimiento de contrato y la garantía de operación que se encuentra depositada en el Nuevo Banco de Santa Fe (68 millones de pesos).

El 8 de febrero comenzará a funcionar la flamante empresa que se registrará por la Ley de Sociedades Comerciales cuyo 51 por ciento de las acciones serán del Estado provin-



Jorge Obeid, gobernador de Santa Fe. Fin para Aguas Provinciales.

Por impedimentos legales, no se pudo lograr la reprivatización.

cial, 39 por ciento de los municipios que se sumen y el 10 por ciento restante de los empleados a través del Programa de Propiedad Participada. ASSA tendrá un capital inicial de 100 millones de pesos aportados por el Tesoro y, de inmediato, se beneficiará con un incremento tarifario cercano al 35 por ciento, que la provincia les había ofrecido a los privados.

Entre los argumentos legales utilizados por la Fiscalía que servirán para la defensa en Washington se destaca el rechazo a las imputaciones de APSF y sus accionistas “y se declara que no existe responsabilidad de la Nación al dictar la ley 25.561” que declaró la emergencia pública y el abandono de la convertibilidad y la consecuente pesifica-

ción de las tarifas. El contundente pronunciamiento de Fiscalía que Obeid utilizó como sustento legal para el decreto ayer firmado enumera todas las causales de la rescisión: incumplimiento grave de las disposiciones legales, contractuales o reglamentarias; atrasos reiterados e injustificados en el cumplimiento de las inversiones anuales o las metas convenidas; reiterada violación al reglamento del usuario; reticencia u ocultamiento reiterado de información al Ente Regulador; falta de constitución, renovación o reconstitución de la garantía de cumplimiento de contrato y de la garantía de cumplimiento de las obligaciones del Operador, y la no cancelación de las cuotas de los préstamos internacionales transferidos.

MAS DE 22 MILLONES DE CELULARES

## El consumo se escucha

El consumo de servicios públicos creció un 20,1 por ciento durante 2005 en comparación al 2004. La expansión fue impulsada especialmente por el mayor uso de la telefonía celular, informó el Indec. La cantidad de llamadas a través de teléfonos móviles creció el 68,8 por ciento en el año, mientras que la cantidad de aparatos en servicio llegó a las 22.156.000 unidades, con un impresionante aumento interanual del 74,2 por ciento.

Los consumos ligados al sector industrial, en tanto, mostraron un comportamiento dispar. En el caso de la energía eléctrica, aumentó un 5,5 por ciento, mientras que el de gas mostró una baja del 1,4 por ciento. En cuanto a los consumos considerados “populares”, la cantidad de pasajeros transportados en el servicio ferroviario urbano subió 4,4 por ciento y en el interurbano hubo una disminución

de 1,1 por ciento. La cantidad de pasajeros transportados en el servicio de colectivos metropolitanos se incrementó un 8,8 por ciento, mientras que en el servicio de subterráneos se verificó un aumento de 5 por ciento.

En el transporte de cargas se destacó el crecimiento del servicio ferroviario, con una expansión del 8 por ciento promedio. El transporte de carga por avión, en tanto, creció un 5,9 por ciento para los vuelos internacionales y un 0,8 para los de cabotaje. El número de vehículos pasantes por peajes en rutas nacionales subió el 8,5 por ciento y por los caminos de la provincia de Buenos Aires, 8,8 por ciento.

Por último, en el servicio aeronavegación comercial la mejora fue de 12,3 por ciento, mostrando un incremento del 14,4 por ciento en los servicios de cabotaje y del 10,6 en los internacionales.

### Llamado a Concurso Público

CONCURSO PUBLICO N° 1/SSMAMB/2006 - EXPTE. N° 77.932/05

## FORMULACION DE PROYECTOS DE MECANISMO DE DESARROLLO LIMPIO

PROTOCOLO DE KYOTO

Concurso Nacional de Antecedentes para la Formulación de Proyectos de Mecanismo de Desarrollo Limpio (MDL), Protocolo de Kyoto.

Día y hora: Miércoles 22 de marzo de 2006, 15 hs.

Ubicación: Subsecretaría de Medio Ambiente, Av. de Mayo 575, Piso 1°, Of. 104.

Valor del pliego: Pesos doscientos (\$ 200.-).

Se establece que los postulantes podrán presentar sus antecedentes entre el 16 de enero y el 22 de marzo de 2006, en el Área de Compras y Contrataciones de la Subsecretaría de Medio Ambiente.

Los pliegos podrán ser consultados y/o adquiridos en el Área de Compras y Contrataciones de la Subsecretaría de Medio Ambiente, Av. de Mayo 575, Piso 1°, Of. 104, de 11 a 15 hs.

GOBIERNO DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES

gobBsAs



EL TESTIGO QUE QUISO ATRAPAR A LOS AGRESORES EN BRASIL

# "Les miré muy bien la cara"

El dueño de una posada cercana al lugar donde falleció Ariel Malvino, el joven asesinado en Brasil por cuyo caso están sospechados siete correntinos, dijo que "estaría en condiciones de reconocer" a los responsables porque los miró "muy bien a la cara". Mientras tanto, otro de los padres de uno de los chicos del grupo sospechado aseguró que su hijo "nada tuvo que ver" con la riña en la que murió el muchacho de 21 años, ya que "estaba en otro lugar" de Ferrugem con un grupo de chicos y chicas. Un juez brasileño firmó ayer el exhorto para remitir a Argentina antes del fin de semana un cuestionario para que lo respondan los siete jóvenes correntinos acusados. Desde Interpol Argentina informaron que todavía no llegaron los pedidos judiciales al país.

Quien hizo declaraciones que podrían acelerar los procesos de reconocimiento fue el dueño de una posada de Ferrugem, Guilherme Rosa, que intentó atrapar a dos de los jóvenes correntinos sospechosos de participar del hecho en el que murió Ariel. Además aseguró que "estaría en condiciones de reconocerlos si los viera", y que existen varios testigos que vieron al que arrojó la piedra de unos 18 kilos, aproximadamente, sobre la víctima y que también podrían identificarlo. Rosa describió a los jóvenes como "de unos 23, rubios y fuertes".

El dueño de la posada relató que él, junto a otras personas, mantuvo por algunos momentos retenidos a tres jóvenes que escaparon corriendo del lugar donde había caído inconsciente Malvino. Rosa recordó que la madrugada del 19 pasado estaba en la posada junto al guardia de seguridad cuando, cerca de las 6.15, vieron pasar a tres chicos corriendo y detrás de ellos a un ciudadano brasileño que les gritaba.

"Podría reconocer sin problemas -aseguró- a los dos agresores que detuvimos porque los miramos bien a la cara." Pero aclaró que no vio a quien le arrojó la piedra a Malvino, aunque sí alcanzó a hacerlo el brasileño que luego los corrió.

"Todos coinciden en quién fue el que arrojó la piedra", sentenció, y opinó que fue "una fatalidad" el inicio de la pelea, aunque consideró un "asesino" al joven que levantó la pesada roca y "se la arrojó a una persona que estaba en el suelo herida".

El sábado último fue el día donde se rompió el silencio de los padres de los chicos acusados. Los primeros en defender a sus hijos fueron los padres de Eduardo y Lautaro Braun Billinghamurst, mediante un comunicado.

Ahora fue el médico Germán Braillard Pocard quien tomó la posta. Su hijo integra el grupo de siete jóvenes argentinos que está en la mira de los investigadores brasileños que intervienen en la pesquisa iniciada por la muerte de Malvino.

Como muestra de la alegada inocencia de Germán Braillard Pocard (hijo), su padre dijo que "recién el lunes toda la familia regresó de Brasil". "Estábamos de vacaciones 200 kilómetros al norte de donde ocurrieron los hechos", dijo y aclaró que pasó los controles fronterizos "sin inconvenientes", lo que "no hubiese sucedido" si su hijo estuviese buscado o implicado en el hecho, aseguró.

El dueño de una posada de Ferrugem, en Brasil, donde el joven Ariel Malvino fue asesinado por un grupo de argentinos, contó que corrió a dos atacantes. "Eran rubios y fuertes", relató.



La casa de los Braun Billinghamurst, donde viven los dos hermanos sospechados del crimen.

El médico Germán Braillard Pocard, hermano de un ex gobernador, dijo que su hijo es inocente.

El padre del joven, hermano del ex gobernador de Corrientes y actual diputado Pedro Braillard Pocard, insistió con que "Germán no presenció ni estuvo en el lugar de la pelea" y aseguró que "hay por lo menos cinco o seis testigos que pueden confirmar" tal circunstancia.

A pesar de las fuertes sospechas,

aún no hay pedido de captura de la Justicia brasileña para los jóvenes, aunque la causa ya pasó de la instrucción policial a manos del fiscal brasileño Fabio Fenandes Lirio de Olivera, a cargo de los próximos pasos de su tramitación. Hasta el cierre de esta edición, la policía de Interpol en Argentina no

había recibido pedido alguno contra los sospechosos.

El cuestionario que los jóvenes deberán responder será enviado, antes del fin de semana próximo, primero al jefe de la Policía Civil de Garopaba, Aníbal Jeremías. Podría ser él mismo quien viaje a Corrientes para interrogarlos.

CUATRO FAMILIAS ASALTADAS EN EL SUR DE BRASIL

## Robos a turistas argentinos

**Cuatro familias argentinas fueron asaltadas en tres ciudades distintas del sur de Brasil y, en uno de los casos, las víctimas fueron amenazadas de muerte por los ladrones durante más de una hora en la casa que alquilaron hasta que las abandonaron tras robarles dinero, ropa y todos sus documentos.**

El episodio más grave ocurrió el domingo pasado en una casa de Garopaba, en el estado de Santa Catarina, donde una familia integrada por María Mercedes Rubio, su esposo y sus cuatro hijos fue sorprendida por delincuentes. Cuando el matrimonio iba a ingresar a la vivienda alquilada para pasar las vacaciones, fue interceptado por delincuentes que lo amenazaron y obligaron a entrar. Una vez adentro, los asaltantes amenazaron de muerte a los seis integrantes de la familia, a quienes apuntaron con armas.

Tras permanecer una hora en la casa, los delincuentes se apoderaron de mil dólares, 300 pesos, una cámara fotográfica digital y teléfonos celulares, tras lo cual encerraron a los seis integrantes de la familia en un baño de la casa y escaparon.

Otro de los hechos se produjo el jueves de la semana pasada en la ciudad brasileña de Itapema, don-

de delincuentes le robaron una camioneta Toyota 4x4 a una familia argentina. "Nosotros llegamos el miércoles pasado por la tarde y el jueves a las 9 de la mañana nos robaron la camioneta, donde teníamos documentos y otras pertenencias, cuando la dejamos estacionada a media cuadra del balneario Meia Praia", relató una de las víctimas.

"No bien sucedió todo nos quisimos volver, porque ya nos habían arruinado las vacaciones, pero aún permanecemos acá porque tenemos que tramitar los documentos y recién conseguimos pasajes en micro para el jueves", agregó.

El restante de los casos se produjo ayer en el balneario de Ingleses, en la isla de Florianópolis, y las víctimas fueron dos matrimonios con

hijos, oriundos de la ciudad de Rosario. Las dos familias habían alquilado una casa desde Argentina y la mañana de ayer se dirigieron a la playa, pero cuando regresaron encontraron que les habían robado todo el dinero que tenían guardado, ropa, documentos y la camioneta.

## BANCO

Los ladrones que saquearon el tesoro y las cajas de seguridad del Banco Río de Aca-suso tuvieron tiempo hasta de cantarle el Feliz Cumpleaños a una rehén, sin mostrar preocupación por los 200 policías que rodeaban la sede bancaria. La anécdota fue revelada por la propia víctima, una abogada de nombre Estela que pidió preservar su identidad y que el 13 de enero pasado cumplió 59 años. La mujer contó que, como su celular sonaba constantemente, uno de los ladrones escuchó que la llamaban porque era su cumpleaños. El delincuente convocó al resto de la banda, que le preguntó el nombre y entonces junto a algunos rehenes -los 23 empleados y clientes fueron divididos en tres grupos- el Feliz Cumpleaños.

## Violación en Tolosa

Una estudiante universitaria de 19 años fue violada por un hombre que la obligó a trasladarse hasta unas vías y la sometió sexualmente, en la localidad platense de Tolosa. El hecho ocurrió el lunes por la tarde, cuando la chica fue sorprendida por un hombre en la zona de avenida 1 y la calle 518. Durante la violación, el atacante usó un preservativo, que se llevó consigo para evitar una eventual identificación a través del ADN de su semen. Ahora es buscado por efectivos de la comisaría sexta de esa ciudad.

## Bromas a la Justicia

Podría ser una broma clásica de Bart Simpson, pero no lo es. Unas 50 personas son investigadas por la Justicia penal y varios juzgados de faltas bonaerenses acusadas de realizar bromas o falsas denuncias al servicio de emergencias policiales 911. Durante su primer año de funcionamiento, el 911 recibió algo más de ocho millones de comunicaciones y se estima que entre un 80 y un 85 por ciento correspondió a ese tipo de llamadas.

Mar del Plata - 14 al 28 de Febrero - Torres de Manantiales



PROMOCIÓN SAN VALENTÍN  
**IDEAL PARA LOS ENAMORADOS.**

Enamorados de su pareja, de sus hijos, de la familia, de los amigos, de la diversión, del placer... **de la vida.**



Programas especiales de 4 o más días con:

- Amplio departamento, totalmente equipado, con **vista al mar.**
- Carpa y piscina en **playa privada.** • **Talasoterapia,** relax y placer en el **Spa de Mar.**
- Recreación, shows y espectáculos • Torneos y deportes •
- Videojuegos e Internet • Piscina panorámica •

• Programa especial con alojamiento en **cabañas** y dormis en el **Spa & Club de Mar** •

**CONSULTE PLANES DE PAGO CON TARJETAS ADHERIDAS**

Reservas: Buenos Aires:  
Tel.: (011) 4372-9260/9360  
info@manantiales.com.ar  
Mar del Plata:  
Tel.: (0223) 486-2222 Fax: 486-2340  
manantiales@manantiales.com.ar



Torres de  
**MANANTIALES**  
Apart Hotel - Spa & Club de Mar  
Mar del Plata - Argentina

Consulte a su Agente de Viajes - **www.manantiales.com.ar**

Página 12 se comunica con



movistar



## MASACRE

Una empleada postal mató a tiros a cinco personas y luego se suicidó en un centro de correo en California, en lo que supone la peor matanza cometida por una mujer en Estados Unidos. El hecho ocurrió en un centro de distribución postal en la localidad de Goleta, a unos 150 kilómetros al noroeste de Los Angeles, la noche del lunes. El sheriff John Anderson, del Departamento del Condado de Santa Bárbara, señaló que unos 80 empleados fueron evacuados de la planta por la policía poco después de comenzar el tiroteo. Este fue el incidente más grave en un lugar de trabajo desde 2003, cuando Doug Williams, de 48 años, atacó a 14 colegas y mató a seis en una planta de una empresa de aviación, en Mississippi, y luego se suicidó.

## A pagar por los abusos

Un total de 85 millones de dólares es la compensación que pagará la Iglesia a un grupo de víctimas de abusos sexuales cometidos por sacerdotes católicos, según un acuerdo logrado entre las partes en Kentucky, Estados Unidos. El resarcimiento, acordado entre la diócesis de Covington y 361 personas abusadas por sacerdotes católicos a lo largo de 50 años, fue aprobado por el juez John Potter, para quien "el deseo expresado por la diócesis es genuino". Hasta ahora, la suma más grande siguen siendo los 100 millones de dólares que en 2004 aceptó pagar la diócesis de Orange, en California, a 90 personas víctimas de paidofilia. El acuerdo en Kentucky se equipara al alcanzado en 2002 por la arquidiócesis de Boston, donde estalló otro caso que afectó a la Iglesia Católica norteamericana.

UNAS 220 HECTAREAS ARRASADAS POR UN INCENDIO

# El bosque perdido de El Bolsón

El fuego empezó el domingo y ayer estaba "contenido", aunque el gobierno rionegrino admitió que el panorama "no es alentador".

“La pérdida es incalculable, lo que se perdió del bosque tardará 50 años en crecer”, determinó el secretario de Gobierno de El Bolsón, Eduardo Rubilar, en torno de las consecuencias del incendio que comenzó el domingo y ya arrasó con más de 220 hectáreas de bosque nativo, pinos, bosque achaparrado y campos productivos. Hasta ayer el fuego se encontraba contenido gracias al trabajo de 115 brigadistas y las condiciones climáticas, aunque la Secretaría de Ambiente provincial admitió que el panorama “no es alentador”. Más allá de las pérdidas, no hubo víctimas. Apenas una familia fue evacuada por prevención.

“El fuego está contenido”, determinó el jefe de la central de operaciones del Servicio de Prevención y Lucha contra Incendios Forestales (SPLIF) de El Bolsón, Domingo Sales, a **Página/12**. El incendio es el octavo de la temporada “pero es el más grande de los últimos tiempos”, indicó Rubilar a este diario. El funcionario enfatizó que “el fuego se encuentra en un lugar lejano a la zona en la que la gente viene a veranear, es decir, los veraneantes pueden venir con tranquilidad”.

En la zona afectada trabajaron brigadistas con equipos y tres aviones hidrantes que arrojaban 5 mil litros de agua por vuelo.

Las llamas, que comenzaron el domingo después de las cuatro de la tarde, se localizaron en la zona de Los Repollos, a unos 20 kilómetros al norte de El Bolsón, provincia de Río Negro. “Causa humana”, sinte-

tizó Sales como el motivo de las llamas. “Lo que no se puede determinar es si fue intencional o por descuido o accidente”, agregó.

Hay dos tipos de causas de incendios forestales: “La natural y la humana. La primera puede provocarse como consecuencia de los rayos de tormentas eléctricas, y la humana, cuando se descarta la anterior”, advirtió Sales.

En El Bolsón “es el primero de esta magnitud. El domingo comenzó el fuego y el viento ayudó a que se propagara. Hace tiempo que no había un incendio tan grande, pero la pérdida recién se podrá evaluar cuando se sepa la magnitud del desastre. Es una pérdida que no tiene precio”, recordó Rubilar.

En uno de los últimos partes de ayer se indicaba que el fuego “está contenido. No tiene propagación, es decir, se le cortó la continuidad. Después viene la etapa de control que implica que sobre trabajo anterior, apurado ante la urgencia, se repasa el terreno con herramientas y agua, se raspa el suelo, se podan árboles, se deja todo ordenado”, explicó Sales. La situación se contiene con líneas cortafuegos, que son “como veredas anchas” cuyo trabajo se realiza con topadoras neumáticas cortando la forestación al ras hasta llegar al suelo mineral para que el fuego no se propague. El ancho de las líneas cortafuegos se hace de acuerdo con la altura del pastizal o del bosque y pueden tener desde 5 metros hasta los 20 o 30 metros.

Sales también especificó que “el trabajo de control para reforzar el de contención puede llevar tres o cua-



En el lugar trabajan contra el fuego 115 brigadistas.

El bosque que se perdió era principalmente de pinos.

tro días dependiendo de las condiciones climáticas y focos que queden”. Dentro del perímetro quedaban ayer en la tarde tres o cuatro focos.

Rubilar sostuvo que “contra la naturaleza no se puede luchar, las condiciones climáticas van a ayudar a que los incendios no se propaguen, pero si llega a haber viento, por más esfuerzo que se haga no se podrá controlar”.

De la noche del lunes al martes por la mañana el fuego arrasó tres hectáreas. Desde el domingo se perdieron bosques implantados, pinos de bosques nativos, cipreses y campos de distintos propietarios.

“No hubo heridos, no permitimos voluntarios. Gendarmería intervino para el corte de ruta. Hasta el lunes trabajaron 90 brigadistas y hoy (por

el martes) se sumaron 25 brigadistas”, relató Sales.

Sólo “el domingo se evacuó una vivienda por prevención”, indicó el especialista en incendios quien señaló que el siniestro “no fue el primero de la temporada, que va de octubre a marzo. El primero fue en octubre y arrasó 40 hectáreas. El segundo fue en noviembre y éste fue el octavo”.

Hasta 1986, antes de que se creara el SPLIF, “se sucedían entre 400 y 500 fuegos por temporada. A partir del ’86 se redujo a 70 fuegos por temporada porque comenzó a trabajarse en la prevención, se capacitó a los equipos, se dieron charlas en las escuelas, entre otras actividades”, relató. En ese sentido recaló que “en el 90 por ciento de los casos, los fuegos se originan por causa humana”.

INFORME SOBRE EL CAMBIO CLIMATICO

## Peligro de deshielo

Por Walter Oppenheimer\*  
Desde Londres

Un deshielo masivo en Groenlandia, hambrunas en Rusia, desplazamientos masivos en Africa. Los riesgos que comporta el cambio climático son en muchos aspectos mayores de lo que se creía, según un estudio elaborado por numerosos científicos y presentado ayer en Londres. El informe detalla los debates y aportes de más de 200 científicos de 30 países en la conferencia organizada por la Oficina Meteorológica del Reino Unido para estudiar cómo evitar los riesgos del cambio climático.

Aunque las cifras de calentamiento que manejan los científicos pueden parecer banales a ojos del profano, sus consecuencias pueden ser enormes. Un aumento de un grado centígrado en la temperatura media del globo puede beneficiar a unas pocas regiones situadas en zonas altas pero perjudicaría a multitud de áreas a nivel del mar, aumentaría la acidez de las aguas, afectaría a toda la cadena alimentaria marina y destruiría los arrecifes coralinos.

En la actualidad el nivel del mar aumenta a razón de 1,8 centímetro cada 10 años y en 1000 años podría haber aumentado siete metros.

Un incremento de 2,7 grados en las temperaturas locales —equivalente a 1,5 grado en el conjunto del globo— afectaría a la capa de hielo de Groenlandia y, si superara los tres

grados, podría desestabilizar los hielos antárticos.

El problema es que esos aumentos de temperatura se pueden producir antes de un siglo, según las proyecciones, que auguran un incremento de la frecuencia y la virulencia de los fenómenos meteorológicos.

Si la temperatura global aumentara en tres grados centígrados, mermarían las cosechas mundiales, se triplicarían las hambrunas en Europa y Rusia, Africa viviría un desplazamiento a gran escala de su población debido al crecimiento de los desiertos, 2800 millones de personas sufrirían problemas de falta de agua, desaparecería el 97 por ciento de los corales marinos, se extinguirían los osos polares y la malaria se extendería por Africa y América del Norte.

Los científicos creen que existe la tecnología para frenar el cambio climático, como las energías renovables o el carbón limpio, pero admiten que su puesta en marcha a gran escala topa con enormes resistencias debido a cuestiones económicas y políticas.

Los científicos, que intentaban cuantificar los límites soportables del calentamiento de la Tierra y las medidas que se deberían tomar para reducir ese problema, consideran muy difícil que se pueda cumplir el objetivo que se había fijado la Unión Europea de estabilizar las emisiones de CO2 para evitar que el cambio climático aumente en más de dos grados la temperatura de la Tierra.

\* De El País, de Madrid. Especial para **Página/12**.



PRESIDENCIA DE LA NACIÓN  
MINISTERIO DE SALUD Y AMBIENTE DE LA NACIÓN  
UNIDAD DE FINANCIAMIENTO INTERNACIONAL DE SALUD (UFI-S)  
PROYECTO PNUD ARG/00/010

“PROVISIÓN, INSTALACIÓN Y CONFIGURACIÓN DE SOFTWARE DE ADMINISTRACIÓN DE PROYECTOS CON FINANCIAMIENTO EXTERNO”  
Invitación a Presentar Expresiones de Interés

Fecha de presentación límite: 20 de febrero de 2006

La Unidad de Financiamiento Internacional de Salud (UFI-S) – Proyecto PNUD ARG/00/010 invita a presentar expresiones de interés para la contratación de la **PROVISIÓN, INSTALACIÓN Y CONFIGURACIÓN DE SOFTWARE DE ADMINISTRACIÓN DE PROYECTOS CON FINANCIAMIENTO EXTERNO**.

El software requerido deberá contar con las siguientes especificaciones:

**Especificaciones Técnicas:** 1) La solución deberá ser multiplataforma y Multi Base de Datos, como mínimo compatible con el estándar tecnológico de la UFI-S detallado a continuación: Sistema Operativo Servidores de datos: Windows 2000 Server o Advance Server; Sistema Operativo Servidores de Aplicaciones Windows 2000 Advance Server; Sistema Operativo Estaciones de Trabajo: Windows XP; Motor de Base de Datos: SQL Server 2000 Estándar; Web Server: IIS 5.5. o IIS 6.0; LAN Ethernet 100/1000; 2) Deberá estar desarrollada con tecnología Web Enable; 3) Deberá cumplir con requisitos mínimos de seguridad.

**Especificaciones Funcionales:** 1) Módulo contable: Contabilidad Multimonetaria. Emisión de Estados Financieros expresados desde distintos planes de cuenta y criterios de exposición. 2) Módulo de Compras y Contrataciones: Administración de Adquisiciones por Proyectos y programas Operativos Anuales (Presupuesto operativo anual de cada Proyecto). Administración de Contratos. Administración de requerimientos. 3) Módulo de Tesorería: Administración de Fondos. Emisión de Cheques. 4) Módulo de Cuentas a Pagar: Administración y Emisión de Pagos a Proveedores. Administración de Regulaciones Impositivas de AFIP. 5) Características Generales: Capacidad de Operación Multiejercicio o Plurianual. Manejo de Múltiples Monedas. Posibilidad de Administración por Proyecto y/ o Consolidada. Posibilidad de generar Informes de Gestión por Proyecto, por Unidad de Gasto, por distintas Categorizaciones de Gasto, etc, para cubrir las necesidades propias de los proyectos con financiamiento multilateral.

Para ello, las firmas interesadas deberán proporcionar información que indique que están calificados para proveer los bienes y servicios requeridos (folletos, descripciones, experiencia, etc.). Las firmas podrán asociarse con el fin de mejorar sus calificaciones.

Las firmas serán seleccionadas conforme a los procedimientos indicados en el Manual de Gestión de Proyectos PNUD.

Las expresiones de interés deberán ser presentadas a más tardar el 20 de febrero de 2006 a las 18.00 hs, en las Oficinas de la Unidad de Financiamiento Internacional de Salud (UFI-S) – Av.9 de Julio 1925  
4º Piso – Oficina 407 – Ciudad Autónoma de Buenos Aires – Tel./fax: 4-372-3733  
E-mail: [comprasufis@msal.gov.ar](mailto:comprasufis@msal.gov.ar) / [comprasufis@ufisalud.gov.ar](mailto:comprasufis@ufisalud.gov.ar)



# "Sabía más de lo que dijo" el jefe de la Armada uruguaya

■ Meses atrás, cuando el gobierno de Tabaré Vázquez recibió los informes de las tres armas sobre las violaciones de derechos humanos durante la última dictadura, las principales críticas fueron para la Armada. Organizaciones civiles e incluso funcionarios destacaron que fue la que menos información concreta dio y que su informe fue el único que no derivó en hallazgos de restos de desaparecidos. Estas críticas tomaron ayer más fuerza luego de que el diario *La República* publicara las declaraciones de ex detenidos en la Fusna (Fusileros Navales), un centro de detención y tortura que buscaba "emular" a la ESMA, según uno de los ex militantes del disuelto Grupo de Acción Unificadora (GAU) y ex detenido en la Fusna, Raúl Daguerre, que en una carta pública volvió a acusar al saliente comandante en jefe de la Armada, Tabaré Daners, de "saber más de los que dijo".

"El comandante Daners era responsable directo de la captura nuestra", denunció Daguerre, que junto a otros militantes del GAU fue detenido en 1977. En aquel entonces, Daners era juez sumariante—"un eufemismo para designar al torturador que hacía la parte administrativa de los detenidos", traduce Daguerre—y su oficina se encontraba justo debajo de la sala de tortura. "Todo estaba limitado a pocos metros y es imposible que Daners o los médicos, odontólogos o enfermeros que participaban en todo eso puedan negar lo que allí pasaba." El edificio de la Fusna funciona en uno de los antiguos depósitos de la aduana. Como relata el médico Raúl Lombardi al semanario uruguayo *Brecha*, las celdas se construyeron, muy precariamente, en el corazón del edificio de tres pisos que "tenía múltiples comunicaciones por ventanas y otras aberturas".

"Todo lo que allí ocurría era imposible entonces que fuera ignorado por quienes se encontraban allí",

afirmó Lombardi, y agrega: "No era infrecuente oír los gritos de los detenidos mientras eran torturados". Sin embargo, Daners, luego de entregar los cuestionados informes a la Presidencia, sólo admitió que "lamentablemente ocurrieron circunstancias o hechos que, por supuesto, no son motivo de orgullo, pero también es cierto que eso no respondió a una conducta habi-

tual institucional, sino a la de determinadas personas".

Estas revelaciones llegan días antes del paso a retiro de Daners. En su lugar asumirá hoy el contraalmirante Juan Fernández, del que se espera marque un nuevo rumbo en materia de derechos humanos. Hoy también se reanudarán las excavaciones en búsqueda de restos de desaparecidos.



Hoy asumirá el sucesor del jefe de la Armada de Uruguay. Ex detenidos de la Fusna acusaron al saliente Daners.

## Chile mira a los vecinos

■ "En el futuro gobierno habrá un énfasis fundamental y una atención muy preferente en política exterior, en construir relaciones estables y positivas, mirando al futuro con los países vecinos" y "superando problemas históricos", indicó ayer el futuro canciller chileno, Alejandro Foxley. "América latina tiene que buscar un lugar en el mundo, un perfil más unitario y los esfuerzos de integración tienen que recibir un nuevo impulso porque hoy día la competencia en el mundo no sólo es entre países, sino también entre regiones", agregó el recientemente designado ministro de Exteriores, quien destacó también la importancia de los mercados asiáticos del Pacífico para el crecimiento de las economías de América del Sur. Uno de los temas que deberá enfrentar Foxley en su gestión es el pedido de extradición del ex presidente peruano Alberto Fujimori, detenido en Santiago desde noviembre. Fujimori fue interrogado ayer por primera vez en la capital chilena, en una sesión de cuatro horas.

## Página/12 presenta a CARLITOS CHAPLIN

Una colección de tres **DVD**, totalmente remasterizados, del genio de la comedia.



A fin de cuentas, todo es un chiste. CHARLES CHAPLIN

**2ª ENTREGA EL PROXIMO DOMINGO**

**EL CONDE - CARLITOS HEROE DEL PATIN  
CARLITOS TRAMOYISTA DE CINE**

duración 63 minutos

**1ª ENTREGA YA ESTA EN SU KIOSCO - 3ª ENTREGA 5 DE MARZO**

Compra opcional \$ 20.

# Página/12



La troika europea (Gran Bretaña, Francia y Alemania), con el aval de Washington, llevará el asunto nuclear iraní al Consejo de Seguridad de la ONU. Teherán advierte que, si lo hace, sería el fin de la diplomacia y limitará la cooperación con la OIEA.



El iraní Mahmud Ahmadinejad dijo que podría suspender la aplicación voluntaria del protocolo adicional. Las potencias europeas y Estados Unidos presionan para que la ONU interceda en el tema nuclear.

## Llevarán a Irán al Consejo de la ONU y para Teherán se acaba la diplomacia

Por **Walter Oppenheimer y Angeles Espinosa\***  
Desde Londres y Teherán

Las grandes potencias, reunidas el lunes por la noche en Londres, se pusieron de acuerdo para informar al Consejo de Seguridad de Naciones Unidas sobre los incumplimientos de Irán en su programa nuclear. Sin embargo, Rusia y China dieron su consentimiento con la condición de que no se tome ninguna medida contra Irán hasta que el Organismo Internacional para la Energía Atómica (OIEA) eleve un informe detallado sobre la disputa en su reunión del 6 de marzo. En su encuentro de mañana y del viernes, el OIEA se limitará a “informar” al Consejo de Seguridad, sin llegar a “someter a decisión” el caso iraní. El presidente de ese país, Mahmud Ahmadinejad, amenazó ayer con limitar su cooperación con el organismo nuclear de la ONU si se lleva a su país ante el Consejo. “Significaría el fin de la diplomacia”, alertó por su parte el responsable de temas nucleares, Ali Larijani.

El acuerdo se logró durante una cena que reunió en Londres a los ministros de Exteriores de Estados Unidos, Rusia, China, Francia, Reino Unido (los cinco miembros permanentes del Consejo de Seguridad) y Alemania, además del representante de la política exterior de la Unión Europea, Javier Solana. El visto bueno de China y Rusia sorprendió a algunos analistas, debido a las reticencias que tenían a llevar a Irán ante el Consejo de Seguridad. El compromiso se logró tras la renuncia de Estados Unidos a “someter a decisión” del Consejo de Seguridad el informe sobre Irán que votará en su reunión de mañana y del viernes el OIEA. Esta organización se limitará a “informar” a la ONU sobre los incumplimientos. “El hecho de que se informe en lugar de someter el asunto a decisión simplemente quiere decir que el OIEA va a seguir involuacrado”, precisó el primer ministro británico, Tony Blair, dando así margen a un cambio de actitud de Irán antes de que el Consejo de Seguridad se vea obligado a tomar una

decisión. Esta flexibilidad da pie para que se mantenga la presión diplomática sobre Irán, y abre una ventana de cinco semanas en la cual esperan que la República Islámica dé marcha atrás a la confrontación y detenga sus actividades de enriquecimiento de uranio que podrían eventualmente producir una bomba. Diplomáticos rusos y chinos viajaron anoche a Teherán para presionar a las autoridades iraníes, con quienes mantendrán negociaciones hoy. Moscú se ha ofrecido a suministrar a Irán las materias primas que necesita para generar energía nuclear, lo que permitiría cumplir el doble objetivo de que el país disponga de la electricidad que dice necesitar y que Occidente se asegure de que lo hace sin acceder a tecnología que le permita fabricar la bomba atómica.

Sin embargo, el presidente iraní Mahmud Ahmadinejad dijo que “si se envía el caso iraní al Consejo de

Seguridad, la República Islámica de Irán, de acuerdo con la ley (...), se verá obligada a suspender la aplicación voluntaria del protocolo adicional”. A finales del año pasado, el Parlamento iraní aprobó una ley que exige al gobierno el cese de la cooperación con el OIEA en caso de que se lleve su expediente al Consejo de Seguridad. Pese a que aún no ha ratificado el protocolo adicional al Tratado de No Proliferación (TNP), Teherán venía aceptando hasta ahora las inspecciones reforzadas que establece. “No renunciaremos a nuestro derecho a enriquecer uranio”, subrayó. Además, Irán amenazó con utilizar sus poderes en la región contra los países que lo denuncian a la ONU, haciendo referencia a sus aliados islamistas en Irak, Afganistán y Libano. La agresividad de la respuesta da una idea de hasta qué punto el asunto toca su dignidad nacional, extremo que las autoridades

están utilizando para movilizar el apoyo interno.

La resolución borrador para la reunión del OIEA de mañana está en preparación, y se espera que sea adoptada por los 35 miembros, aunque seguramente deberá someterse a votación. El respaldo de Moscú y Pekín al envío de la cuestión iraní al Consejo de Seguridad supone una presión indirecta para India, que parece indecisa a votar a favor en el consejo de gobierno del OIEA, y podría inclinarse por la abstención. De la firmeza del voto depende el calibre del mensaje de la comunidad internacional a Teherán, que a estas alturas parece contar sólo con el voto favorable de Venezuela, que dijo acordar con Teherán en su derecho de desarrollar energía nuclear con fines pacíficos.

\* De El País de Madrid. Especial para **Página/12**.

MURIO CORETTA SCOTT, VIUDA DEL NOBEL DE LA PAZ

## La voz lírica de Luther King

Por **Rupert Cornwell\***

Allá en 1951, Coretta Scott era una excepcional y prometedora joven cantante lírica que había logrado superar la mayoría de las barreras que imponía una sociedad de blancos. Se ganó un lugar en el venerado Conservatorio de Música New England en Boston —casi 2000 kilómetros en el mapa y un universo entero la removían de la rural Alabama en donde había nacido un cuarto de siglo atrás—. Pero luego, dos años después, en Yankee, esa misma ciudad distante, conoció a un estudiante de teología llamado Martin Luther King. En 1953 se casó con él, y su vida cambió para siempre. King se convertiría rápidamente en el líder de la lucha de los negros estadounidenses para conseguir la aceptación e igualdad racial, y en un hombre que casi se convirtió en un santo mientras vivía. Coretta Scott King se encontró entonces en el epicentro de la historia.

En 1956, su casa en Montgomery fue atacada por extremistas blancos. Para entonces, Coretta ya había postergado cualquier ambición musical. Sin embargo, fue uno de los principales promotores de los “Conciertos por la Paz” de aquel tiempo, en los que se fundían la poesía, la música y la narrativa para presentar al movimiento de los derechos civiles y para recolectar fondos. Su propio perfil internacional también creció. Un año realizó un discurso en la Universidad de Harvard; otro año, dio un sermón en una misa en la Catedral St Paul. En 1964, acompañó a Martin Luther King a Oslo, donde recibió el Premio Nobel de la Paz.

En abril de 1968, en circunstancias todavía misteriosas, fue asesinada en el hotel Lorraine en Memphis por un hombre blanco llamado James Earl Ray. Durante su vida —y más allá de sus infidelidades documentadas—, Coretta fue un pilar de apoyo, hizo de consejera, escribió discursos ocasionalmente y representó a su esposo, al tiempo que fue

madre de sus cuatro hijos. Después de su muerte, se convirtió en una verdadera matriarca del movimiento de los derechos civiles. En 1969, publicó el primer volumen de una autobiografía, *Mi Vida con Martin Luther King Jr.* Cinco años después, organizó el Consejo de Acción de Pleno Empleo, para promover empleos para negros. Su mayor energía, sin embargo, estaba destinada a la creación del Centro Martin Luther King, que abrió en 1981 y fue presidido por ella durante 14 años hasta que lo entregó a su hijo.

En 1986, el Congreso estadounidense votó para que cada año sea conmemorado el cumpleaños de Martin Luther King, 15 de enero, como un feriado nacional. Fue un tributo a un gran estadounidense, pero en menor medida a su viuda también, que tanto trabajó para inmortalizar su nombre.

\* De The Independent de Gran Bretaña. Especial para **Página/12**. Traducción: Laura Carpineta.

BUSH REVINDICO LA GUERRA EN IRAK Y LA LUCHA ANTITERRORISTA EN SU INFORME

# "Si nos vamos, quedaría Bin Laden"

Por **Mercedes López San Miguel**

El mensaje del Estado de la Unión de George W. Bush ante las dos cámaras del Congreso fue una versión edulcorada y monocrorde de sus recurrentes llamados a “democratizar el mundo”. El mandatario dedicó mayormente su oratoria a la agenda exterior: reivindicar la ofensiva contra el terrorismo, cumplir la misión en Irak, ver en un futuro un “Irán democrático y poder ser su amigo”. Pero fue claro: “en el repliegue no hay paz ni honor”. Sin salirse un segundo del texto —parece ser que hubo 200 borradores— no imprimió optimismo, algo que los analistas esperaban dada la baja en su popularidad para su segundo mandato republicano.

El discurso llegó tras un año duro: el devastador huracán Katrina, el caso Plame (CIAGate), las escuchas telefónicas y los aviones secretos de la CIA, la violencia inacabada de Irak, la tercerización de la tortura en países de Europa del Este. Y la lista sigue. En momentos en que un 55 por ciento de norteamericanos no está satisfecho con su gestión, según un sondeo de la revista *Times*. Si llevó a cabo un tema de su agenda doméstica planteada en 2005: puso dos jueces de derecha en la Corte Suprema, cuando tiene mayoría republicana en el Congreso. Esto es, las bases de un Estados Unidos conservador. Ayer estaban los jueces del tribunal supremo —incluido un sonriente elegido Alito (*ver aparte*)—, el cuerpo diplomático y la cúpula militar.

El momento “emotivo” —traducción: el golpe bajo— tuvo lugar cuando Bush mencionó la carta que escribió un militar muerto en Irak y las cámaras mostraron a su sollozante familia en la platea. Minutos antes, la activista Cindy Sheenan, madre de un soldado muerto que había sido arrestado por “infringir” las leyes del Capitolio al querer desplegar un cartel. En marcha está la renovación sin sólo cortoplacista del Acta Patriótica como parte de la “guerra antiterrorista” para un gobierno omnisciente. Frente a la actual coyuntura en Medio Oriente, el presidente norteamericano se refirió al triunfo de Hamas en la Autoridad Palestina y lo instó a desarmarse y reconocer al Estado de Israel, un aliado suyo en la región. Se dirigió al pueblo iraní para pedirles que elijan la libertad. “Teherán tiene una minoría religiosa que ayuda a los terroristas en la Autoridad Palestina e Irak.” Hay que “seguir entrenando las tropas iraquíes, acabar con la corrupción, etc.”.

Habrà que sacrificarse, dijo a las familias de los soldados. Un eventual retiro de Irak significaría que el terrorismo “trasladaría su campo de batalla a territorio estadounidense”, sostuvo; “si nos vamos quedarían Bin Laden y Zarqawi en Irak”. “Buscar el fin de la tiranía en el mundo”, un objetivo “histórico, a largo plazo” del que “depende nuestra seguridad futura”.

Dado el actual déficit del presupuesto federal de más de 350.000 millones de dólares, el discurso no tuvo ninguna iniciativa de gasto importante en el frente doméstico. “Hay que mantener la ofensiva contra el terrorismo en casa, por ejemplo “renovar la ley Anti Patriótica”. Recordó que en dos años y medio se crearon 2,6 millones de puestos de

En su discurso anual en el Capitolio, el presidente norteamericano pidió que se renueve la Ley Patriótica que aumenta el control de inteligencia sobre la población, y subrayó que una retirada de Irak dejaría a Bin Laden y Al Zarqawi como dueños de ese país. Anunció el recorte de impuestos y la búsqueda de nuevas tecnologías que reemplacen al petróleo.

trabajo y que el desempeño económico es envidiado por el mundo. Un tema clave fue la energía, donde el presidente instó a un mayor uso de energía nuclear y fuentes de energía alternativa para cortar la dependencia del petróleo importado. Instó a los hostigados fabricantes de automóviles de Detroit a que apuraran sus esfuerzos para desarrollar automóviles híbridos, y vehículos que usen combustibles alternativos como el etanol.

Dijo el mandatario: “Estados Unidos es adicto al petróleo” y el país debe romper la dependencia de los proveedores extranjeros en áreas del mundo consideradas “inestables”. También propuso medidas para reducir los costos de la asistencia sanitaria y para mantener a Estados Unidos competitivo en una economía global: los recortes de impuestos a los más ricos: en los “últimos cinco años se ahorraron casi 9 mil millones de dólares” y por eso pidió perpetuar esos recortes. Pidió que se creara una comisión bipartidaria para analizar el sistema de salud y seguridad social que está sufriendo un costo que no se puede financiar. El año pasado el Congreso no aprobó su propuesta sobre el tema. Por último pidió que se aprobara la negación de todo tipo de clonación.

Según un sondeo dado ayer por la cadena CNN, en los comicios legislativos (se renovarán la totalidad de diputados y la tercera parte del Senado) los demócratas obtendrían un 49 por ciento frente al 43 de los republicanos. Según los analistas, el principal propósito de la ocasión minuciosamente coreografiada era restaurar la autoridad de Bush, y con ella la golpeada moral de las tropas republicanas en el Capitolio, antes de las elecciones de diputados y senadores del próximo noviembre.



El presidente George Bush con su vice, Dick Cheney, y el presidente de la Cámara de Diputados, Dennis Hastert.

LA ELECCION DEL JUEZ CONSERVADOR ALITO POLARIZA MAS A ESTADOS UNIDOS

## La Corte Suprema W. vira más a la derecha

Por **José Manuel Calvo\***  
Desde Washington

Samuel Alito, un juez de 55 años, fue confirmado ayer por el Senado para ocupar un puesto en el Tribunal Supremo con un margen muy estrecho de votos (58-42) para lo habitual en estos casos, reflejo de la polarización que domina en la clase política. El de Alito es el único triunfo reciente de George W. Bush, que, a falta de otros legados, dejará un Supremo conservador que jugará un papel decisivo en el perfil político, social y cultural de los próximos 25 años en EE.UU. El proceso ha puesto de relieve, además, la ausencia de liderazgo claro en las filas demócratas.

Todos los republicanos excepto uno respaldaron a Alito; todos los demócratas, excepto cuatro, votaron en contra. Hace cinco meses el también conservador John Roberts, actual presidente del Supremo, tuvo el apoyo de todos los republicanos y de 22 demócratas. Ni siquiera en la peleadísima confirmación de Clarence Thomas, en 1991, hubo una división partidaria semejante: once demócratas votaron por Thomas, aunque debido, en buena parte, a que era afroamericano. El martes, el enfrentamiento fue nítido: para el republicano Bill Frist, “Alito satisface los niveles de excelencia más elevados”. Para el demócrata Patrick Leahy, votar por Alito era “votar contra los derechos y libertades de los norteamericanos”.

La elección —además de hacer que el tribunal, por primera vez en su historia, tenga mayoría de católicos, algo notable en un país en el que esa religión es seguida por la cuarta parte de la población— desplaza al Supremo hacia la derecha, afianzando la tendencia de los últimos 20 años. Ahora, cuatro de los magistrados son conservadores (dos de ellos, Roberts y Alito, muy jóvenes, con 51 y 55 años), cuatro liberales y uno, Anthony Kennedy, es un conservador moderado que oscila y cuyo voto es decisivo, como ocurría con Sandra O’Connors, a la que sustituye Alito. Pero el carácter vitalicio del puesto determina un alto grado de independencia de los magistrados: tanto Kennedy

como O’Connors fueron nombrados por Reagan, por ejemplo. Y en numerosas ocasiones —la última, el fallo contra la intención del gobierno de anular la ley de eutanasia de Oregón— los votos son imprevisibles. El Supremo, asimilable a un Constitucional, es clave en las grandes batallas políticas y sociales. A corto plazo, tendrá que tomar decisiones de gran calado: el diseño partidista de los distritos electorales en Texas, las limitaciones del poder presidencial a la hora de juzgar a los presos sospechosos de terrorismo y la constitucionalidad de una ley federal que prohíbe los abortos fuera de plazo, entre otras.

Alito, nacido en una familia de clase media y con una dilatada carrera como juez, tiene un historial que no deja lugar a dudas sobre su orientación. Como suelen hacer los nominados, no respondió con claridad a las preguntas de los senadores sobre sus opiniones e intenciones en cuanto al aborto o el control de los poderes extraordinarios del Ejecutivo. Grupos de activistas y algunos medios trataron de frenar el nombramiento, pero Alito navegó con habilidad a lo largo de más de 700 preguntas de los senadores —“abordaré con una mente abierta la cuestión del aborto”— y no cometió errores ni se puso nervioso. Tampoco la opinión pública se interesó por la batalla. Por todo ello, buena parte de los demócratas consideraron que no había motivo para bloquear el nombramiento. Pero tanto Ted Kennedy como John Kerry pensaron que merecía la pena intentarlo, contra el criterio de Harry Reid, líder del grupo en el Senado, y fracasaron. La división recuerda que los demócratas tienen una seria tarea por delante a la hora de perfilar su estrategia para la reconquista de las Cámaras y de la Casa Blanca.



Con Alito se afianza la orientación conservadora de la Corte. El máximo tribunal es clave en las batallas políticas y sociales.

\* De El País de Madrid. Especial para **Página/12**.



### Un castigo ejemplar

La Federación Italiana de Fútbol dispuso que Roma deberá jugar un partido a puertas cerradas en un estadio neutral a raíz de los incidentes racistas y antisemitas protagonizados por algunos de sus simpatizantes durante el partido ante Livorno, disputado el domingo pasado en el Estadio Olímpico.

### Para repetir el título

El equipo Renault de F1 presentó en Mónaco su nuevo monoplaza R26, con el cual intentará volver a ganar el próximo campeonato mundial. “Cuando se está arriba, hay que seguir ahí”, remarcó el presidente de Renault F1, Patrick Faure. Por otra parte, el colombiano Juan Pablo Montoya confesó que quiere irse de McLaren-Mercedes. “Estoy hablando con otra gente. Si Ferrari, Renault o BMW me hacen una buena oferta, la aceptaré”, admitió.

### Spurs, otra vez arriba

San Antonio Spurs, con 10 puntos de Emanuel Ginóbili y dos de Fabricio Oberto, derrotó 79-70 a Utah Jazz y recuperó la punta de la Conferencia Oeste, por la temporada regular de la NBA. Ginóbili sumó 1-2 dobles, 2-4 triples, 2-2 libres, 3 rebotes, 2 pelotas perdidas y tres faltas en 26 minutos de juego; Oberto, 1-2 dobles y tres rebotes en 14 minutos.

### Volver a empezar

El boxeador estadounidense Evander Holyfield, ex campeón del mundo de la categoría pesos pesado, informó que este año regresará a la actividad con 43 años. “Volveré este año y contra cualquiera que quiera pelear”, señaló Holyfield, quien hace 14 meses no combate luego de sufrir siete derrotas en sus últimas nueve peleas.

### Otro record australiano

La nadadora australiana Libby Lenton registró ayer en Melbourne el nuevo record mundial de los 100 metros libres en piscina de 50 metros, al establecer un tiempo de 53s42/100 en las pruebas de selección para los Juegos de la Commonwealth. Su compatriota Jodie Henry había marcado el anterior record de 53s52/100 en los JJ.OO. de Atenas.

# Estudiantes volvió a ganar y es el único puntero del Clausura

1	<b>SAN LORENZO</b> Saja; A.González, W.García, Montero, J.Bottinelli; A.Pérez, Verón, Ferreyra, Montillo; Acosta, J.Cardoza. <b>DT:</b> Gustavo Alfaro.
2	<b>ESTUDIANTES</b> Herrera; Araujo, Alayes, J.Cáceres, J.Núñez; D.Galván, H.Cardoza, Esmerado, Carrusca; Pavone, J.L.Calderón. <b>DT:</b> Jorge Burruchaga.
<b>Estadio:</b> San Lorenzo. <b>Árbitro:</b> Daniel Giménez. <b>Goles:</b> 4m y 66m D.Galván (E), 77m Ferreyra (SL). <b>Cambios:</b> 39m Peirone por Acosta (SL); 46m D.Bottinelli por Verón (SL), 65m Molina por Montillo (SL), 75m Sosa por Calderón y Gomínges por Galván (E), 82m Braña por Carrusca (E). <b>Incidencias:</b> 54m expulsado Montero (SL).	

San Lorenzo tenía la oportunidad de demostrar ante su gente que está para más de lo que había dado en su debut en el Clausura ante Vélez. Pero no pudo. Cayó por 1-2 frente a Estudiantes, que venía afilado tras su goleada ante Instituto en la primera fecha y volvió a mostrarse sólido, como el candidato que quiere ser en un semestre que es especial, ya que también disputará la Copa Libertadores. La figura del encuentro fue Diego Galván, autor de los dos tantos del equipo platense.

Estudiantes sorprendió en el arranque con un golazo de Galván, en una jugada que comenzó por el lateral derecho con un pase largo de Araujo, que Pavone paró cerca de la medialuna para habilitar a Galván, quien en un movimiento extraño consiguió dominar ante la marca de Montero y sacar luego un violento derechazo cruzado al segundo palo del arquero Saja. Por lo que siguió, lo conseguido por los platenses no pareció casualidad. El equipo de Burruchaga jugó mejor y fue siempre superior. Lo tuvo Calderón dos veces, pero Saja consiguió taponarlo el primer remate y, el otro, desviarlo al tiro de esquina; después casi grita Pavone, a colocar.

De los locales, muy poco. Se en-

El equipo de Jorge Burruchaga derrotó 2-1 a San Lorenzo, que sigue sin encontrar el rumbo. Los hinchas locales terminaron el encuentro pidiéndole al técnico Gustavo Alfaro que se fuera.



Diego Galván, la figura, festeja el primer gol del partido. Atrás Mariano Pavone, de aceptable nivel. San Lorenzo terminó el encuentro con diez hombres por la expulsión del uruguayo Paolo Montero.

cendía de a ratos Montillo, pero eso solo no alcanzaba para llevar juego hacia la zona de ataque, donde el paraguayo Cardozo esperaba, prácticamente abandonado, la ayuda del pibe Acosta o de Ferreyra, que nunca llegaba.

En el complementario, San Lorenzo salió mejor y más decidido a

buscar la igualdad. Venía bien con sus intentos, pero antes de concretar sufrió la expulsión de Paolo Montero por doble amarilla y se desanimó. Estudiantes, por su parte, apostó a liquidarlo de contraataque, esperando el error en ataque de los locales.

Así llegó el segundo tanto del en-

cuentro. Picó habilitado Galván, sin marca a la vista, y antes de ingresar al área sacó otro violento remate de derecha, arriba al primer palo. El partido parecía liquidado, pero Osmar Ferreyra prendió la ilusión de los de Boedo con un golazo de tiro libre y después tuvo su chance Peirone, pero Herrera le tapó el disparo.

VELEZ Y ARGENTINOS EMPATARON 0-0 EN LA PATERNAL

## Dos que aún no pueden gritar victoria

En un partido aburrido, de bajísimo nivel técnico, Argentinos y Vélez igualaron sin goles y ambos deberán esperar ahora hasta la próxima fecha para poder gritar su primera victoria en este Clausura. Luego del opaco rendimiento que mostraron en su debut, el encuentro era una ocasión ideal para recomponer su imagen y así ilusionar a sus simpatizantes con la chance de pelear bien arriba en este torneo. Sin embargo, la falta de ideas e imprecisión de ambos—sumado al temor por perder—hicieron que el partido tuviera escasas situaciones de riesgo ante los arcos.

Comenzó mejor el local, a partir de la presión de sus mediocampistas en el campo de la visita. Ledesma y Escudero presionaban bien a Gracián y Castromán y entonces el andamiaje ofensivo de Vélez quedaba anulado. A los doce minutos, un buen centro desde la derecha de Sarmiento encontró al pequeño Niell en el segundo palo, pero el buen cabezazo cruzado del atacante salió apenas desviado del palo izquierdo de Sessa.

Dos minutos más tarde, luego de una buena jugada colectiva, Kaviedes hizo revolar a Sessa con un buen derechazo. Recién a los 30 minutos, el equipo de Liniers llegó por primera sobre el arco de Pontiroli. Una buena habilitación de Gracián dejó a Bustos de cara al gol, pero el rema-

te cruzado del mediocampista fue bien contenido por el arquero. Minutos más tarde, antes del fin de la primera parte, Kaviedes tuvo la apertura del marcador en dos ocasiones pero Sessa respondió bien.

Ya en el complemento, el trámite del partido fue más aburrido que en la primera mitad, aunque Vélez llegó con algo más de peligro gracias a tres buenas apariciones de Rolando Zárate. A diez minutos del final, Argentinos se conformó con la igualdad y Vélez no supo cómo quedarse con los tres puntos, que hubiesen sido demasiado premio para cualquiera de los dos.

0	<b>ARGENTINOS</b> Pontiroli; Anchén, Pareja, Herbella, Seltzer; Sarmiento, Ledesma, P.Castro, Kaviedes; Osorio, Niell. <b>DT:</b> Gregorio Pérez.
0	<b>VELEZ</b> Sessa; Cubero, Pellegrino, Pellerano, Bustamante; Bustos, Somoza, Broggi; Gracián; R. Zárate, Castromán. <b>DT:</b> Miguel Russo.
<b>Estadio:</b> Argentinos. <b>Árbitro:</b> Angel Sánchez. <b>Cambios:</b> 57m D. Rivarola por Osorio (A); 63m Córdoba por Niell (A); 66m Centurión por Bustamante (V); 70m Ocampo por Gracián (V); 74m L. Núñez por Kaviedes (A).	



Le pega Rolando Zárate, tomado por Nicolás Pareja.

Convocatoria

DIRECCION GENERAL DE DEPORTES

ESCUELA DE GUARDAVIDAS

GRATUITA

Inscripción:

Desde el 1° hasta el 23 de febrero de 2006, de lunes a viernes de 13 a 17 horas, en el Polideportivo Chacabuco, Av. Eva Perón 1410.

Tel. 4921-5776.

GOBIERNO DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES

gobBsAs



RACING Y UN AGONICO EMPATE EN EL DESCUENTO

# Un día de perros para Colón

2

**RACING**  
Campagnuolo; Cabral, D. Cro-  
sa, Ubeda; Romero, Torres,  
Bastía, Simeone; Mirosevic;  
Valdemarín, Villanueva.  
**DT:** F. Quiroz.

2

**COLON**  
Tombolini; Chitzoff, Lussen-  
hoff, Picolli, Vargas; Capurro,  
Romagnoli, Zurita; Hernández;  
Fuertes, Denis.  
**DT:** E. Bauza.

**Cancha:** Racing. **Árbitro:** Pablo Lunati. **Goles:** 15m Denis (C), 50m Ubeda (R), 84m Cángel (C), 90m Ro-  
mero de penal (R). **Cambios:** 45m  
Malano por Valdemarín (R), 65m Filep-  
pi por Mirosevic (R), 70m Cángel por  
Capurro (C), 77m Ramírez por Denis  
(C), 86m R. Martínez por Hernández  
(C). **Incidencias:** 39m expulsado  
Torres (R).

Los inconvenientes que aco-  
saron a Colón (ver aparte),  
que inclusive llegó a pedir la pos-  
tergación del partido, continuaron  
también en la cancha. El equipo  
santafesino tenía asegurada la vic-  
toria sobre Racing, pero el árbitro  
Pablo Lunati le dio un penal al lo-  
cal en tiempo de descuento, que le  
permitió igualar el encuentro.

Colón pareció no sentir aquellos  
problemas en la cancha, y lentamen-  
te se fue convirtiendo en el principal  
protagonista del juego. Con la capa-  
cidad de Giovanni Hernández en la  
conducción y la efectividad de Ca-  
purro para acompañarlo, el equipo  
santafesino se fue acercando con pe-  
ligro al arco de Campagnuolo.

Del otro lado, Racing continuó pa-  
deciendo la falta de un conductor cla-  
ro, debido a que no puede contar con  
Rubén Capria por problemas físicos.  
De esa manera, Romero fue el que  
mayor vocación ofensiva tenía, pero  
como el chileno Mirosevic no logra  
salir de su irregularidad, los delante-  
ros quedaban aislados en el ataque.  
Igualmente, Racing pretendió sor-  
prender en el inicio, pero Villanueva  
no pudo ante la presencia de Tomboli-  
ni, que rechazó la pelota con el pie.

A partir de esa jugada, Colón fue  
el que más cerca estuvo de ponerse  
en ventaja, y lo logró con un tanto de  
Denis. El delantero definió con un re-  
mate cruzado, de derecha, ingresan-  
do por el segundo palo, luego de que  
dos compañeros cabecearan la pe-  
lota dentro del área rival. Colón si-  
guió buscando el desequilibrio, y  
Lussenhoff tuvo su chance pero el  
cabezazo se fue desviado.

Por la mañana, la Justicia santafesina allanó las casas de  
dirigentes y futbolistas, denunciados por la AFIP. A la noche,  
para el 2-2, Lunati les regaló un penal a los de Avellaneda.



El chileno José Luis Villanueva lucha por la pelota ante el defensor Juan Manuel Vargas.  
Los santafesinos protestaron el fallo del árbitro, que le dio a Racing la chance para igualar.

Los santafesinos volvieron a tener una oportunidad muy clara a los 28 minutos, pero Capurro definió mal y la pelota se fue al lado del palo. El final del primer tiempo trajo más problemas para el local, que se quedó con un hombre menos por la expulsión de Torres, por insultar al árbitro.

El ingreso de Malano le dio más dinámica a Racing en la segunda parte, y rápidamente consiguió la igualdad. A los cinco minutos, Ubeda cabeceó un envío de Villanueva y la pelota ingresó por el ángulo de-  
recho. A medida que pasaban los minutos, Racing sentía el desgaste por tener un jugador menos, y Colón volvió a ponerse en ventaja por medio de Cángel. En el final, Simeone se tiró en el área y Colón fue el más perjudicado.

QUILMES DERROTO 3-1 A BANFIELD

## Festejo cervecero

En un clásico emotivo, Quilmes le ganó anoche 3-1 a Banfield y se recuperó del traspíe 2-0 que le propinó Newell's, en Rosario, en su debut en el Clausura. La visita, en tanto, estuvo muy por debajo del nivel que mostró el sábado pasado en la goleada 3-0 ante Racing.

Comenzó mejor Banfield y en la primera jugada de riesgo casi grita gol: Dátolo desbordó por la izquierda pero Lujambio no llegó a rozarla. De todos modos, el equipo de Carlos Leeb abrió el marcador en su segunda llegada. Galván llegó hasta el fondo, envió el centro atrás y una perfecta media vuelta del correntino José Sand puso a Banfield arriba en el marcador.

Entonces Quilmes, que venía de ofrecer una opaca producción ante Newell's, entendió que sólo le quedaba jugársela y fue en busca del empate. En la segunda aproximación que tuvo en el partido, Carrario conectó un soberbio derecho que se clavó en el ángulo derecho de Lucchetti y en la tercera llegada, Caneo aprovechó un centro desde la izquierda y desató el delirio de la parcialidad local.

Ya en el complemento, una du-

dosa falta sobre Carrario dentro del área le permitió a Caneo anotar su segundo tanto de la noche de penal, con un certero remate al palo derecho de Lucchetti, quien se tiro para el otro lado. De ahí hasta el final, la visita buscó el empate pero careció de orden y el pita-  
zo final, desató la fiesta del local, que entendió a tiempo que la ambición ofensiva en el fútbol, casi siempre da resultado.

3

**QUILMES**  
Ramírez; Serrizuela, D. Capria, Desábato, Bárzola; Chattruc, Pietravalle, E. García, Caneo; Carrario, Turdó.  
**DT:** Osvaldo Sosa.

1

**BANFIELD**  
Lucchetti; Galarza, Paletta, Sanguinetti, Pagés; Galván, Leiva, Santana, Dátolo; Lujambio, Sand.  
**DT:** Carlos Leeb.

**Estadio:** Quilmes.  
**Árbitro:** Gabriel Favale.  
**Goles:** 13m Sand (B); 25m Carrario (Q); 31m y 51 Caneo (Q), el segundo de penal.

## River, regulando

River presentaría varios cambios para visitar mañana a Oriente Petrolero de Bolivia, por el repechaje de la primera fase de la Copa Libertadores. El equipo dirigido por Daniel Passarella tiene una ventaja de seis goles sobre los bolivianos. Por su parte, el técnico Víctor Antelo, quien reemplazó en el equipo al argentino Carlos Amodeo, también proyecta varias modificaciones. Antelo, quien ya fue entrenador del club en 2001 y 2004, prometió “mayor disciplina” en el equipo, y dijo que ante River “lo importante es ganar, no importa por cuántos goles”.

## Cabezón de ratón

El futbolista Andrés D'Alessandro, de 24 años, fue finalmente adquirido a préstamo por el club Portsmouth de Inglaterra, que está penúltimo en la Premier League. En el Wolfsburg, de Alemania, el volante argentino, que integró la Selección Argentina que ganó el oro olímpico en los Juegos de Atenas 2004, jugó 53 partidos y marcó 11 goles.

## Scaloni al West Ham

El argentino Lionel Scaloni, del Deportivo La Coruña, fue cedido a préstamo al West Ham United de Inglaterra hasta el 30 de junio próximo. “Todo está arreglado con el West Ham. La verdad es que fue una sorpresa no del todo agradable, pero el fútbol es así”, dijo el padre del futbolista.

## Delgado se tiene fe

El delantero argentino César Delgado, del Cruz Azul de México, aseguró ayer que su lesión en un tobillo no le resta posibilidades de representar al seleccionado en la Copa Mundial de Alemania, y aún sueña con ser convocado al equipo. “Es difícil, pero trabajo duro para ganarme mi lugar, la dolencia es sencilla”, comentó Delgado, al terminar la práctica.

## La Copa de Africa

Los seleccionados de Nigeria y Senegal se clasificaron ayer a los cuartos de final de la Copa de Africa de Naciones (CAN), que se disputa en Egipto. Nigeria logró su tercera victoria consecutiva al ganarle 2-1 a Senegal, mientras Zimbabwe derrotó también 2-1 a Ghana; Costa de Marfil y Camerún ya habían conseguido su pasaje.

## Sospechados de evasión

La Justicia Federal de Santa Fe allanó ayer la sede social de Colón y los domicilios de dirigentes, ex dirigentes y futbolistas del club, en el marco de una causa iniciada por la AFIP por presunta evasión impositiva, según informaron voceros judiciales. Los operativos, efectuados por decenas de agentes de Gendarmería Nacional, fueron ordenados por el juez federal de Santa Fe, Francisco Migno. Además de la sede social fueron allanados los domicilios del ex presidente José Vignatti, el actual titular, Horacio Darrás, el ex vicepresidente Patricio Fleming, los futbolistas Esteban Fuertes y Giovanni Hernández, y el estudio jurídico Benavidez, que atiende los asuntos legales de la entidad santafesina. “Todo fue injusto, arbitrario e inconstitucional”, señaló Darrás. Los allanamientos se realizaron antes del mediodía y los futbolistas ya estaban en Buenos Aires a la espera del partido ante Racing.

ESCOLASO																													
Quiniela Nacional (E-I-P-T) Matutina					Quiniela Nacional (F-J-P-V) Vespertina					Quiniela Bonaerense Vespertina					Quiniela Nacional (E-K-P-S) Nocturna					Quiniela Bonaerense Nocturna									
1	1292	8	6897	15	2182	1	8410	8	0580	15	5960	1	9543	8	0895	15	2585	1	7396	8	4789	15	6973	1	9290	8	3713	15	7059
2	7637	9	8210	16	4001	2	5559	9	1426	16	0226	2	9525	9	8004	16	7804	2	5850	9	3677	16	6572	2	7248	9	1877	16	0763
3	3261	10	4248	17	4601	3	0482	10	6072	17	1053	3	9240	10	1444	17	2545	3	4689	10	5044	17	3748	3	0770	10	2653	17	1740
4	1759	11	5519	18	7300	4	3990	11	2961	18	2590	4	7490	11	3307	18	6992	4	9116	11	0077	18	3157	4	3915	11	8395	18	7236
5	4345	12	1273	19	9395	5	0247	12	0905	19	6280	5	8600	12	5761	19	3598	5	2851	12	4721	19	5551	5	7635	12	0428	19	9321
6	4999	13	2372	20	1094	6	9528	13	7068	20	3825	6	7880	13	5391	20	3568	6	6748	13	3233	20	9965	6	5409	13	0052	20	1994
7	5580	14	5821			7	9392	14	7712			7	7189	14	6879			7	2127	14	4318			7	7185	14	9176		



## Argentinos en Viña

El tenista José Acasuso derrotó 6-3, 6-2 al español Iván Navarro Pastor y se clasificó a la segunda ronda del torneo de Viña del Mar, instancia en la que se medirá con Gustavo Marcaccio. Carlos Berlocq cayó por 7-6, 3-6 y 1-6 ante al checo Leos Friedl. Por su parte, el español Ramírez Hidalgo se impuso 0-6, 6-3, 6-1 a su compatriota Nicolás Almagro y se convirtió en el rival de Gastón Gaudio en octavos de final.

## Suecia tiene el equipo

El capitán del equipo sueco de Copa Davis, Mats Wilander, confirmó que Simon Aspellin, Jonas Bjoerkman, Thomas Johansson y Robin Soederling Simon serán los tenistas que viajarán a Buenos Aires, para enfrentarse con Argentina entre el 10 y 12 de febrero próximo en el Parque Roca de la ciudad de Buenos Aires. Johansson y Soederling jugarán probablemente los singles, mientras que el doble lo jugarían Aspelin y Bjoerkman.

## VISITA A CENTRAL EN EL GIGANTE DE ARROYITO

# Boca va con el mismo equipo

Sin sus estrellas Gago y Battaglia, el entrenador Alfio Basile repetirá la formación que cayó ante Gimnasia de Jujuy.

Con el objetivo de recuperarse del inesperado traspie ante Gimnasia de Jujuy y sumar la primera victoria en el torneo, Boca visitará esta tarde a Central mientras que Independiente se medirá con Instituto, en Córdoba, y Lanús recibirá a Olimpo, por la segunda fecha del Clausura.

En la práctica matutina de ayer, se vio al entrenador de Boca, Alfio Basile, bastante inquieto y manteniendo una intensa charla con el mediocampista Federico Insúa y el delantero Rodrigo Palacio. De todos modos, pese al opaco rendimiento que exhibió el equipo en general en su debut, el director técnico decidió que Boca vuelva a formar con los mismos futbolistas que empezaron el partido en Jujuy por

un doble motivo: por un lado, para ratificar la confianza a los futbolistas y, por el otro, porque los mediocampistas Sebastián Battaglia y Fernando Gago aún no están recuperados de sus lesiones y Basile prefiere reservarlos para el encuentro de la tercera fecha ante Lanús, en la Bombonera.

En Central, luego del empate sin goles como visitante ante Olimpo, el entrenador del conjunto rosarino, Angel Zof, incluirá al mediocampista Diego Calgaro en lugar de Damián Ledesma, mientras que Hernán Encina o el juvenil Emiliano Vechio suplantarán al suspendido Andrés Díaz.

En Córdoba, Independiente buscará conseguir sus primeros tres puntos luego del opaco rendimiento que exhibió en su debut ante Lanús. Para eso, el entrenador Julio Falcioni dispondrá un solo cambio: Martín Pautasso, quien ya cumplió la fecha de suspensión, ingresará en reemplazo del uruguayo Marcelo Méndez, quien el domingo debió jugar como lateral derecho. Por otro lado, pese a las críticas que recibió luego del partido del domingo por la escasa compañía que tuvo el juvenil Sergio Agüero en el ataque, el entrenador reiteró que el equipo seguirá jugando con el esquema 4-4-2, es decir, sin un enlace definido entre mediocampistas y delanteros.

En Instituto, el entrenador Ariel Cuffaro Russo decidió que Nicolás Castro, Sergio Santín y Franco Sanchirico reemplacen a Damián Facciuto, Pablo Frontini y Lautaro Truller, respectivamente.



Insúa y Palacio charlaron un largo rato con Basile. La idea es levantar el rendimiento general del equipo.

En tanto, en el Sur, el equipo grana buscará su primer triunfo del campeonato ante Olimpo, rival directo en la lucha por evitar la promoción. En el local, el juvenil Eduardo Ledesma hará su debut en Primera reemplazando a Rodolfo Graieb, quien llegó a las 10 amari-

llas en la temporada. En tanto, Santiago Hoyos o Maximiliano Cuberas reemplazarán a los suspendidos Rodolfo Graieb y Leandro Gioda, respectivamente, mientras que el conjunto bahiense presentará el mismo equipo que empató con Central sin goles, el sábado en Bahía.

## Así continúa la 2ª del Clausura



Julio César Falcioni.

**INSTITUTO:** Pezzuti; Sanchirico, Lobos, Santín, Zunino; Pilipauskas, Castro, H. Barrientos, Brandán; Bergessio, D. Jiménez. **DT:** Cuffaro Russo.

**INDEPTE:** Ustari; Pautasso, Abraham, F. Cáceres, L. Alvarez; Machín, Herrón, Biglia, Armenteros; Agüero, B. Montoya. **DT:** Julio Falcioni.

**Arbitro:** Horacio Elizondo.  
**Estadio:** Instituto.  
**Hora:** 19.30. **TV:** TyC Sports.

**CENTRAL:** Ojeda; Moreira, Ral-des, Fassi, Rivarola; Coudet, Calgaro, Ledesma, Vecchio, Eluchans; Vitti, Ruben. **DT:** Angel Zof.

**BOCA:** Abbondanzieri; Ibarra, Silvestre, D. Díaz, Krupoviesa; Ledesma, F.Vargas, Bilos, Insúa; Palermo, Palacio. **DT:** Alfio Basile.

**Arbitro:** Rafael Furchi.  
**Estadio:** Central.  
**Hora:** 17.10. **TV:** TyC Max.

**LANUS:** Bossio; E. Ledesma, M. Romero, Hoyos, Velázquez; Aguirre, Salomón, Pelletieri, Archubi; Lagos, Graf. **DT:** Ramón Cabrero.

**OLIMPO:** Cambiasso; J. Martínez, Villavicencio, Páez, Escudero; Solana, Pinto, Wagner, Benítez; Maggiolo, Delorte. **DT:** Omar Labruna.

**Arbitro:** Gustavo Bassi.  
**Estadio:** Lanús.  
**Hora:** 20.

Municipalidad del Partido de General Puevrrredon

**LICITACIÓN PÚBLICA Nº 04/04**

**"CONTRATACIÓN DEL SERVICIO DE LIMPIEZA CON DESTINO VARIAS DEPENDENCIAS MUNICIPALES"**

<b>EXPEDIENTE:</b>	11560-7-04 Cpo. 01
<b>FECHA / HORA APERTURA:</b>	28/2/06 -10 hs
<b>PRESUPUESTO OFICIAL:</b>	\$ 1.450.000,00
<b>VALOR PLIEGO:</b>	\$ 2.900,00
<b>CONSULTA DEL PLIEGO:</b>	Hasta 20/02/06
<b>VENTA DEL PLIEGO:</b>	Hasta el 16/02/06
<b>DEPÓSITO GARANTÍA DE OFERTA/ENTREGA EN TESORERÍA MUNICIPAL:</b>	
<b>PÓLIZA/FIANZA:</b>	Hasta 22/02/06
<b>DINERO EFECTIVO:</b>	Hasta el 27/02/06
<b>MONTO DEL DEPÓSITO TOTAL:</b>	\$ 14.500,00
<b>CONSULTAS, TRÁMITES Y APERTURA EN:</b> Dirección General de Contrataciones, San Martín 2959, Subsuelo, Mar del Plata, (0223)499-6375/7859 <a href="mailto:compras@mardelplata.gov.ar">compras@mardelplata.gov.ar</a>	
Los pliegos podrán consultarse: <a href="http://www.mardelplata.gov.ar">www.mardelplata.gov.ar</a>	

## Ministerio de Planificación Federal, Inversión Pública y Servicios

### AVISO DE LICITACION PUBLICA NACIONAL E INTERNACIONAL

LICITACION PUBLICA NACIONAL E INTERNACIONAL Nº 05-2006  
EXPTE. CUDAP Nº S01:018 7873/2002

#### Objeto:

Concesión de la Terminal Portuaria Nº 06 de PUERTO NUEVO - Buenos Aires - Argentina.

#### Lugar de Consulta y Retiro de Pliegos:

Gerencia de Abastecimiento (Tel. 4343-7333), Av. Ing. Huergo 431 - PB, Capital Federal, en días hábiles de 09 a 15 hs. (Costo del Pliego: \$15.000,00 IVA incluido).

#### Lugar de Presentación y Apertura de Sobres:

Ministerio de Planificación Federal, Inversión Pública y Servicios, Hipólito Yrigoyen 250 - Capital, el día 30 de MARZO de 2006 a las 11 hs.



Secretaría de Transporte  
Subsecretaría de Puertos y Vías Navegables  
Administración General de Puertos S.E.  
Puerto Buenos Aires

MINISTERIO DE PLANIFICACION FEDERAL,  
INVERSION PUBLICA Y SERVICIOS

SECRETARIA DE OBRAS PUBLICAS

**AVISO DE PROXIMAS LICITACIONES**  
**1º CUATRIMESTRE 2006**

La Secretaría de Obras Públicas, a través de la Subsecretaría de Recursos Hídricos, llamará en el mes de marzo de 2006 a LICITACION PUBLICA NACIONAL


**DESAGÜES PLUVIALES DEL ACCESO NORTE A LA CAPITAL FEDERAL Y DE LA AVENIDA GENERAL PAZ - DESVIADOR ARROYO CILDAÑEZ**

El Desviador Cildáñez permitirá la evacuación de los excedentes hídricos que se producen en la zona comprendida entre la Av. Gral. Paz y la Av. San Martín (subcuencas Villa Insuperable, Desviador y Richieri) a través de conducciones en túnel que se unirán al Aliviador Cildáñez.

A partir del 01/02/06 se pondrá a disposición de los interesados a participar en el llamado a licitación, la documentación técnica de las obras en la Dirección Nacional de Proyectos y Obras Hídricas, sita en Hipólito Yrigoyen 250, Piso 11, Of. 1141, Capital Federal.

Argentina  
un país en serio





Por  
**Litto Nebbia**  
(músico)

**PRIMERA PERSONA**

Recomiendo el recién publicado disco del **Quinteto Ventarrón**, *Ciudad de la luz*. Es de lo mejor que se ha hecho por estos pagos últimamente. Guitarreros sensibles que tocan algo nuestro con el corazón, sin el aprovechamiento snob que el género tango ha recibido por estos tiempos. Album instrumental, con el regalo de temas cantados como a mí me gusta: con el alma y sin sonar pretenciosos. Obsequiaría este disco a la persona a la que quisiera hacerle un bien.

BERNARDINO AVILA

Roberto Cossa y Jorge Rivera López

# CARTAS MARCADAS



En **Tute cabrero**, que se repone este sábado, el juego de naipes sirve como alegoría para la lucha feroz que se desata en una empresa ante la promesa de un despido inminente. El autor y el actor ponen sus propias cartas sobre la mesa.





Tute cabrero nació como guión de TV, y después llegó al cine.

El autor y uno de los actores de la obra que se repone este sábado en el Teatro del Pueblo señalan las alegorías entre el juego de cartas y la historia de dos dibujantes que complotan para desbancar a un tercero débil.

## OPINION POR JORGE GRACIOSI \*

### El artista como un testigo

¿Por qué *Tute cabrero*? Una historia que comenzó en los '60 —años en los que yo era un niño— y despertó mi envidia por Juanjo Jusid, dueño de la génesis de *Tute...*, guión con el que hizo su ópera prima.

La vida, las circunstancias, el trabajo y la mesa de algún bar —siempre oportuno— me llevaron a estar cerca de Tito Cossa. Muchas veces le escuché decir que el artista es testigo del tiempo que le tocó vivir. Y a mí me tocó presenciar el “sálvese quien pueda”.

Por eso considero a *Tute cabrero* y su metáfora del empleado de oficina de clase media la obra más porteña de Tito.

Muchas veces, después de un ensayo, Tito me preguntó con un respeto que me perturbaba: ¿por qué le ponés tanto tango?

Porque lo siento así —le respondí—. La clase media

que conocí y critiqué siempre es la de Buenos Aires.

Cuando comenzamos con este proyecto —en octubre de 2005— parecía todo muy difícil, pero la vigencia del texto, su solidez dramática y el gran equipo de trabajo encabezado por Jorge Rivera López facilitaron las cosas. Dicen —y aún no sé si estoy de acuerdo— que luego del estreno el espectáculo es de los actores. Si fuera así, lo merecen, porque estoy orgulloso del trabajo que han hecho.

Intercambiando correos con Jusid, nos confesamos no haber aprendido nunca a jugar al “tute”.

Nos espera una ardua tarea.

\* *Director de la nueva puesta en el Teatro del Pueblo.*

TEATRO ROBERTO COSSA, JORGE

# “En el tute

POR HILDA CABRERA

Unas pocas palabras paralizan a Sosa, Carlos y Sergio: “Hemos decidido prescindir de un dibujante...”, les doy la oportunidad de que si alguno quiere irse, lo resuelvan entre ustedes.” La empresa, aquí a través de un jefe, convertirá en ratonera el espacio que ocupan tres empleados. Nada nuevo en el mundo laboral, pero tan estremecedor en *Tute cabrero*, una historia en la que, ante el anuncio de que uno sobra, dos inofensivos dibujantes de planos se imponen anular al más débil. No importa a qué costo ni cuánto se lastimen. Esta pieza teatral de Roberto Cossa sube a escena este sábado en el Teatro del Pueblo, dirigida por Jorge Graciosi, después de haber cumplido un largo periplo. Nació como guión para tevé y creció como película, estrenada con ese título en 1968 por el realizador Juan José Jusid. Años más tarde se produjo el primer intento de trasladar esta historia al teatro. “En 1980 me llamó un director para trabajar con él. Comenzamos con improvisaciones, pero ese proyecto fue abandonado. El director Raúl Serrano tomó entonces la obra y la estrenamos en abril de 1981 en los Teatros de San Telmo”, cuenta hoy Cossa.

La anécdota que enfrenta a Sosa, Carlos y Sergio no ha perdido actualidad. Aquella modesta oficina es la jaula de hierro de la sociedad vigilada de estos tiempos (la sociedad panóptica, según Foucault y otros pensadores). En el papel del viejo empleado que padece una miopía avanzada y se entretiene canturreando siempre el mismo tango, el actor Jorge Rivera López des-

**“Siempre hay tipos conformes con lo que tienen. Son los que prefieren no correr detrás de las ambiciones. Esa lucha se la dejan a otros” (Cossa).**

taca, junto a Cossa, la importancia de volver sobre una obra que anuda y libera presente y pasado, pensamiento y acción, y en ese movimiento pendular suma variedad de climas. Se aclara que “la acción real transcurre durante una noche y hasta la mañana del día siguiente”.

—La necesidad de conservar el

trabajo es fundamental para esos empleados, aun cuando a Sosa se le haya esfumado la vida en esa rutina. ¿Ven a este personaje como característico de la clase media?

**Roberto Cossa:** —Siempre hay tipos así, conformes con lo que tienen. Son los que prefieren no correr detrás de las ambiciones. Esa lucha se la dejan a otros. Pero al mismo tiempo los sostiene el trabajo, y quieren que en esto se los considere imprescindibles.

**Jorge Rivera López:** —Sosa es ya un hombre mayor, y a partir de cierta edad no es sencillo modificar la propia vida: el cambio más simple se vuelve insoportable.

—Pero allí ninguno está dispuesto a dejar su lugar, tampoco el joven Sergio. ¿Temen quedar fuera del sistema?

**R. C.:** —Escribí esta obra porque ese temor existía. Quizás hoy parezca exagerado, porque comparando el índice de desocupación de aquella época con el actual vemos que era bastante menor y había posibilidad de encontrar otro trabajo. Pero nadie soporta que lo desplacen.

—¿Influyó el juego del tute en el desarrollo de la obra?

**R. C.:** —De chico jugué mucho al tute. Me enseñó mi tío Francisco Altobello, un tipo macanudo de oficio almacenero. El tute es un juego perverso. A mí me quedó grabada la imagen de que ahí nadie gana y pierde uno. En la obra esto significa que dos podrán conservar el trabajo y uno quedará afuera, quizá para siempre. Mientras se tiran las cartas se van formando alianzas: los jugadores tantean, especulan... Se lanzan contra aquel al que pueden joder y aprenden a no tirarse contra quien no les conviene.

**J. R. L.:** —Yo también jugué bastante. Las partidas de tute son muy agresivas, amargas...

**R. C.:** —Pueden participar hasta cinco, pero lo lindo es cuando juegan tres. No me explico por qué está en decadencia, siendo el juego que más aportes hizo al lenguaje popular: “las diez de última”, “cantar las cuarenta” y “hacer capote” provienen del tute.

—¿Les tocó perder?

**R. C.:** —Yo, con mi tío, siempre. El era un maestro.

—¿Cómo calificarían al jefe Barcel?

**R. C.:** —Representa el costado des-

## Apuntes sobre la coherencia

Actor de teatro, cine y tevé, Jorge Rivera López dice que el Luis Sosa que compone en *Tute cabrero* le sirve “para sobrellevar un momento delicado”. La suya es una profesión que exige estar a full para sortear problemas económicos y distanciarse del desánimo. El actor es “hoy o nunca” y cumple una tarea tan efímera que marea. La falta o no de coherencia es también motivo de reflexión para este artista: “A veces, esta profesión no favorece la coherencia, y uno tiene que optar por transar o morirse de hambre. Pero es cierto que se puede trabajar muy bien en el más modesto teleteatro y muy mal en una obra de Shakespeare”. En este momento, espera la confirmación para actuar a futuro en un montaje de Oscar Barney Finn. Sería en *El precio*, de Arthur Miller, obra que el actor protagonizó hace años dirigido por Oscar Ferrigno (padre) en el Teatro Liceo. Rivera López ha participado en unas 50 piezas teatrales de fuste, como *Verano y humo*, *Esquina peligrosa*, *Asesinato en la Catedral*, *Rashomon*, *La pucha*, de Oscar Viale; *El viejo criado*, *¡Ay, Carmela!* y *La zarza ardiendo*. En cine se lo vio, entre otras películas, en *Los jóvenes viejos*, *La fiaca* y *Momentos robados*. Integró grupos independientes, recibió distinciones, se dedicó a la docencia y a la actividad gremial. Actualmente, preside el Centro Argentino del Instituto Internacional del Teatro (ITI).



¿Denunciarías por venganza?

## Videncias

de Martín Gianola

Héctor Calori, Andrea Ríos, Guido Gorgati, Adrián Yospe, Guillermo Marcos, Cristian Palacios, Valeria Britos y Haydée Padilla.

Invitados:  
Zulma Faiad, Alejandro Molina, Antonio Caride y Silvestre.

Hoy 22.00



Mirá el País



# nadie gana y pierde uno”

BERNARDINO AVILA



“Es raro que el tute esté en decadencia, siendo el juego que más aportes hizo al lenguaje popular”, plantea el dúo.

piadado de las empresas. Utilicé ese personaje como pretexto dramático.

—¿Quiere decir que la amenaza de despido y la torpeza de unos empleados que no toman conciencia de la manipulación “sirven” a la obra?

R. C.: —Sirven a la acción dramática. El teatro es eso. Necesita del “pretexto”, que no aparece de improviso sino después de trabajar mucho. Eso me está pasando ahora con una obra que aún no terminé. A medida que se avanza en la escritura se va forjando esa imagen teatralmente rica que ayuda a “abrir” la obra.

—¿Y elaborar un mundo independiente del autor?

R. C.: —Eso es lo que diferencia al dramaturgo del narrador. En la narrativa uno es el dueño de la historia, en el teatro, en cambio, los personajes son los que crean las circunstancias que necesitan para desarrollarse.

—En una novela emblemática de la literatura española, *Niebla*, de Miguel de Unamuno, el protagonista crea su circunstancia: se rebela. ¿Cómo calificaría esa situación?

R. C.: —Ese es un recurso teatral dentro de una narrativa.

—¿Cuánto aporta el actor o actriz a la creación de un personaje?

**“El actor es sensible a la reacción del público. Su ego es muy fuerte. El subrayado es bastante habitual en el circuito comercial” (R. López).**

J. R. L.: —Mientras uno corporiza al personaje va experimentando con el texto y el autor, si lo tiene cerca. El actor crea climas, y veces acierta y otras no. Recuerdo que Tito se puso fulo cuando Beto Brandoni, que actuaba en *El viejo cri-*

*do*, introdujo una frase inventada por él.

R. C.: —A mí no me molestan los agregados. Aquella vez me puse fulo porque no estaba de acuerdo con el subrayado: el chiste no lo necesitaba.

—¿Es común que el actor improvise o subraye?

J. R. L.: —Yo soy un relojito, pero sé que algunos se tientan, sobre todo en las obras de humor y en las comedias. Es peligroso, porque uno cree que redondea su personaje y sólo consigue aflojarse y sobreactuar para que el público se ría más. Así se empasta el trabajo. El actor es demasiado sensible a la reacción del público. Su ego es muy fuerte. Por algo sube a un escenario. El subrayado es bastante habitual en el circuito comercial.

R. C.: —Yo prefiero no utilizar la palabra “comercial”. Me gusta más decir que la obra se encuentra en otra

## El equipo de la puesta

Aquello de “si echan a uno nos vamos todos” no aparece en *Tute Cabrero*, obra que descubre un acorralamiento. Protagonizada en el cine por Juan Carlos Gené, Pepe Soriano y Luis Brandoni (los dibujantes) y en la puesta de 1981 por Omar Fanucchi, Alberto Ery y Daniel Aiz (en esos mismos roles), se la verá ahora en el Teatro del Pueblo actuada por Jorge Rivera López, Aldo Pastur, Mariano Campetella, Stella Maris Closas, Elena Petraglia y Florencia Cassini. Completan este equipo Pablo Graziano (escenografía y vestuario), Malena Graciosi (música original), Rubén Sibila (asistente de dirección), Lautaro Graciosi (lucos) y Julián Bóksker (operador de luces). Dirigida por Jorge Graciosi, se ofrece los sábados y domingos a las 20.30 en Diagonal Norte 943, con entradas a 12 pesos, y 7 para jubilados y estudiantes.

vidriera. Una obra de Javier Daulte que ahora está en un teatro de la calle Corrientes no es comercial. Tampoco diría que es comercial un espectáculo de Enrique Pinti o Les Luthiers, porque uno sabe del talento y el esfuerzo de estos artistas.

## El autor en la cocina

“El dramaturgo puede quedarse en casa, escribir y guardar el material, o publicarlo y esperar el estreno. Es menos dependiente que el actor. Por eso, cuando la obra sube a escena, cuando empieza la fiesta, se queda afuera: come en la cocina. Si no estrena, puede engañarse y decir ‘ahora no pasa nada, pero ya van a ver dentro de veinte años’. Somos donantes de órganos hasta después de muertos.” Roberto Cossa es tajante en sus apreciaciones sobre el papel del autor. Tal vez por eso este creador de títulos que atrapan, como *Nuestro fin de semana*, *Los días de Julián Bisbal*, *La ñata contra el libro*, *La nona*, *Ya nadie recuerda a Frederic Chopin* y *Gris de ausencia*, haya puesto tanto empeño en la labor que desarrolla en Argentina: “Hace año y medio que puse el pie allí con el propósito de recuperar el rol del autor de teatro, radio, cine y televisión”, enumera. Opina que la coherencia es una ética y hasta una categoría genética: “Uno puede opinar distinto según pasan los años, y decir ‘mirá, yo era marxista y ahora no’. Porque la historia cambia y coherente no es lo mismo que rígido”. Está finalizando una obra de dos personajes, un padre de 70 y una hija de 40, enfrentados, y espera ver pronto estrenada su versión libre de *María Estuardo*, de Friedrich Schiller, adaptada para dos actrices (Ruby Gattari y Stella Maris Closas). Rubens Correa se encarga de la dirección.



## TRATATIVAS

### Los teloneros de los Stones

Los Piojos y Las Pelotas (*foto*), dos bandas esenciales de la escena rockera argentina, se perfilan para ser los teloneros de Los Rolling Stones en los shows que la banda británica ofrecerá los días 21 y 23 de febrero en el estadio de River Plate. Según algunas fuentes, la negociación por sumar a Los Piojos habría sido la causa por la que el grupo no tomó parte en la reciente edición del Cosquín Rock, pero aún no se definieron las cifras definitivas del acuerdo. En el caso de Las Pelotas (que ya se dio el lujo de ser soporte de los Stones en 1995 y 1998), la negociación está encaminada pero depende de limar asperezas entre Daniel Grinbank y su ex socio Roberto Costa, titular de la productora PopArt, que cuenta al grupo de Germán Daffunchio y Alejandro Sokol en sus filas. Los empresarios, enfrentados desde que rompieron su sociedad, deberán consensuar el cachet que debe conformar tanto a Las Pelotas como a PopArt. De concretarse el delicado asunto comercial-musical, Las Pelotas se convertiría en la única banda local en estar presente en las tres visitas de Los Rolling Stones a la Argentina.

YOGA

— Método Iyengar  
— Posturas  
— Relajación antiestrés

Jóvenes  
Adultos  
Tercera edad

ZONA PALERMO  
Una clase sin cargo

Marina Ferrari Hardoy  
4963-5098 / 15-6106-9577

**RPLM**  
RADIOPALERMO

LA RADIO  
ES UN LUGAR

**FM 94.7 ■ FM 99.5**

Ravignani 1732  
Palermo Hollywood, Buenos Aires  
[www.radiopalermo.com.ar](http://www.radiopalermo.com.ar)



# "El teatro debe dejar lo burgués"

DESDE MAR DEL PLATA

A las dos de la mañana sopla un viento fresco por la rambla. Fabio "Mosquito" Sancineto acaba de salir de *Improvisación Registrada* y camina despacio, con los brazos cruzados sobre su pecho, mientras se despacha contra lo que llama "las camarillas del humor nacional": "Hoy, los que se dicen cómicos de TV son cuatro o cinco tipos que se conocen entre ellos. Por eso están empezando a fracasar estrepitosamente. A la larga, están condenados a que no los entienda nadie", dice mientras la brisa del mar le mueve el pelo rojizo. Cuando llega al bar en el que se pauteó la entrevista, su discurso se hace más ácido, y cuesta imaginar que quien quince minutos antes hacía reír a un público absolutamente heterogéneo en un espectáculo humorístico de

improvisación tenga fuerza, en el mismo día, para cambiar el tono y dejar en claro que la risa y la crítica social nunca debieron separarse.

—¿Cree que hay un humorismo nacional?

—Hay grandes del humor nacional, pero también hay una cultura cómica cipaya, que confunde los tantos. Por un lado están los cómicos, los que generan una situación cómica. Y por otro lado está la factoría del humor, el trabajo de quienes readaptan un producto que viste hace años por Sony para que lo consuma otro mercado. Eso no es ser cómico, es ser comediante.

—¿Y usted, se siente parte de la cultura popular?

—A mí me interesa mucho lo vinculado con el pueblo; estoy convencido de que el teatro argentino tiene que dejar de ser burgués. Eso implica integrar a todos —pero a todos en serio— al arte. De hecho, en mis espectáculos entran a veces los chicos de la calle, y se quedan porque se divierten o simplemente encuentran un lugar lindo donde dormir. Me encontré un par de veces con que algunos nos pedían que no los dejáramos entrar porque hacían lío, ¿pero qué quieren, si nunca nadie los acercó al teatro? Para mí es un orgullo que un chico sin casa use el teatro como cuna, no creo en lo que hace el teatro San Martín, que abre sus puertas a los indigentes solamente un fin de semana por año.

—¿Qué aportes puede hacer un espectáculo de improvisación a un arte hecho para los menos favorecidos?

—El teatro en general puede enseñar a ilusionarse. Si alguien sabe ilusionarse está salvado, porque puede pensarse distinto de lo que es. Eso me transforma a mí también. Entonces Mosquito deja de ser "el puto" para ser el que tiene cosas para decir, y el que puede escucharte y hacerte escuchar. Eso no se da mucho en otros lugares. Muestran a los distintos solamente para burlarse. El travesti está siempre sin dientes, o con tetas enormes... aprender a improvisar es aprender a comunicarse para integrar.

—En efecto, en sus espectáculos de este verano usted crea un espacio en el que se sienten cómodos los niños, las señoras...

—A diferencia de lo que pasa en la tele, en teatro uno tiene que aceptar que alguien pueda pensar de manera diferente a la mía, y reaccionar en consecuencia. De pronto una señora de mi barrio descubre que soy artista y después, cuando ve a alguien que se parece a mí por la calle, se dice "esta persona se parece a Mosquito, y es más que un tipo que se pinta los labios".

—¿Qué contactos encuentra entre la improvisación teatral y la otra, la que reina en el país?

—Casi ninguna. Nosotros entrenamos duro para aprender a improvisar, porque es un acto de comunicación profunda. Eso es muy diferente a la improvisación que reina en las calles, que se relaciona más con el narcisismo de quien se desprecupa por lo que le está pasando al otro.

Mosquito Sancineto está presentando *Improvisación Registrada* los sábados y domingos a las 23 en el Teatro Auditorium (Bvar. Marítimo 2280).

Informe: Facundo García.

El actor, un emblema del under, critica lo que define como "cultura cómica cipaya".

Sancineto presenta en Mar del Plata *Improvisación Registrada*.



## Hoy, 1° de Febrero, vuelve Magdalena

Además desde el 13 de Febrero, con Ernesto Tenenbaum y Marcelo Zlotogwiazda, la participación especial de Joaquín Morales Solá, Natalio Botana, Pablo Sirvén y el humor de Enrique Pinti y Antonio Gasalla.

**Magdalena Tempranísimo**

Lunes a Viernes

**6 a.m.**

**MITRE**  
AM 790



# Mozart bien interpretado

Al compás de los 250 años de su nacimiento, el mercado festeja a Mozart. Se destacan un gran álbum de Anne Sofie Mutter, como violinista y directora, y una colección del sello Harmonia Mundi.

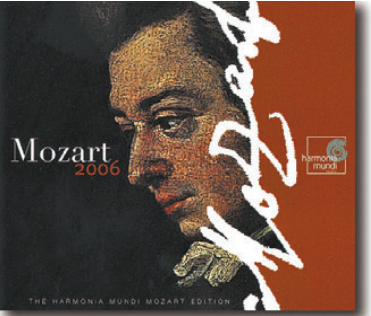
POR DIEGO FISCHERMAN

El director escuchó a la violinista en Londres, cuando ella tenía 12 años. El año siguiente la programó como solista en el Festival de Salzburgo, junto a la orquesta que él conducía —o que, más bien, le pertenecía—, la Filarmónica de Berlín. La obra elegida fue el *Concierto N° 3* de Mozart. Herbert von Karajan estaba deslumbrado con la joven Anne Sophie Mutter y en 1978 llegó el primer disco, con esa obra y el *Concierto N° 5*. La muchacha recorrió un largo camino. Este año se cumplen tres décadas de su debut en un pequeño teatro de provincia (también con Mozart) y, a los 40 años de edad y conmemorando los 250 transcurridos desde el nacimiento de Mozart, acaba de publicar un magnífico álbum de dos CD con sus cinco conciertos para violín y orquesta y la bellísima *Sinfonía Concertante* para violín, viola y orquesta, con Yuri Bashmet como violista. La orquesta es la Filarmónica de Londres. Y Mutter, además de solista, es la directora.

En un año plagado de aniversarios redondos —los 100 años de Shostakovich, los 150 de la muerte de Schumann, los 450 del nacimiento de Marin Marais—, Mozart, con quien el mercado ya se había dado un festín en 1991, en ocasión del bicentenario de su muerte, es la estrella. Y la edición de Mutter para el sello Deutsche Grammophon, extraordinaria en más de un aspecto, se suma a la excelente colección publicada por el sello francés Harmonia Mundi —y distribuida localmente por Zival’s— a la cabeza de la discografía mozartiana a ser tenida en cuenta. En el caso de Mutter, una de las más grandes violinistas de la actualidad, el sonido homogéneo y la precisión en las digitaciones podían darse por descontados. Pero, además de la perfección técnica, su abordaje estilístico es tan meticulosamente respetuoso de las par-



Mutter, con Mozart, vuelve a su primer amor.



títuras como creativo. Un ejemplonada menor es el tamaño de la orquesta empleada. Mutter elige una sonoridad *grande* —que, por otra parte, hace juego con el poderío de su sonido— con 8 primeros violines, 8 segundos, seis violas, cuatro cellos y un contrabajo. Pero, en algunos de los movimientos lentos, deja el acompañamiento en manos de un despojado cuarteto de cuerdas, con un instrumento para cada voz. De la misma

manera que en su ejemplar versión de las *Sonatas* de Beethoven, Mutter demuestra aquí que ha escuchado las versiones historicistas, que se ha informado de las investigaciones recientes acerca de los estilos de interpretación de la época en que estas obras fueron compuestas, pero que no necesita ser mimética con el historicismo para ser respetuosa. Y, sobre todo, que para ella la interpretación es algo absolutamente personal. La orquesta, ajustadísima, muestra, por su parte, una notable empatía expresiva con la solista y directora.

La serie de Harmonia Mundi incluye diez reediciones del catálogo de ese sello, en presentaciones lujosas pero a un precio mucho más bajo y, entre las joyas de la colección están *Così fan tutte* y *Le nozze di Figaro* dirigidos por René Jacobs, ambas ganadoras, en distintos años, del Premio Gramophone. Más allá de



tratarse de versiones *historicistas* —que, entre otras cosas, utilizan instrumentos de la época de Mozart o reproducciones fieles— son, sin duda, las mejores existentes en la discografía actual. En la primera, un elenco vocal de excepción incluye, junto a Véronique Gens, Werner Güra, Marcel Boon y Pietro Spagnoli, a las argentinas Bernarda Fink y Graciela Oddone. En la segunda, también canta Gens y, con ella, aparecen Patrizio Ciofi, Angelika Kirchslager, Lorenzo Regazzo y Simon Keenlyside. Las interpretaciones del *Requiem* y la *Misa en Do menor* dirigidas por Philippe Herreweghe también están entre las mejores existentes en disco, al igual que las *Sonatas K 282 y 457*, la *Fantasia en Do Menor K 475* y varias piezas breves por Andreas Staier en fortepiano, el disco con divertimentos a cargo de la Freiburger Barockorchester y la exquisita versión de *Eine kleine Nachtmusik* por The English Concert, dirigidos por Andrew Manze. El mismo sello también está publicando algunas novedades, entre las que tienen particular importancia las *Sonatas K 376, 380 y 403* por Manze en violín y Richard Egarr en fortepiano. El *Don Giovanni* dirigido por John Eliot Gardiner, el mismo conductor en las últimas sinfonías y los cuartetos de cuerdas dedicados a Haydn, en versión del Mosaiques, completan un buen panorama del compositor que fue bautizado como Johannes Chrysostomus Wolfgangus Theophilus y que jamás usó el nombre con el que una obra de teatro y una película le dieron dudosa fama.

## BATEA

### Peter Gabriel se desnuda

Hace un par de años, la edición del DVD *Growing up Live* permitió disfrutar a todo volumen y con calidad digital de un show de Peter Gabriel. Y es sabido que “un show de Peter Gabriel” es mucho más que un tipo parado en escena cantando sus canciones. Con una puesta impactante —un escenario circular y un bote navegando por él, una bola gigante en la que el músico se sumergía y terminaba saltando entre los músicos, y el conocido arsenal expresivo de Gabriel a la hora de comunicar emociones con música—, ese concierto era la enésima demostración de las virtudes del ex Genesis. Y entonces, ¿qué puede aportar *Still growing up - Live & Unwrapped*, la cajita que acaba de aparecer en las bateas locales? Aunque parezca una redundancia, mucho. La idea detrás de este DVD es, precisamente, eliminar todo artificio y escenografía, para volver a... un tipo en escena cantando sus canciones. Registrado en varias ciudades europeas, en locales pequeños y con un aire intimista, el show presenta algunas canciones de la gira anterior —*Red rain*, *Solsbury hill*, *Sledgehammer*—, reforzadas por variantes en la lista como *Come talk to me*, *Biko*, *San Jacinto* y ese himno antibélico inoxidable llamado *Games without frontiers*. Pero la fiesta no termina allí: un segundo disco ofrece un detallado documental de Anna Gabriel sobre el tour, ensayos y dos canciones en el programa de Jools Holland en la BBC, además de *In your eyes* y un rescate del *P. o. V.* de 1988 que retrató la gira *This way up*, con *No self control*, nada menos. Gabriel no envejece: añeja.

### Otra vez en catalán



El nuevo trabajo de Joan Manuel Serrat estará cantado íntegramente en catalán y se titulará *MO*. El disco saldrá alrededor del 23 de abril y tendrá 12 canciones, todas escritas por el cantante menos un poema de Joan Margarit, *Somriure* (Sonrisa), que ha titulado *Mala Mar*. El cantautor confesó que en esta etapa de su vida le interesa hacer sus propios textos y no acudir a los de terceros, como hizo en el pasado al ponerles música a los versos de los poetas Antonio Machado o Miguel Hernández; su último disco con letras propias fue *Material sensible*, hace 16 años. Durante el anuncio, en México, se mostró muy satisfecho de que *Mediterráneo* fuese recientemente elegida como la mejor canción en español por los internautas y consideró “fantástico” que treinta años después de su creación “siga en la memoria y en el cancionero sentimental” de la gente.

## LANZAMIENTOS

### 8 En vivo en medio y medio

Trío Fattoruso / Los años luz



El trío formado por Hugo, Osvaldo y Francisco Fattoruso había registrado un cd en los EE.UU. pero le debía una grabación al otro eje geográfico que regula y potencia su creatividad musical: el Río de la Plata. Aunque un poquito más arriba del río —en Punta del Este—, el grupo ofrece un testimonio, en algunos casos abrumador, de su capacidad expresiva. El jazz como disparador, el candombe y el rock como caminos de confluencia, todos los cruces parecen posibles en este disco. **F. D.**

### 7 Adentros

Darío Witt  
Indep



En lo estrictamente formal, *Adentros* es un disco de folklore. De hecho, incluye chacareras, zambas y chamamés, entre otros ritmos. Pero todo el cd está atravesado por un profundo espíritu urbano, que se tiñe de tango o de nueva trova, según los casos. Darío Witt, junto con Jorge Leguizamón, Martín Raninqueo, Cacho Macchi y Oscar Simiani, integran diversas influencias sobre la base de una inquietud común: la de reflejar poéticamente la realidad, con una mezcla de crudeza y ternura. **F. D.**

### 8 M'bemba

Salif Keita  
Universal, 2006



*Soro*, en 1987, fue una verdadera sorpresa. Admirado por Joseph Zawinul, el tecladista y fundador de Weather Report, y Carlos Santana entre otros, Salif Keita, nativo de Mali, negro y albino, se instalaba como una de las figuras de una naciente música pop africana, capaz tanto de ser fiel a las riquezas tradicionales (polirritmia, escalas no temperadas, formas abiertas) como a las nuevas reglas del arte globalizado. El reciente *M'bemba*, grabado en parte en París y en parte en África, es uno de sus mejores trabajos. **D. F.**

### 8 Viaticum

e.s.t.  
Universal, 2006



El notable trío sueco e.s.t., conformado por el pianista Esbjörn Svensson, el contrabajista Dan Berglund y el baterista Magnus Öström, comenzó como una de las sensaciones de los festivales europeos, descubierto en una primera instancia —cuando no— por la crítica de jazz francesa. Jazzmagazine y Jazzman hablaron de fenómeno y ahora, en su primer disco para una *major* el grupo vuelve a descollar. Temas imaginativos —todos originales del trío—, interacción y virtuosismo sin exhibición manierista son sus virtudes. **D. F.**



**6.00**  
9-INFOCAMPO.  
13-DIVISION MIAMI.  
**6.30**  
7-VISION 7.  
**7.00**  
7-DESAYUNO.  
9-TELENUEVE AL AMANECER.  
13-ARRIBA ARGENTINOS.  
**8.30**  
11-EL CHAPULIN COLORADO.  
**9.00**  
2-DIBUJOS ANIMADOS.  
9-DE 9 A 12.  
11-BUENOS DIAS ARGENTINA.  
**9.30**  
2-TSU COSMETICOS.  
13-LA MAÑANA EN CASA.  
**10.00**  
7-SALUDARNOS.  
**11.00**  
7-GOGO.  
11-SUPERMATCH.  
**11.30**  
7-GURI GUAZU.  
**12.00**  
2-AMERICA NOTICIAS.  
7-VISION 7.  
9-TELENUEVE.  
11-TELEFE NOTICIAS.  
13-EL SUPER AGENTE 86.  
**12.30**  
13-EL ZORRO.  
**13.00**  
2-ALMORZANDO CON MIRTHA.  
7-MIRADA DE MUJER.  
13-EL NOTICIERO DEL 13.  
**13.30**  
9-JUGADOS POR AMOR.  
11-SE DICE AMOR.  
**14.00**  
7-VIVA EL VERANO.  
**14.30**  
9-LA VENGANZA.  
11-LA TORMENTA.  
13-GRANDIOSAS.  
**15.00**  
2-INTRUSOS EN EL ESPECTACULO.  
7-ESA BENDITA COSTILLA.  
**15.30**  
9-ALBORADA.  
11-SEÑORA DEL DESTINO.  
13-EL OJO CITRICO.  
**16.00**  
7-CON LIA SALGADO.  
13-100 ARGENTINOS DICEN...  
**16.30**  
9-ROSALINDA.  
11-EL CHAVO.  
17.00 2-ACOSO TEXTUAL.  
7-CHICOS ARGENTINOS.  
9-PABLO Y ANDREA.  
13-SON AMORES.  
**17.30**  
11-LOS SIMPSON.  
**18.00**  
2-BAYWATCH.  
7-KM A KM. EL JUEGO.  
9-DE 6 A 7.  
13-FLORICENTA.  
**19.00**  
2-AMERICA NOTICIAS.  
7-SIEMPRE PASA ALGO.  
9-TELENUEVE.  
11-TELEFE NOTICIAS.  
13-EL REFUGIO.  
**20.00**  
7-VISION 7.  
13-TELENOCHE.  
**20.15**  
11-LOS SIMPSON.  
**20.30**  
2-RSM.  
9-RICOS Y MOCOSOS.  
**21.00**  
7-NEXOS EN RED.  
9-CINE: *Qué más podría pasar.*  
11-CASADOS CON HIJOS.  
13-SOS MI VIDA.  
**22.00**  
2-SIEMPRE CINE:  
*La bella y el campeón.*  
7-UN CORTADO. HISTORIAS DE CAFE.  
11-CINE: *Infidelidad.*  
13-FUTBOL DE PRIMERA.  
**22.30**  
7-FESTIVAL NACIONAL  
DEL CHAMAME EN CORRIENTES.  
**23.00**  
9-TUMBEROS.  
**24.00**  
2-INFORME CENTRAL.  
9-LA PREGUNTA ANIMAL.  
11-CAMARA EN MANO.  
13-EN SINTESIS.  
**0.30**  
2-CLASE X.  
7-VISION 7.  
9-TELENUEVE.  
11-DIARIO DE MEDIANOCHE.  
13-LLAMA Y GANA.  
**0.55**  
9-10M.  
**1.00**  
7-MEDIANOCHE DE PSICOANALISIS.  
9-CALL TV.  
11-EL MEJOR CINE DE TRASNOCHE:  
*Y ¿dónde está el exorcista?*  
**1.30**  
7-NACION SONAMBULA.  
**2.30**  
7-SINFONICA 7.  
**2.45**  
7-EL KAIROS DEL PADRE FARINELLO.

POR ANGEL BERLANGA

“El Recoleta es como casa: hace 20 años que estoy acá y, además, aunque yo estudié arquitectura, mi pasión es el arte”, dice Liliana Piñeiro, en su puesto de directora de este centro cultural a orillas de Plaza Francia, un complejo de salas que ofrece anualmente más de doscientas muestras, obras, conciertos y diversas exhibiciones artísticas más difíciles de etiquetar, asunto a veces deseable en estas materias. Aunque el secretario de Cultura del gobierno de la ciudad, Gustavo López, anunció a fines del año pasado que esta arquitecta asumiría el 20 de diciembre, Piñeiro aclara que recién se hizo cargo dos semanas atrás: “Un tema de papeles”, dice, y explica que su antecesora, Nora Hochbaum, no renunció hasta que fue nombrada oficialmente para ocupar la dirección de la Casa Argentina en París. Luego de proponer hacer las fotos ante alguna de las muestras —todavía está montada la de imágenes que sintetiza los 25 años recién cumplidos de este lugar—, antes de pronunciarse acerca de los lineamientos de su gestión y de avisar sobre lo que ocurrirá aquí este año, la ex curadora general dice que es sorprendente y saludable que este cargo, habitualmente político, haya sido asignado a alguien de carrera: ella. “Es que vengo trabajando muy de cerca con todos los directores y conozco mucho el lugar y la gente”, dice. “Siento esto como un gran reconocimiento personal y también a un equipo de trabajo. Es la oportunidad de lidiar con las cosas que, cotidianamente, creía que no tendrían solución.”

Por supuesto, se impone preguntar *qué cosas*. “Yo sentía que al Recoleta le faltaba un espacio de documentación, investigación y publicaciones, como para complementar los catálogos que ya se vienen haciendo, en una línea que tenga más que ver con ensayos y debates que se hagan acá, para editarlos”, detalla. “Esto permitirá tener catálogos de todos los museos del país y del extranjero, con el plus de poder llevar la presencia de los artistas argentinos al exterior. Estamos desarrollando el proyecto, cotizándolo e interesando sponsors para que nos ayuden. Convoqué a Andrea Giunta para que dirija la parte intelectual del proyecto.” Pero las “cosas” incluyen a los trabajadores. En el Centro trabajan, dice, 201 personas. “Estoy haciendo reuniones con todos los departamentos, y no sólo para tratar de resolver conflictos, necesidades no resueltas...” Más allá de los reclamos gremiales, dice, “hay sectores a los que por la dinámica les cuesta articular”, y plantea como necesario “optimizar sistemas de organización”, porque en simultáneo, entre otras tareas, se montan unas muestras y se desarman otras, etc.

El presupuesto para este año será de 5.760.000, un veinte por ciento por encima de los 4.800.000 de 2005;



**CULTURA** ENTREVISTA A LILIANA PIÑEIRO

## “El Centro Recoleta debe ser conocido en todo el mundo”

**La flamante directora esboza los lineamientos de su gestión y anticipa las principales actividades para este año, entre las que destaca una muestra interdisciplinaria que recordará los treinta años del último golpe militar.**

ese dinero, destaca, se destina sobre todo a sueldos, mantenimientos varios y servicios. “Aunque es una cifra alta, por el nivel de gastos que tenemos resulta insuficiente —dice—, por eso es fundamental aceptar vínculos con la Asociación de Amigos”, porque, agrega, “los sponsors son muy importantes para que nos ayuden en los catálogos, en las cuestiones edilicias, en las producciones de exposiciones o espectáculos”. “El Recoleta hoy ya es una marca”, sostiene la funcionaria. “Para muchas empresas está instalado que aquí vienen 1.300.000 personas al año, y no hay que explicarles demasiado. A otras hay que acercarse, salir a buscarlas: hay que hacer un trabajo intenso de captación de sponsors”. La palabra ya apareció tres veces: ¿no sería mejor, deseable,

que el Estado se hiciera cargo por completo del Centro? “Si sobrara el dinero, sí —dice—, pero creo que no sólo está la cultura, hay otras áreas que también tienen muchas necesidades. Ya que tenemos un lugar al que podemos acercar sponsors, me parece que hay que unir.”

**—¿Qué lineamientos se planteó para su gestión?**

—Me gustaría sumar en calidad y excelencia de lo que hagamos. Quisiera que siga habiendo mucho espacio para lo emergente, quizá más, y para lo experimental. Se apostó mucho a mejorar las salas y la calidad de las exposiciones, y gracias a que eso está hecho podemos incorporar ahora otras disciplinas y cruzarlas, el cine y el teatro. En esa dirección vamos a crear un espacio nuevo en el hall grande que teníamos y vamos a armar ahí lo que se llamará “El living del Recoleta”, para actividades en un lugar más relajado, no muy formal: encuentros de poesía, proyección de películas, charlas de artistas importantes. También me propuse fortalecer el envío de muestras al interior y al exterior: hay una persona que en este momento está haciendo un relevamiento de todos los museos del país, porque vamos a intentar que algunas producciones puedan hacer circuitos de recorridos por el interior.

Piñeiro asegura que el público que asiste al Recoleta es muy heterogéneo. “Aunque hay grupos que vienen permanentemente, gente que está haya lo que haya”, señala. “Los artistas, los críticos, los periodistas especializados o no vienen aquí. Los directores de museos del exterior, cuando están en

la ciudad, también vienen. Hay gente que no lo conoce, obviamente, y yo creo que tiene que ser conocido por todo el mundo; pero muchas veces te tomás un taxi y decís ‘al Centro Recoleta’ y no saben dónde queda. Creo que esto es general, no estamos en Europa, y por ahí la gente tiene la sensación de ‘cómo voy a entrar a un museo, a una galería’. Parece que te van a pedir un pasaporte.” Piñeiro agrega que obras como *Villa Villa* (De la Guarda) acercaron mucho público, y que las reformas que se están haciendo en el edificio —que incluyen la habilitación de terrazas, la remodelación del hall de la entrada de Junín, la apertura de otro acceso por Azcuénaga y el planteo del Patio de los Tilos como calle interna— también contribuirán a la seducción.

Hacia el final Piñeiro adelanta algunas de las exhibiciones que se harán este año: “En marzo vamos a lanzar una, que incluye doce salas, por los 30 años del golpe”, cuenta. “Es una muestra de artes visuales, pintura, fotografía, instalaciones, música, conferencias, teatro, danza. También inauguraremos una retrospectiva de Eduardo Stupia, un artista de primer nivel, y estamos trabajando en un catálogo importante desde hace meses. Más adelante habrá una muestra muy importante que se presenta además en España y México, con curadores de cada país —Diana

**“Me gustaría sumar en calidad y excelencia de lo que hagamos. Quisiera que siga habiendo mucho espacio para lo emergente y lo experimental.”**

Wechsler por la Argentina—, llamada *Territorios de diálogo*, que analiza las vanguardias entre los años ’30 y ’45, con obras de Siqueiros, Miró, Picasso, Castagnino... En agosto estará el Festival de la Luz. Y hacia fin de año habrá una muestra itinerante que viene de España, *Literaturas del exilio*, contada por fotografías, instalaciones y cruces con letras sobre el tema de cada país por el que pasa.”

# MUCHO MAS QUE BANDA ANCHA

**\$40**  
FINAL POR MES  
POR 3 MESES

CAPITAL & CBA  
4778-6600  
INTERIOR  
0810-122-FIBER (34237)  
www.fibertel.com.ar

Producto sujeto a disponibilidad geográfica y técnica. Promoción válida para el producto Fiber1Mega, sólo para nuevos clientes. Condiciones disponibles en www.fibertel.com.ar y en sucursales de CableVisión, válida del 1º al 28/02/06 o hasta agotar stock de 1000 unidades. Abono mensual a partir del 4º mes: \$102.73 final (para Clientes y No clientes de CableVisión). A partir del 10º mes, abono mensual de \$130 final (sólo para No clientes de CableVisión). Instalación sin cargo sólo mediante adhesión al débito automático. Módem gratis en comodato. Cablevisión S.A. - Cuba 2370 - Ciudad de Buenos Aires. CUIT 30-57365208-4

Vas más rápido **FiberTel**  
La Banda Ancha



# Vaqueros con alfombra roja

El film de Ang Lee tiene ocho nominaciones, una de ellas para Gustavo Santaolalla por la banda de sonido. *El aura* se quedó afuera.

El film *Secreto en la montaña*, del taiwanés Ang Lee, se impuso ayer en la lista de seleccionados para competir en la 78ª edición de los premios Oscar con un total de ocho candidaturas. A esta historia de amor entre vaqueros la siguen de cerca los films *Crash* y *Buenas noches, y buena suerte*, con seis candidaturas cada uno. Mientras tanto, Argentina tiene dos presencias en la lista: si bien *El aura* quedó fuera de las nominaciones, Gustavo Santaolalla competirá por el Oscar a la mejor banda sonora por su trabajo en *Secreto en la montaña* y Pablo Helman –integrante del equipo de *Guerra de los mundos*– lo hará en la categoría efectos visuales.

A dos semanas de haber obtenido un Globo de Oro por su tema *A love that will never grow old* de ese mismo film, Santaolalla festejó ayer por su primera nominación a los premios Oscar. “Esta es la *grossa*, es la que me interesaba para apoyar la

presencia de una película tan interesante e importante”, confió Santaolalla desde Londres. El compositor y productor añadió que durante el trabajo para el film “tenía mucho interés en trabajar a partir del silencio porque el lugar en que se desarrolla la historia invita al silencio y los personajes tampoco hablan mucho”. Así construyó una banda sonora “minimalista” en la que “puede volcar mi personalidad y mi estilo, porque en ella aparecen influencias esenciales como las de Atahualpa Yupanqui”, comentó. “Siempre es lindo este tipo de reconocimientos y estoy muy orgulloso de representar a mi país y al talento que hay entre los hispanos”, resumió el otrora líder de Arco Iris y autor de las bandas sonoras de otros largometrajes como *21 Gramos* y *Diarios de motocicleta*.

Además de la nominación a mejor banda sonora y mejor película, el film del que participó Santaolalla y



Secreto..., espera con ansiedad el 5 de marzo.



Santaolalla va por más.

de los mundos, por la que el argentino Helman está nominado en la categoría efectos visuales por segunda vez –la primera había sido por *Star Wars: Episodio II*, en la que no salió victorioso–.

En la historia de los Oscar generalmente el film que tiene el mayor número de candidaturas se ha llevado la estatuilla a mejor película. Si esto se cumple en esta 78ª edición, *Secreto en la montaña* será la primera película de temática homosexual que logre este honor. Además el film de Lee ya tiene una larga lista de victorias, que incluyen cuatro Globos de Oro además del premio del Sindicato de Productores y del Sindicato de Directores que normalmente se traducen en un Oscar. Si el film logra arrasar en la ceremonia como se pronostica –el próximo 5 de marzo en el teatro Kodak de Los Angeles– es probable que Santaolalla se quede con la estatuilla dorada. “Pero no espero ganar –bromeó el argentino–, sólo poder asistir a los Oscars es mi premio.”

## Principales nominaciones

Los nominados a los premios Oscar son:

- **Mejor película:** *Secreto en la montaña*, *Buenas noches, y buena suerte*, *Munich*, *Crash* y *Capote*.
- **Mejor director:** Ang Lee (*Secreto en la montaña*), Paul Haggis (*Crash*), Steven Spielberg (*Munich*), George Clooney (*Buenas noches, y buena suerte*) y Bennet Miller (*Capote*).
- **Mejor actor:** Philip Seymour Hoffman (*Capote*), Terrence Howard (*Hustle and Flow*), Heath Ledger (*Secreto en la montaña*), Joaquin Phoenix (*Johnnie & June: pasión y locura*) y David Strathairn (*Buenas noches, y buena suerte*).
- **Mejor actor secundario:** George Clooney (*Syriana*), Matt Dillon (*Crash*), Paul Giamatti (*Cinderella Man*), Jake Gyllenhaal (*Secreto en la montaña*) y William Hurt (*Una historia violenta*).
- **Mejor actriz:** Judi Dench (*Mrs. Henderson Presents*), Felicity Huffman (*Transamerica*), Charlize Theron (*Tierra fría*), Reese Witherspoon (*Johnnie y June: pasión y locura*) y Keira Knightley (*Orgullo y prejuicio*).
- **Mejor actriz secundaria:** Rachel Weisz (*El jardinero fiel*), Francis McDormand (*Tierra fría*), Michelle Williams (*Secreto en la montaña*), Catherine Keener (*Capote*) y Amy Adams (*Junebug*).
- **Mejor película en lengua extranjera:** *La bestia nel cuore* (Italia); *Joyeux Noel* (Francia); *Paradise Now* (Palestina); *Sophie Scholl, los últimos días* (Alemania) y *Totsi* (Sudáfrica).
- **Mejor película de animación:** *El increíble castillo vagabundo*, *El cadáver de la novia* y *Wallace & Gromit*.
- **Mejor documental:** *Darwin's Nightmare*, *Enron: the Smartest Guys in the Room*, *La marcha de los pingüinos*, *Murderball* y *Street Fight*.
- **Mejor banda sonora:** *Secreto en la montaña*, *El jardinero fiel*, *Memorias de una geisha*, *Munich* y *Orgullo y prejuicio*.
- **Mejor canción:** *In the Deep* (*Crash*), *It's Hard Out Here for a Pimp* (*Hustle & Flow*) y *Travelin' Thru* (*Transamerica*).
- **Mejor cortometraje:** *Ausreisser* (*The Runaway*), *Cashback*, *The Last Farm*, *Our Time Is Up* y *Six Shooter*.
- **Mejores efectos visuales:** *Las crónicas de Narnia: el león, la bruja y el ropero*, *King Kong*, *Guerra de los mundos*.
- **Mejor guión adaptado:** *Secreto en la montaña*, *Capote*, *El jardinero fiel*, *Una historia violenta* y *Munich*.
- **Mejor guión original:** *Crash*, *Buenas noches, y buena suerte*, *Match Point*, *The Squid and the Whale* y *Syriana*.

LITTO NEBBIA Y  
LOS GATOS SALVAJES

¡Ya está en su kiosco!  
DVD + REVISTA  
\$19,90.-

CARAS Y CARETAS

ROTUNDO EXITO!!!  
TEATRO RADIO CITY  
de Miércoles a Domingos

www.losnocheros.net

**NOCHEROS**  
Mar del Plata

Además pagando con:  
Tarjeta BLO 20% de ahorro

ENTRADAS DESDE \$20

VENTA DE ENTRADAS EN EL TEATRO  
SAN LUIS 1752. TEL.: 4942950

Multicanal EMI FENIX



## CARTELERA

# CINES

### LA CORPORACION

(Francia/España) Dir.: Costa Gavras, con José García y Karin Viard. P/16.

**Atlas Santa Fé.** b.Áv. Santa Fé 2015. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 12,40, 15,10, 17,40, 20,10 y 22,40 hs.

**Lorca**Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14, 16,15, 18,30, 20,45 y 23 hs.

### LA MUJER DE MI HERMANO

(México) Dir.: Ricardo de Montreuil, con Bárbara Mori y Bruno Bichir. P/16.

**Lorca**Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14,10, 15,45, 17,30, 19,15, 21 y 22,45 hs.

### MUNICH

Dir.: Steven Spielberg, con Eric Bana y Daniel Craig. P/13.

**Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13, 16, 19 y 22 hs. Viernes y sáb. trasn. 1 h.

### ZATHURA

Dir.: Jon Favreau, con Josh Hutcherson y Jonah Bobo. S/R.

**Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 12,40, 14,40, 16,40, 18,40, 20,40y 22,40hs. Viernes y sáb. trasn. 0,50 hs.

**Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 12,50, 15, 17,15, 19,15, 21,15 y 23,15 hs. Viernes y sáb. trasn. 1.15 hs.

### LAS CRONICAS DE NARNIA

(El león, la bruja y el ropero). Dir.: Andrew Adamson, con Tilda Swinton y Georgie Henley. S/R.

**Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 12,30, 13,20, 15, 16,05, 17,25, 18,50, 20, 21,15 y 22,30 hs. (En castellano) S/R. Viernes y sáb. trasn. 0,20 y 1 h.

**Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13,30, 16, 18,20 y 20,40 hs. (En castellano)

**Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 12,50, 15,20, 17,50 y 20,20 hs. (En castellano) S/R.

**Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 22,50 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn. 1,20 hs.

### AMANDO A MARADONA

(Documental) Dir. Javier Vázquez. S/R.

**Gaumont I** (Espacio INCAA KM 0) Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 12,50, 14,35, 16,15, 18,05, 19,50 y 21,50 hs.

### ANA Y LOS OTROS

Dir.: Celina Murga, con Camila Toker e Ignacio Uslenghi. S/R.

**Cosmos I.** Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14,30, 16,30, 18,30, 20,30 y 22,30 hs.

**Gaumont I** (Espacio INCAA KM 0) Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13,10, 14,50, 16,30, 18,20, 20,10 y 22,10 hs.

### BLAQUEO

"La guerra contra Cuba". (Documental) Dir.: Daniel Desaloms. S/R.

**Complejo "Tita Merello"** (Espacio INCAA KM2) Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 15, 17,40 y 20,30 hs. (Sala "Delia Garcés")

### CHARLIE Y LA FABRICA DE CHOCOLATE

Dir.: Tim Burton, con Johnny Depp. (Encastellano) S/R.

**Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13 y 21 hs.

### CHICKEN LITTLE

Dir.: Mark Dindal, con Zach Braff y Garry. (En castellano) S/R.

**Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 15, 16,30, 18, 19,30 y 21 hs.

### COMO SI FUERA CIERTO

Dir.: Mark Waters, con Leslie Dixon. S/R.

**Premier IV.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16,20 y 20,40 hs.

### CREEP

(Reino Unido/Alemania-2004) Dir.: Christopher Smith, con Franka Potente y Sean Harris. P/16.

**Electric III.** Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 14,45, 18,05 y 21,25 hs. Sáb. trasn. 0,50 hs.

### EL AURA

Dir.: Fabián Bielinsky, con Ricardo Darín. P/13.

**Premier III.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14,10, 18,20 y 22,40 hs.

**EL JUEGO DEL MIEDO 2** Dir.: Darren Lynn Bousman, con Donnie Wahlberg y Shawnee Smith. P/16.

**Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn. 1.10 hs.

**Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 12,50, 14,35, 16,20, 18,05, 19,50, 21,45 y 23,30 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn. 1.15 hs.

### EL CADAVER DE LA NOVIA

Dir.: Tim Burton-Mike Johnson. (En castellano) S/R.

**Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 15 y 21 hs.

**Electric II.** Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 12,50, 16,55 y 21 hs. Sáb. trasn. 1,05 hs.

### EL EXORCISMO DE EMILY ROSE

Dir.: Scott Derrickson, con Jennifer Carpenter y Tom Wilkinson. P/16.

**Electric I.** Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 14,55, 18,55 y 22,45 hs.

### EL JARDINERO FIEL

(U.K.) Dir.: Fernando Mirelles, con Ralph Fiennes y Rachel Weisz. S/R.

**Premier II.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 15,50, 18,10 y 20,30 hs.

### EL MERCADER DE VENECIA

con Al Pacino. P/13.

**Premier I.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 18,10 y 20,30 hs.

### EL MUELLE

(Francia) Dir.: Olivier Marchal, con Daniel Auteuil y Gérard Depardieu. P/13.

**Premier III.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16,30 y 20,40 hs.

### EL NOVENO DIA

(Alemania-2004) Dir.: Volker Scholondorff, con Ulrich Matthes y August Diehl. P/13.

**Premier IV.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14,20 y 18,20 hs. (Jueves y dgo. a miérc. también: 22,40 hs.)

### EL TRANSPORTADOR 2

Dir.: Louis Leterrier, con Jason Statham. P/13.

**Electric I.** Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13,15, 17,10 y 21,10 hs. Sáb. trasn. 1 h.

### HARRY POTTER

(y el cáliz de fuego), con Daniel Radcliffe. (En castellano) P/13.

**Electric II.** Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 14,15, 18,20 y 22,25 hs.

**Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14 y 18,20 hs.

### KING KONG

Dir.: Peter Jackson, con Naomi Watts y Adrien Brody. P/13. (En castellano)

**Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 503-

ATLAS (28527). A las 13,40, 17,25 y 21,15 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 0,40 hs.

### LAS MUÑECAS RUSAS

(Francia) Dir.: Cédric Klapisch, con Romain Duris y Audrey Tautou. P/16.

**Premier I.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16,10 y 22,50 hs.

### LOS HERMANOS GRIMM

Dir.: Terry Gilliam, con Matt Damon y Heath Ledger. P/13.

**Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 13,20 y 22,40 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1,05 hs.

### LOS PRODUCTORES

Dir.: Susan Stroman, con Nathan Lane y Matthew Broderick. P/13.

**Atlas Santa Fé.** Av. Santa Fé 2015. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 13,30, 16,30, 19,30 y 22,30 hs.

### MAS BARATO POR DOCENA 2

Dir.: Adam Shankman, con Steve Martin y Bonnie Hunt. (En castellano) S/R.

**Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 15,50, 18,05 y 20,20 hs.

### MI MEJOR ENEMIGO

(Chile/Argentina/España) Dir.: Alex Bowen, con Felipe Braun y Miguel Dedovich. P/13.

**Gaumont I** (espacio INCAA KM 0) Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13,25, 15,20, 17,20, 19,30 y 21,30 hs.

### PLAN DE VUELO

Dir.: Robert Schwentke, con Jodie Foster. P/13.

**Electric III.** Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13, 16,20, 19,40 y 23 hs.

### POLIGONO SUR

(España) Dir.: Dominique Abel. S/R.

**Cosmos II.** Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14,20, 16,20, 18,20, 20,20 y 22,20 hs.

### RODEO COLORADO

Dir.: Victoria Reales. S/R.

**Complejo "Tita Merello"** (Espacio INCAA KM2) Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13,40, 16,20, 19,10 y 22 hs. (Sala "Delia Garcés")

### TEMPORADA DE PATOS

(México) Dir.: Fernando Eimbcke, con Daniel Miranda. P/13.

**Premier II.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14 y 22,50 hs.

### VALIANT

(Gran Bretaña) Dir.: Gary Chapman. (En castellano) S/R.

**Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12,40, 16,30, 18 y 19,30 hs.

# SHOPPINGS

### ATLAS PASEO ALCORTA

Salguero y Alcorta. Tel.: 503-ATLAS (28527).

**MUNICH:** 13,20, 16,20, 19,20 y 22,15 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.

**LOS PRODUCTORES:** 12,40, 15,10, 17,40, 20,10 y 22,40 hs. P/13. Sáb. trasn. 1,05 hs.

**ATLAS PATIO BULLRICH** Av. del Libertador 750. Tel.: 503-ATLAS (28527)

**UN AMOR, DOS DESTINOS:** 13, 15,30, 17,40, 20,20 y 22,40 hs. P/13. Sáb. trasn. 0,40 hs.

**MUNICH:** 13,20, 16,30, 19,20 y 22,10 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.

**LA CORPORACION:** 12,50, 15,20, 17,50, 20,30 y 22,50 hs. P/16. Sáb. trasn. 1.10 hs.

**LOS PRODUCTORES:** 12,30, 15, 17,30, 20 y 22,30 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.

**MEMORIAS DE UNA GEISHA:** 14,50 y 20 hs. P/13.

**LAS MUÑECAS RUSAS:** 12,40, 17,40 y 22,45 hs. P/16. Sáb. trasn. 1 h.

**LA MUJER DE MI HERMANO:** 12,40, 14,30, 16,20, 18,10, 20,20 y 22,20 hs. P/16. Sáb. trasn. 0,10 hs.

### CINEMARK 10

(Palermo). Beruti 3399. Tel.: 4827-9500.

**LAS CRONICAS DE NARNIA** (El león, la bruja y el ropero): 10,55, 13,35 y 16,25 hs. (En castellano) S/R.

**LAS CRONICAS DE NARNIA** (El león, la bruja y el ropero): 19,15 y 22,10 hs. S/R.

Viernes, sáb. y miérc. trasn. 1 h.

**EL JUEGO DEL MIEDO 2:** 21 y 23,10 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 1,30 hs.

**MUNICH:** 12,30, 15,40, 18,50 y 22hs. P/13.

Viernes y sáb. trasn. 1,10 hs.

**MAS BARATO POR DOCENA 2:** 14,10 y 16,35 hs. (En castellano) S/R.

**LA JOYA DE LA FAMILIA:** 12,20, 14,40, 19,35y 22,50hs. S/R. Viernes, sáb. ymiérc. trasn. 1,10 hs.

**LA MUJER DE MI HERMANO:** 11, 13, 15, 17, 19, 21 y 23. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 1,20 hs.

**ZATHURA:** 12,30, 14,50, 17,10, 19,25 y 21,50. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 0 h.

**LOS PRODUCTORES:** 11,10, 14, 16,50, 19,45 y 22,30 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 1,20 hs.

**LOS HERMANOS GRIMM:** 14,30 y 17 hs. P/13.

**UN AMOR, DOS DESTINOS:** 12,10, 17,40, 20 y 22,20 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 0,40 hs.

**BAMBI 2** (El gran príncipe del bosque): 11,50, 13,40, 15,30, 17,20 y 19,05. S/R.

**DETECTIVE POR ERROR:** 12,20, 14,20, 16,20, 18,30, 20,40 y 22,40. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 1 h.

**MEMORIAS DE UNA GEISHA:** 11,20, 18,40 y 21,40 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 0,50 hs.

### CINEMARK 8

(Puerto Madero). Alicia Moreau de Justo 1920. Tel.: 4315-3008.

**BAMBI 2** (El gran príncipe del bosque): 13,10, 15,10, 17 y 19. S/R.

**LAS CRONICAS DE NARNIA** (El león, la bruja y el ropero): 13,25 y 16,20 hs. (En castellano) S/R.

**LAS CRONICAS DE NARNIA** (El león, la bruja y el ropero): 19,30 y 22,20 hs. S/R.

Viernes y sáb. trasn. 1,20 hs.

**EL JUEGO DEL MIEDO 2:** 13,40, 15,50, 18,20, 20,40 y 23 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn. 1,40 hs.

**LA JOYA DE LA FAMILIA:** 13,15, 15,40, 18, 20,30 y 22,50 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn. 1,45 hs.

**LA MUJER DE MI HERMANO:** 12,40, 17,10, 20,50 y 22,55 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn. 1 h.

**LOS PRODUCTORES:** 14,50, 17,25, 20,05 y 22,45 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1,35 hs.

**MEMORIAS DE UNA GEISHA:** 14, 19,15 y 22,10 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1,10 hs.

**MUNICH:** 12,50, 15,55, 19,25 y 22,30 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1,30 hs.

**ZATHURA:** 13, 15,20, 17,35, 19,45 y 22hs. S/R. Viernes y sáb. trasn. 0,40 hs.

### ABASTO DE BUENOS AIRES

(Hoyts General Cinema). Av. Corrientes 3200. Tel.: 4319-2999.

**UNAMOR, DOS DESTINOS:** 11,15, 13,25, 18, 20,35 y 23,10 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

**CHICKEN LITTLE:** 11,05 y 15,50 hs. (En castellano) S/R.

**MEMORIAS DE UNA GEISHA:** 19,30 y 22,40 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

**ZATHURA:** 11,05, 13,10, 15,35, 18, 20,25 y 23 hs. (En castellano) S/R. Viernes y sáb. trasn.

**BAMBI2** (El gran príncipe del bosque): 11, 12,35, 14,30 y 16,25 hs. (En castellano) S/R.

**LA JOYA DE LA FAMILIA:** 18,20, 20,50 y 23,20 hs. Viernes y sáb. trasn.

**EL JUEGO DEL MIEDO 2:** 11,10, 13,10, 15,20, 17,40, 20 y 22,30 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.

**KING KONG:** 11,30 y 15,10 hs. (En castellano). P/13.

**KING KONG:** 19 y 22,50 hs. P/13.

**VALIANT:** 11, 12,40, 14,40, 16,40 y 18,40. (En castellano). S/R.

**LOS HERMANOS GRIMM:** 20,35 y 23,10 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

**MAS BARATO POR DOCENA 2:** 11,10, 13,10, 15,30, 17,50, 20,20 y 22,40 hs. (En castellano). S/R. Viernes y sáb. trasn.

**LAS CRONICAS DE NARNIA** (El león, la bruja y el ropero): 11, 13, 13,50, 16,10 y 17 hs. (En castellano) S/R.

**LAS CRONICAS DE NARNIA** (El león, la bruja y el ropero): 20,10 y



**ISABEL PANTOJA** Viernes 17 y sábado 18 de febrero: 21.30 hs.

**IFT** Boulogne Sur Mer 549. Tel.: 4962-9420. **LA COMBINADA** (Cia. de teatro espontáneo) ptan: Y por qué no?. Ciclo de funciones temáticas. Sábado: 21 hs. Ent.: \$ 10. **BIENVENIDO SR. MAYER**, de Juan Ferrel. Dir.: Daniel Marcove. Sábado: 20.30 hs. Ent.: \$ 12. (Desde el 12 de febrero)

**LA COMEDIA** (Sala I), Rodríguez Peña 1062. Tel.: 4815-5665.

**SUDESTADA**. Un espectáculo de Cuatro Vientos. Percusionistas, acróbatas. Coreog.: Teresa Duggan. Dir.: Gerardo Hochman. Viernes y sábado: 23 hs. Pl.: desde: \$ 15.

**PARECEN ANGELES**, de Jorge Medina. Con Lydia Lamoison, Graciela Pal, Ximena Fassi y Pablo González. Dir.: Carlos Evaristo. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Pl.: desde: \$ 20.

**YUPANQUI**. Espectáculo musical en homenaje al querido y talentoso autor, sobre la base de su obra. Dir.: Eduardo Caballero. Jueves: 21 hs. Pl. desde: \$ 10.

**LA COMEDIA** (Sala II), Rodríguez Peña 1062. Tel.: 4815-5665.

**SOLAS Y... SOLAS!!** La comedia que faltaba, de F. Rodríguez. 2do. año de éxito... Con Betty Badal, Karina Buzeki, Valeria Kamenet, Guillermo Lombardi y Sergio Lumbardini. Dir.: Angel Bellizi. La soledad... humor... y una atractiva comedia. Viernes y sábado: 22.30 hs. Pl.: \$ 25 (jub. y est.: \$ 15)

**QUITAPENAS** El musical! Con la "Creole Jazz Band", Adriana Ferrer & Daughters. Reir, cantar, bailar... Idea y dir.: Angel Bellizi. Viernes y sábado: 20.45 hs. Ent.: \$ 25 (jub.: \$ 15)

**LA MARAVILLOSA**

Medrano 1360. Tel.: 4862-5458. **LOS HIJOS DE LOS HIJOS**, Con Ricardo Merkin, Susana Pampin y Marcelo Xicarts. Dir.: Inés Saavedra-Damián Dreizik. Viernes y sábado: 20.30 hs. Ent.: \$ 20. (Próxima semana)

**LA PLAZA** Av. Corrientes 1660. Vta. tel. / Informes: 6320-5350.

**EL METODO GRONHOLM** "Cuál'esto límite?", de Jordi Galceran. Con Gabriel Gioty, Jorge Suárez, Alejandra Flechner, Martín Seefeld. Dir.: Daniel Veronese. Jueves: 20.30 hs. viernes: 21.30 hs., sábado: 20 y 22 hs., domingo: 20.30 hs. (Sala "Pablo Picasso")

**ELLA EN MI CABEZA** Una comedia de Oscar Martínez. Con Julio Chávez, Juan Leyrado y Natalia Lobo. Viernes: 22 hs., sábado: 20.30 y 22.30 hs., domingo: 20.45 hs. (Sala "Pablo Neruda")

**EL DESCUEVE** pta.: "PATITO FEO". Dir.: Ana Frenkel-Mayra Bonard. Jueves: 23hs., "HERMOSURA". Dir.: Carlos Casella-Ana Frenkel. Viernes trasn.: 0 h., sábado trasn.: 0.30 hs. Ent. desde: \$ 17. (Sala "Pablo Picasso")

**LA PLAZA** (Colette Espacio Artístico). Av. Corrientes 1660. Tel.: 6320-5346.

**SINOTE SIRVO, MATAME**. Variedad fusión. Dir.: Ezequiel Moscato. Viernes: 20.45 hs. Ent.: \$ 12 (c/consunción)

**AGUACHENT** (Un espectáculo en gota). Con Fabiana Rey. Dir.: Carlo Argentio. Viernes: 22.30 hs. Ent.: \$ 12 (c/consunción)

**2 DE ORO** (Concierto teatralismo). Con Mariano Rey y Oscar Lajad. Dir.: Rony Keselman. Viernes: 0.30 hs. Ent.: \$ 12 (c/consunción)

**CINCOMEDIANTES** (Monólogos de humor?). Con Nicolás Biffi, Pablo Caruso, Javier Ibáñez, Pablo Kenny y Vinchu Ribera. Stand up. Sábado: 21 hs. Ent.: \$ 10 (c/consunción)

**CASTING** "El musical de musicales". Con Susan Ferrer, Anahí Core y Jano Herrera. Dir.: Rony Keselman. Sábado: 23 hs. Ent.: \$ 15 (c/consunción)

**LAS COCO**. Show cómico-correa. Con Raúl Colodino y Marcelo Correa. Vedette invitada: Verónica Fernández. Sábado: 0.45 hs. Ent.: \$ 15 (c/consunción)

**MUJERES JODIDAS**. Monólogos de humor, muy femeninos! Libro: Clara Carrera. Dir.: Arturo Lodetti. Domingo: 20.30 hs. Ent.: \$ 12 (c/consunción)

**LIBER/ARTE**

(Sala "Javier Villafañe"). Av. Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341.

**EL CARDENAL**, de Eduardo Pavlovsky. Dir.: Fernando Alegre. Viernes: 20.30 hs. Ent.: \$ 10.

**DEL CORRALITO AL PIQUETE...** "Argentinos pa'l churrete". Con Golo, Claudia Campana, Humberto Dellacasa, Adriana Chiesa, Roberto Basco y Daniel González. Música en vivo. Dir.: Golo. Viernes: 23 hs. Ent.: \$ 12.

**MATCH DE IMPROVISACION**. Dos equipos se enfrentan a través de improvisaciones teatrales. Teatro deportivo por la Liga Profesional de improvisación. Dir.: Ricky Behrens. Viernes: 23.30 hs. Ent.: \$ 10.

**RADIOTEATRO PARA OIR Y VER**. En cada encuentro una nueva historia para reir y emocionarse. Sábado: 20.30 hs. Ent.: \$ 10.

**PARE DE SUFRIR**. Stand up de humor. Sábado: 22 hs. Ent.: \$ 12.

**CHE GUEVARA** (Cuadros de la historia). Un cuento con ideas, la voz, la palabra y el sentimiento del "Che", para reflexionar y emocionarse. "Cofradía en Pro-testaa favor de la cabeza". Dir.: Gabriel Gestal. Sábado: 23 hs. Ent.: \$ 12.

**HAMOR...** el amor, el humor... y punto. Grupo "Teatrofía". Sábado trasn.: 1 h. Ent.: \$ 10.

**MUJERES, AMOR, MUERTE E IMAGEN**. Basado en cuentos de Cortázar y Quiroga. Dir.: Walter Arce. Domingo: 20 hs. Ent.: \$ 10.

**MATCH DE IMPROVISACION THEATRE SPORT**. Teatro deportivo por la liga Profesional de improvisación. Dir.: Ricky Behrens. Domingo: 21.30 hs. Ent.: \$ 10.

**LOLA MEMBRIVES**

Av. Corrientes 1280. Tel.: 4381-0075/6.

**MIGUEL ANGEL ZOTTO** y Cia. "Tango X 2" ptan.: "Su Historia". Festejando 18 años de trayectoria. Gran Orquesta en vivo. Dir.: Andrés Linetzky. Canta: María José Mentana. Particip. Especial: José Ángel Trelles. Miércoles a sábado: 21.30 hs., domingo: 20.30 hs. Loc. desde: \$20 (miérc. precio popular)

**LORANGE** Corrientes 1372. Tel.: 4373-2411.

**TONTOS POR AMOR**, de Sam Shepard. Con Fernan Mirás, Julieta Díaz, Ricardo Díaz Mourelle y Pablo Iemma. Dir.: Rubens Correa. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 21 y 23 hs., domingo: 20.30 hs.

**LUNA PARK** Av. Corrientes 99. Tel.: 4311-5100. (Vta. tel. 4000-1010)

**FRANZ FERDINAND**. Teloneros de los shows de U2 en River. Martes 26 de febrero: 21 hs. Sup. Pull.: \$ 110; campo: \$ 60.

**SIN BANDERA** Viernes 3 de marzo: 21.30

hs. Pl. pref.: \$ 120; Pl. pref. lateral: \$ 110; Pl.: \$ 90; Pl. lateral: \$ 80; Sup. Pull.: \$ 60; campo: \$ 30.

**LYF**

(Luz y Fuerza). Perú 823. Tel.: 4362-6824. **PONGALE HUMOR A LA RUTINA**. Con Claudio Repetto y Carlitos Russo. Show cómico. Dir.: Carlos Estevez. Sábado: 22.30 hs.

**MAIPO**

Esmeralda 443. Tel.: 4322-4882. **CINCO MUJERES CON EL MISMO VESTIDO**, de Alan Ball. Con Romina Gaetani, Florencia Raggi, Valeria Lorca, Bernarda Pages, Verónica Pelacini y Claudio Tolcachir. Dir.: Norma Aleandro. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 20.30 y 23 hs., domingo: 21 hs. Loc. desde: \$ 20.

**MANZANA DE LAS LUCES**

Perú 294. Tel.: 4343-3260.

**TANGO EN EL CONVENTILLO**. Cia. "María de Marco". Canto, baile, emoción y mucho humor! Libro y dir.: Adrián Di Stefano. Viernes a domingo: 21 hs. Ent.: \$ 8. ("Patio de los Representantes")

**EL PEDIDO DE MANO Y EL OSO**. Dos obras de Antonio Chéjov. Dir.: Gómez Kotluk.

Viernes y sábado: 20.30 hs., domingo: 20 hs. Ent.: \$ 8. ("Patio de los Representantes") **ROMEO Y JULIETA**, de William Shakespeare. Adapt. y dir.: Charly Palermo. Sábado: 22.30 hs., domingo: 21.30 hs. Ent.: \$ 8. ("Patio de los Representantes")

**MOLIERE**

Balcarce 682. Tel.: 4343-0777.

**TRIP/TAP** Distintos ritmos musicales, clásico, tango, jazz y música africana con la energía y la elegancia de la 10 Bailables y cantantes. Coreog. y dir.: Mónica Povoli. Sábado: 21 hs. Pl.: \$ 30. (Estreno: sábado 18 de febrero)

**MULTITEATRO**

Av. Corrientes y Talcahuano. Tel.: 4382-9140.

**AFFECTOS COMPARTIDOS**, de Carlos Fumaro. Con Analía Gadé, Nati Mistral, Jazmin Barrera y Marina Marcos. Dir.: Osvaldo Cattone. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 20 y 22 hs., domingo: 19 hs. **EL CHAMPAN LAS PONE MIMOSAS**. Una comedia de Gerardo Sofovich. Con Silvina Luna, Marcelo de Bellis, Nazarena Velez, René Bertrand y gran elenco. Dir.: Gerardo Sofovich. Miércoles a viernes: 21.30 hs., sábado: 21.30y 23.30 hs., domingo: 21 hs.

**FERNANDO PEÑA** "Ni la más puta..." Miércoles a viernes: 21.30 hs., sábado y domingo: 21 hs.; "Sit down tragedy". Sábado: 23.30 hs.

**VISITANDO AL SR. GREEN**, de Jeff Baron en versión de Federico González del Pino y Fernando Masllorens. Con Pepe Soriano y Federico Olivera. Dir.: Santiago Doria. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 20 y 22.30 hs., domingo: 20 hs.

**MUSEO ENRIQUE LARRETA**

Mendoza 2250. Tel.: 4784-4040.

**ESTIMADO DON QUIJOTE**. Con Marcela Luzzi, Ana Laura Pacor, Sol Ajuria, Walter Scamiacini, Cecilia González, Alejandro Copenhage. Música en vivo. Libro y dir.: Héctor Presa. Jueves a sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Ent.: \$ 10. (Al aire libre, se suspende por lluvia) **PAYRO** San Martín 766. Tel.: 4312-5922.

**DIATRIBA DE AMOR CONTRA UN HOMBRE SENTADO**, de Gabriel García Márquez. Con Graciela Duffau. Dir.: Hugo Urquijo. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Pl.: \$ 20.

**LA SIERVA**, de Andrés Rivera. Versión: Andrés Bazzalo. Dir.: Andrés Bazzalo-Mónica Scandizmo. Viernes: 22.30 hs. (Próxima semana)

**PICADILLY**

Av. Corrientes 1524. Tel.: 4373-1900/4375-3706.

**CHICAS CATOLICAS**, de Cassey Kurtli. Con Verónica Linás, Julia Calva, Vanesa Weinberg y Fabiana García Lago. Dir.: Alicia Zanca. Jueves y viernes: 21 hs., sábado: 20.30 y 22.30 hs., domingo: 20 hs. Pl.: \$ 30.

**PREMIER**

Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113.

**MONOLOGOS DE LA MARIHUANA**. Adapt.: Miguel Gruskoin. Con Divina gloria, Adrián Yospe y Pacha Rosso. Dir.: Alfredo Allende. Solo apto para mayores de 18 años. Viernes y sábado: 23 hs.

**REGINA-TSU**

Av. Santa Fé 1235. Tel.: 4812-5470.

**LAMALASANGRE**, de Griselda Gambaro. Con Carolina Fal, Joaquín Furiel, Lorenzo Quinteros, Catalina Speroni, Luis Ziemrowski. Dir.: Laura Yusem. Jueves a domingo: 21 hs. (Próxima semana)

**TALLER DEL ANGEL** (Sala "Nini Marshall"). Mario Bravo 1239. Tel.: 4963-1571.

**DES PLAZADOS**. Con Cecilia Cenci y Omar Pini. Dir.: Rosa Celentano. Sábado: 21 hs. Ent.: \$ 12.

**ELEONORA Y EL GANGSTER**. Con Laura Brangeri y Miguel Paludí. Libro y dir.: Ricardo Cardoso. Domingo: 20 hs. Ent.: \$ 10.

**VARIEDADES**

(Teatro-Concert). Corrientes 1218. Tel.: 4381-0345.

**LADRONES A DOMICILIO**, de Luis Cantoni. Con Alberto Saldaña, Freddy Hellraiser, Darío Defant, Verónica Obregón, Marianaí Berardi. Dir.: Alberto Saldaña. Viernes: 21.30 hs. Loc.: \$ 25 y \$ 20.

**LAS NOCHES DEL FLAN CLUB**: Pablo Palavecino, Campi, Daniel Campomonesi, Sergio Lumbardini, Gimena Riestra, Martín Rocco, José María Listorti, Peto Menahem, Fernando Gonet, Damián Dreizik y otros. Viernes: 0.45 hs. Loc.: \$ 20.

**PROCESO AL INOCENTE**, de Gilberto Rey. Dir.: José Alberto Berlén. Sábado: 21 hs. Loc.: \$ 20.

**EL TRANSFORMISTA** (Un espectáculo de Music-Hall distinto). Con Mariana Aria, Charly Carey, Eduardo Robles, Colo Martínez, Samanta Toranzo y elenco. Dir.: Pablo Eneas. Sábado: trasn. 0.45 hs. Loc.: \$ 20 y \$ 15.

**ADAN Y EVA EN BUENOS AIRES** (Un musical del corazón). Con José de Ayala, Feranda Casares, Sergio Feldamn y elenco. Libro y dir.: Orlando Hugo Campodónico. Domingo: 21 hs. Loc.: \$ 20.

## CHICOS

**CENTRO CULTURAL DE LA COOPERACION** (Sala "Solidaridad"). Av. Corrientes 1543. Tel.: 5077-8077.

**CALIDOSCOPIO**. Teatro Negro de Bulgaria por el grupo "Kukla". Dir.: Antoaneta Madjarova. Sábado y domingo: 18 hs. Ent.: \$ 6.

**CENTRO CULTURAL**

**GRAL. SAN MARTIN** (Sala "Enrique Muñío"). Sarmiento 1551. Tel.: 4374-1251.

**LOS CAZURROS** en: "Juego divino remixado". Dir.: Pablo Herrero y Ernesto Sánchez. Mié. a sáb.: 19 hs. Ent.: \$ 2.

**LA PLAZA**

(Colette-Espacio Artístico). Av. Corrientes 1660. Tel.: 6320-5346. Grupo "Alas" pta.: **EL SHOW DE BLANCANIEVES Y ROBIN HOOD**. Divertimento interactivo con canciones, juegos y mucho más. Dir.: Gustavo Bernal. Sábado y dom.: 17 hs. Ent.: \$ 10.

**LA PLAZA**

(La Terraza). Av. Corrientes 1660. Tel.: 6320-5346. Grupo "Azul" pta.: **DON SALSCHICHON Y EL OSO ROÑOSO EN UN MUNDO AMOROSO**. Con Gustavo Gall, Brian Cazeneuve, Joel Cazeneuve y Laura Petto. Libro y dir.: Néstor Hidalgo. Sábado: 17 hs. Ent.: \$ 8. **CAPERUCITA ROJA**. Con Andrea Marrazzi, Ruth Nowens, Gabriel Ciravolo y Walter Pacenza. Libro y dir.: Néstor Hidalgo. Sábado y domingo: 18 hs. Ent.: \$ 8.

**LIBER/ARTE**

(Sala "Javier Villafañe"). Av. Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341.

**LA PLANTA DE BARTOLO**, de Laura Devetach. Grupo "Tentempié". Dir.: Angel Romero. Sábado y domingo: 17.30 hs. Ent.: \$ 8.

**TOY STORY** (Historia de juguetes 4). Una historia fantástica donde los juguetes cobran vida, llena de aventuras y canciones para disfrutar en familia. Grupo "Cofradía en Pro-testa". Dir.: Gabriel Gestal. Sábado y domingo: 18.30 hs. Ent.: \$ 8.

**MUSEO DE LOS NIÑOS**

Av. Corrientes 3247 (Shopping Abasto- Nivel 2). Tel.: 4861-2325 (Int. 117).

**TODA UNA CIUDAD PARA JUGAR...** Una ciudad a escala de los chicos, donde los pequeños visitantes aprenden jugando y feridos: 13 a 20 hs. Ent.: \$9. Domingo: 5 f. (menores de 3 años, jub. y docentes gratis. Grupos escolares: \$ 3,50 c/alumno)

**MUSEO ENRIQUE LARRETA**

Juramento 2291. Tel.: 4784-4040.

**FAUSTO**. Versión para lteres del poema gauchesco de Estanislao del Campo. Domingo: "Babel Teatro". Con Roberto Municoy, Esteban Fernández y Pasha Kysyichov.

Técnica: tantamareška (titeres que se articulan con el cuerpo del actor). Libro y dir.: Gabriela Marges. Jueves a domingo: 18 hs. Ent.: \$ 10. (niños: \$ 6) No se suspende por lluvia. **SPINETTO SHOPPING** Alsina 2300 (1er. subsuelo). Tel.: 4954-3442/3456 (int.: 61)

**PIRULITA Y PIRULON CON EL MONO ESPACIAL**. Autor y dir.: Daniel Fabri. Sábado y domingo: 19 hs. Ent.: \$ 3.

**VARIEDADES**

(Teatro-Concert). Corrientes 1218. Tel.: 4381-0345.

**LOS GUARDIANES DE LA NATURALEZA**. Espectáculo infantil. Sábado y domingo: 18.30 hs. Loc.: \$ 10.

# CONCERT

**ALMATANGO**

Sarmiento 3501. Tel.: 4861-5761.

Tangueria-Restaurante-Show...

**LA SINIESTRA** "Quinteto tango". Gabriela Bernasconi (piano), Nelson Aburto (contrabajo), Nicolás Perrone (bandoneón), Alejandro Borda (guitarra) y Victoria Polti (flauta traversa). Bailan: Liliana y Cachó. Hoy: 21 hs.

**ESTAMOS VIVOS TANGO**. Música, canto y baile. Canta: Carlos Liñán. Dir. artística: María Urdí. Artistas invitados. Jueves: 21.30 hs.

**LA BRAVA** y cantantes invitados. Con las actuaciones de Ofelia y Claudio Di Palma, el acompañamiento de Paco Peñalba (guitarra). Bailan: Verónica y Cristian. Conduc.: Rody Groppo. Viernes: 21.30 hs. **ANTONUCIO-ZANGARO**. Dúo de guitarras. Músico invitado: Ruben "Chucho" Ruiz (bandoneón). Con las actuaciones de Ofelia y Claudio Di Palma, el acompañamiento de Paco Peñalba (guitarra). Bailan: Ana y Alberto. Conduc.: Rody Groppo. Sábado: 21.30 hs.

**BAR SUR**

Tel.: 4362-6086. Estados Unidos 299.

**Tango-Cena-Show**. 1967-2007. 40 años... "Ricardo Montesino" pta. su show "Tradicional y participativo". Diariamente: 20 a 3 hs.

**BAR SUR CLUB**

Tel.: 4307-2874. Estados Unidos 295.

"Ricardo Montesino" pta.: **JUERGA FLAMENCA**. Vinos de lujo y delikatesen, tapas. Diariamente: 20 a 4 hs. (Show: 2 a 03 hs.)

**CAFE HOMERO**

Cabrera 4946. Tel.: 4775-6763.

**LUCRECIA MERICÓ** (voz): "Tangos reos y de los otros". Con Marcela Pedretti (piano), Fernando RezK (bandoneón). Bailan: Paula Cepeday Daniel Reynoso. Hoy: 21 hs. Ent.: \$ 15.

**CHANGO FARIAS GOMEZ** (guitarra-percusión-voz) pta. temas de su nuevo CD: "Chango sin arreglo" y sus grandes éxitos. Con Norberto Córdoba (bajo-percusión-coros) y Juan Pablo di Leone (flauta-percusión-coros). Folclore. Jueves: 21 hs. Ent.: \$ 12.

**FABIAN MARCELO BERTERO** (violin)-EDGARDO ACUNA (guitarra). Canta: "Jorge Guillermo". Tangos clásicos y propios. Viernes: 21 hs. Ent.: \$ 15.

**JULIO PANE** pta.: "Solos de bandoneón". Invitado: "Hernán Reinaudo" (guitarra).

Viernes: 23 hs. Ent.: \$ 15.

**BRIAN CHAMBOULEYRON** (El jugador del tango) pta.: "Voz y guitarra". Sábado y domingo: 20 hs. Ent.: \$ 15.

**RAMIRO GALLO** (violin). Quinteto: Lucía Ramírez (bandoneón), Adrián Enriquez (piano), Marcos Ruffo (contrabajo) y Marín Vázquez (guitarra eléctrica). Composiciones propias. Sábado: 22 hs. Ent.: \$ 15.

**NICOLAS LEDESMA** (piano y dir.). Cuarteto: Horacio Romo (bandoneón), Edgardo Acuña (guitarra) y Enrique Guerra (contrabajo). Cantante Invitada: María Viviana. Sábado: 23.55 hs. Ent.: \$ 15.

**CENTRO CULTURAL**

**TORQUATO TASSO**

Defensa 1575 (Parque Lezama-San Telmo). Tel.: 4307-6506.

**RAUL BARBOZA** (acordeón). Artistas invtados. Jueves: 22 hs. Ent.: \$ 20.

**ARIEL ARDIT-LIDIA BORDA** Se unen para una noche única de tango. Viernes y sábado: 22 hs. Ent.: \$ 20.

**CLUB DEL VINO**

Cabrera 4737. Tel.: 4833-0048/9.

**ANTONIO BIBARENT** pta.: "Noche eléctrica". Recorrera los temas más eléctricos de sus 9 discos. Jueves: 21.30 hs. Ent.: \$ 15.

**EL ARRANQUE**: Guillermo Rubino-Osiris Rodríguez (violin), Camilo Ferrero-Ramiro Boero (bandoneón), Ignacio Vázquez (guitarra eléctrica), Ignacio Varchausky (contrabajo) y Ariel Rodríguez (piano). Canta:

Alfredo Saez. Festejan sus 10 años de formación. Viernes: 21.30 hs. Ent. dde: \$ 18. **JUANJO DOMINGUEZ** (guitarra)-MAJO LANZON (voz) pian.: "Eterno berretín". Viernes: trasn. 0.30 hs. Ent.: \$ 15.

**ENCUENTRO A TODO TANGO**. 11ª temporada consecutiva. I parte: César Salgán (piano), Ubaldo de Lio (guitarra). II parte: Raúl Garelo Orquesta pta.: "Arlequin porteño". Tangos clásicos y propios. Canta: Luis Filippelli. Sábado: 21.30 hs. Ent. desde: \$ 20.

**LA FURCA**. Orquesta típica. Los mejores tangos al estilo del maestro "Osvaldo Pugliese". Domingo: 20 hs. Ent. desde: \$ 10.

**JAVIER "CARDENAL" DOMINGUEZ** (voz) y sus guitarras. Ciclo "El canto Rioplatense con guitarras". Domingo: 22.30 hs. Ent. desde: \$ 10.

**EL CONDADO**

(en concierto). Cnel. Niceto Vega 5542. (Palermo). Tel.: 4777-0997.

**UMMAGUMMA** Tributo a "Pink Floyd".

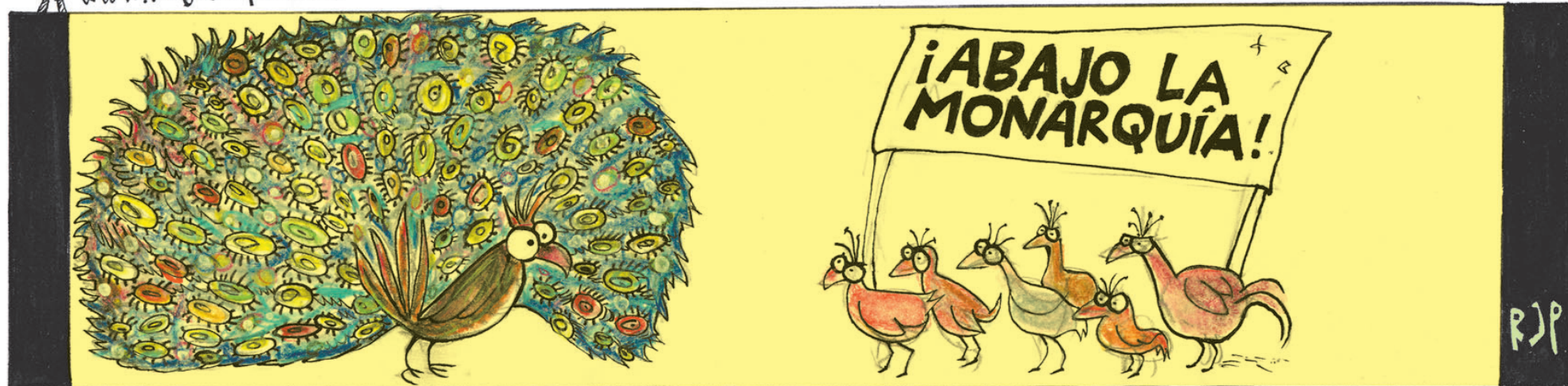
Viernes 10, sábado 11: 23.hs., domingo 12 de febrero: 21 hs. Ent. desde: \$ 15.

**GOLDEN**

Esmeralda 1040. Tel.: 4313-4323. Show exclusivo para mujeres. Despedidas de soltera, Divorcios, Cumpleaños, Pízza free. Sábado: 22 hs. Ent. desde: \$ 27... y a partir de 1.30 hs.: Zona Cero, para disfrutar de la mejor música dance, pop, latina... Exc. may. de 25 años. (free hasta 2 hs., después... \$ 10)

**LA BIBLIOTECA**





## CONTRATAPA

### HOY

#### Tiempo pronosticado

Nubosidad variable.  
Vientos del Noreste.  
Mínima: 17°. Máxima: 27°.

#### 10.00

◆ Muestra de Bruno Grisanti. Espacio de arte Electra Art, Pringles 1265 2º piso. **Gratis.**  
◆ Está abierta la inscripción para participar de los Cursos y Talleres de Verano del Centro Cultural San Martín. Informes e inscripción en Sarmiento 1551, 4374-1251/9, [cursos\\_ccgsm@bue.nosaires.gov.ar](mailto:cursos_ccgsm@bue.nosaires.gov.ar)  
◆ Blanca y Radiante, exhibición de fotos de novias del cine argentino. Museo del Cine, Defensa 1220. **Gratis.**

#### 13.00

◆ Blanco y Negro, muestra de collages de Luis César Almarás. Galería de Arte Smata, Av. Belgrano 665.  
◆ Comienza la inscripción a los cursos de verano en el Rojas. Av. Corrientes 2038 o Bulnes 295, 4954-5523/24, [cursos.rojas@rec.uba.ar](mailto:cursos.rojas@rec.uba.ar)

#### 14.30

◆ L'Amour fou, dirigida por Jacques Rivette. Sala Leopoldo Lugones, Teatro General San Martín, Av. Corrientes 1530. Repite a las 19.30.

#### 17.00

◆ Taller de apreciación musical dictado por Daniel Dujovmeyer. AMIA, Sarmiento 2233, 8º piso, 4952-5886/7.

#### 19.00

◆ Manifestaciones del amor en la literatura judía, a cargo de Mario Ber. AMIA, Pasteur 633, Auditorio.

#### 21.00

◆ Paseo peatonal (expresiones culturales –artistas callejeros). Av. 3 entre paseos 108 y 104 (Villa Gesell).  
◆ La profesión de la Señora Warren de Bernard Shaw, con dirección de Sergio Renán. Teatro Presidente Alvear, Av. Corrientes 1659.  
◆ Visitando a Mr. Green de Jeff Baron, dirigido por Santiago Doria. Con Pepe Soriano y Federico Olivera. Multiteatro, Av. Corrientes 1283.  
◆ Show de magia con Jansenson. El Ojo de las Artes, Libertador y De las Artes (Pinamar).  
◆ Los Macocos. Teatro Roxy, San Luis 1750 (Mar del Plata).

#### 21.30

◆ Romeo y Julieta de William Shakespeare, coreografía y dirección: Guido De Benedetti, con Dalmiro Astesiano y Karina Olmedo. Teatro Payró Complejo Sala Auditorium, Boulevard Marítimo 2280 (Mar del Plata).

#### 22.00

◆ Villa Villa, del grupo De la Guardia. Cine Teatro Pedro Luro, Av. Luro 4422 (Mar del Plata).  
◆ Patricio Carposi Trío. The-lonious Club, Salguero 1884 1er. piso.



Adrián Pérez

# Las reglas del juego

Por Adrián Paenza

◀ Luego de muchos años de ser docente, de estar en la facultad, de conversar con alumnos y profesores... o sea, luego de muchos años de dudar y convencerme de que cada día tengo menos cosas seguras, me parece que nada que pueda proponer para pensar tiene el carácter de final, de cosa juzgada.

Por eso es que se me ocurre poner una cantidad de pautas para ser consideradas como bases para poner en una clase (de matemática en principio, pero son fácilmente adaptables a otras situaciones similares) en el momento de empezar un curso. Y como yo las he adoptado desde hace tiempo, quiero compartirlas.

Estas son las reglas del juego:

–Es nuestra responsabilidad (la de los docentes) transmitir ideas en forma clara y gradual. Lo que necesitamos de ustedes es que estudien y piensen.

–Ustedes nos importan. Estamos acá específicamente para ayudarlos a aprender.

–Pregunten. No todos tenemos los mismos tiempos para entender. Ni siquiera somos iguales a nosotros mismos todos los días.

–La tarea del docente consiste –prioritariamente– en generar preguntas. Es insatisfactorio su desempeño si sólo colabora para mostrar respuestas.

–No nos interesan las competencias estériles: nadie es mejor persona porque entienda algo, ni porque haya entendido más rápido. Valoramos el esfuerzo que cada uno pone para comprender.

–(Esta vale sólo para el ámbito universitario.) En esta

materia no hay trabas burocráticas. En principio, toda pregunta que empiece con:

“Como yo no rendí todavía Matemática 2 en el CBC...”, o

“Como yo todavía no aprobé Historia de la Ciencia...”, o

“Como yo todavía no hice el secundario...”, o

“Como yo todavía no me inscribí...”, etc.,

y que concluya: “¿Puedo cursar esta materia?”... tiene por respuesta:

“¡¡¡SI!!!”

–Pongamos entusiasmo.

–La teoría está al servicio de la práctica. Este curso consiste en que uno aprenda a pensar cómo plantear y resolver cierto tipo de problemas.

–No se sometan a la autoridad académica supuesta del docente. Si no entienden, pregunten, porfíen, discutan... hasta entender... (o hasta hacernos notar que los que no entendemos somos nosotros).

¿Cómo estudiar?

a) La primera recomendación es: tome la práctica y trate de resolver los ejercicios. Si se da por vencido con uno o simplemente no sabe una definición, lea la teoría y vuelva a intentar tratando de razonar por analogía. Evite estudiar primero y enfrentarse después con la práctica.

b) Trate de entender qué significa cada enunciado propuesto, ya sea de un ejercicio o un resultado teórico. c) Trate de fabricar ejemplos usted... ¡muchos ejemplos!... Es una buena manera de verificar que se ha comprendido un tema.

d) Dedique una buena dosis de tiempo a pensar... Ayuda... y es muy saludable.

### CARTAS

#### Espejos

El 26 de enero asistí como muchos otros (o no tantos), a la última Marcha de la Resistencia que las Madres de Plaza de Mayo vienen realizando desde las épocas de la dictadura. Había asistido a aquella primera y a esta última. Decir que las Madres son un ejemplo de lucha pareciera ser hoy un lugar común (¿lo es?); pero no siempre fue así y, además, ¿en qué consiste ese ejemplo? Pienso en un abanico de conductas que hoy se aceptan y valoran, pero una vez más ¡hay que tener memoria! Durante muchos años por estas mismas acciones fueron silenciadas, reprimidas, ignoradas e insultadas. Y no sólo por los militares y sus adláteres... Algo pasó con estas mujeres que transformaron el dolor en lucha, en una lucha sin concesiones, sin claudicaciones, con consignas bien claras, utópicas, imposibles de comprender desde la mentalidad media y nunca apelaron al “sentido común” y dijeron verdades tan claras que rompían los cristales de la miopía retrógrada y de la cordura progre. La dignidad siempre estuvo en juego. Verlas marchar al borde de los ochenta años es sentir cómo estalla la emoción en el alma y a la vez un poco avergonzados por no haberlas acompañado más. Ellas van a seguir, los jueves, o como puedan, es que han construido con los jóvenes una vida con esperanza. Son las abanderadas de la ética pública que nos permitió sobrevivir en la oscuridad de este país y abrir los ojos al mundo ante la mentira. Lo que quería remarcar es que ellas han inventado un espejo en el cual muchas organizaciones deberían mirarse. En este país hay mucha muerte joven, desde aquel genocidio planificado hasta las varias tragedias involuntarias provocadas por la corrupción y culturas nefastas. Asistimos a las marchas que realizan los familiares y sobrevivientes de Cromañón, jóvenes masacrados injustamente que dan origen a nuevas organizaciones populares. Sería importante que estos nuevos grupos dignifiquen su lucha mirándose en el espejo que las Madres han creado; los familiares de Cromañón deberían haber concurrido masivamente a aprender de las Madres, para encauzar su lucha y hacerla trascender. Ambos grupos tienen dolor de madres, padres, hermanos, amigos, pero muchas veces las acciones y reacciones no son las mismas y la forma en que las transmiten tampoco. Personalmente, soy padre de una sobreviviente de aquel nefasto 30 de diciembre de 2004, por lo que me siento ligado a la lucha de Cromañón, y por eso escribo esto, para convocar a todos los que sufren por la pérdida de sus hijos a mirarse en el espejo de las Madres, aun para mejorarlo, y para comprender que el dolor irreparable puede ser la semilla de pequeñas revoluciones cotidianas en la política y en la cultura, antes que enceneguarse por voltear políticos coyunturales y personeros (empresarios y hasta músicos) que nada tienen que ver con la cultura de la ética. Vuelve a estar en juego la dignidad.

Daniel Schapces  
DNI Nº 11.816.311